



**Sanz Vitorio pide a los bancos que reactiven su actividad crediticia**

EL PROCURADOR EXIGE EXPLICACIONES A QUIENES EN SU DÍA OPTARON POR BANKIA  
SEGOVIA 13

**La Segoviana cerrará la temporada jugando en El Plantío frente al Burgos**

EL EQUIPO AZULGRANA NECESITA GANAR PARA EVITAR ACABAR LA LIGA COMO COLISTA  
DEPORTES 37



**El Cuéllar Eufón logró el ascenso al grupo VIII de la Tercera División**

EL EQUIPO CUELLARANO SE IMPUSO A LA GIMNÁSTICA SEGOVIANA B POR 2-1  
DEPORTES 39

► **URBANISMO** AFIRMA QUE LA FISCALÍA AVALÓ LA ACTUACIÓN DE LA COMISIÓN TERRITORIAL DE PATRIMONIO

## El delegado brinda su ayuda al alcalde para que solucione el caso del edificio de San Marcos

► López-Escobar sostiene que Arahetes debe liderar la negociación con los propietarios del inmueble y que puede buscar una solución que no suponga desembolso económico **SEGOVIA 10-11**

**Y ADEMÁS...**  
Segovia necesita un Palacio de Congresos  
1.120 días sin desdoblarse y sin cerrar la variante de la capital



**SANIDAD**  
**Fumadores y roncadores copan la jornada 'Así respira Segovia'**

La Sociedad Española de Médicos de Atención Primaria instaló ayer una consulta de enfermedades respiratorias en el quiosco de música de la Plaza Mayor de Segovia. **SEGOVIA 14**

**MEDIO AMBIENTE**  
**Los muladares segovianos retoman su actividad**

El Colectivo Azálvoro será el responsable de gestionar los comederos de aves necrófagas a través del nuevo sistema ambiental **ARCAN. PROVINCIA 21**

**SOCIEDAD**  
Los 'indignados' piden participación ciudadana en el aniversario del 15-M **SEGOVIA 12**

**CRISIS**  
La construcción retrocede a cifras de los 90 en actividad y empleo **CASTILLA Y LEÓN 26**

**POLÍTICA**  
La falta de entendimiento podría llevar de nuevo a los griegos a las urnas el día 17 de junio **MUNDO 32**



TITIRIMUNDI 2012 4A9

Miles de personas se dieron cita ayer en los espectáculos programados en calles y patios

## El festival desafiaba a la tormenta



**Los catalanes Pelmánec vuelven al festival con "Diagnóstico: Hamlet"**



**Veintidós artesanos ofrecen sus productos 'Tierra de Sabor' en Fernández Ladreda**

**EL CARIBE MÁS EXCLUSIVO A TU ALCANCE**

LOS MEJORES HOTELES 5\* EN PRIMERA LINEA DE PLAYA  
9 días / 7 noches • TODO INCLUIDO  
Desde **650€**

VERANO 2012

Precio desde por persona en habitación doble - válidos para determinadas salidas de Primavera - Verano 2012 en avión desde Madrid. TASAS DE AEROPUERTO INCLUIDAS. Gastos de gestión 10€ por reserva.

**NAUTALIA**  
Buena viaje

902 811 811  
nautalivajes.com  
200 oficinas en España

SEGOVIA. C/ Gobernador Fernández Jiménez, 18-20 • Tel. 921 100928

**De Cultivo e Ibérico** hasta el 15 de mayo

Delicioso Menú 25€ IVA incluido

**Amalgama de Sabor**

- Ragout de Vieira sobre Puré cremoso de patata
- Arroz de Galeras y Boletus
- Arroz meloso de Conejo y caracoles al sarmiento
- Codillo de Cerdo Ibérico sobre lombardo y manzana al aroma de cerezas
- Naranja, Ron, Chocolate y galleta de almendra

Magullo

www.ventamagullo.es Tfn. 921435011

**mia**

Salud  
Una talla menos en veintidós días

**El Buzón Semanal**  
PASADNAS CENTRALES

[TRIBUNA]

JOSÉ LUIS SALCEDO

## En respuesta a Marta Gutiérrez



COMO BIEN DICENES en tu "amable" réplica publicada en El Adelantado de Segovia, el mayor desprecio es no hacer

aprecio, no voy a responder a tu respuesta impregnada de esa ideología socialista típica que no conduce nada más que a la indignación y a la destrucción de España. Como en efecto creo que puedo darte clases de ciencias humanas y de las otras, te diré, que no te lleves estos disgustos por una crítica que hice al alcalde, ya que igualmente tú también le criticabas, y que está llevando a Segovia al descrédito y a la pobreza. En consecuencia, como el 9 de mayo en esta misma sección Azucena Suárez del Pozo escribe un artículo poniendo de relieve "las maravillas" de nuestro alcalde, te ruego te sirvas leerle, tomando una taza de tila, para evitar que puedas sufrir un torozón.

Esta señora o señorita Azucena, que no conozco, es concejala del Ayuntamiento de Segovia y en consecuencia conoce bien sus entresijos y las carencias del alcalde.

Dos recomendaciones te voy a hacer a sabiendas que no te van a gustar, pero que te serían provechosas: 1ª) Da algunas clases de gramática para conocer el significado de las palabras y saber utilizarlas y 2ª) No trabajes tanto, porque el trabajo de los políticos socialistas, en general, es para embrollar más las cosas y perjudicar al pueblo destruyendo el "estado de bienestar". Sabido es que los socialistas reparten por igual a la sociedad.... La miseria. Así que te convendría darte de baja del partido, quitándote de paso un peso que te ofusca la mente y te hace ser secretaria.

De todas las formas, como nobleza obliga, reitero mis muchas gracias por tu respuesta.

## CONSTRUIDO CON PALABRAS

# Gemelos

*Si hubiéramos nacido en la Edad Media ya me habría encargado de asesinarle para heredar el terreno feudal. Esa suerte ha tenido*



SERGIO ARRIBAS

ES UNA SENSACIÓN RARA. Muchos la desean y pocos la tenemos. Es la fama, la que he percibido al entrar en una cafetería y darme cuenta que la gente me mira, sonrío y cuchichea. A la fama no llegué por méritos propios, sino por razón de la naturaleza, que es tan sabia, y gracias a mi único hermano gemelo, Roberto. Y es que es inevitable que cuando voy con mi hermano gemelo centremos miradas y comentarios. Es curioso cómo la gente no se sorprende de ver dos niños gemelos, pero sí lo hace cuando los hermanos alcanzan el metro setenta y seis y casi los 40 años. "Mira, son iguales". Es la frase más repetida, como las preguntas que ambos tenemos que responder, como estribillo monótono, para saciar la curiosidad de quienes nos ven como una rara disfunción de la naturaleza. Nosotros somos gemelos idénticos o monocigóticos, es decir, procedentes de un único óvulo fecundado que se ha dividido en dos. Es decir, Roberto y yo compartimos el mismo código genético.

Primera aclaración: somos gemelos idénticos y no gemelos fraternos o dicigóticos, también llamados mellizos, que apenas comparten, por término medio, la mitad de ADN. Y somos, por tanto, univitelinos; es decir, crecimos en la misma bolsa. Él me cogía los pies y yo los suyos. Unidos desde el propio vientre de nuestra madre. Tener un amigo antes de nacer supone todo un privilegio.

¿Quién es el mayor? Pregunta cansina de fácil respuesta. Roberto nació quince minutos antes. Desde el punto de vista legal es el mayor, aunque no a efectos biológicos. En cualquier caso, si hubiéramos nacido en la Edad Media ya me habría encargado de asesinarle para heredar el terreno feudal. Esa suerte ha tenido.

¿Os vestían igual de pequeños? Otra inquietud absurda de sencilla respuesta. Por si había alguna duda de que éramos idénticos, la ropa venía a consolidar la imagen de la pareja. El mismo corte de pelo, los mismos pantalones campana, las camisas 'tiburón' de los setenta. Para comérselos. Nada

que reprochar a mis padres. Comprar dos prendas iguales siempre tiene descuento.

Ser gemelo tiene numerosas ventajas. De pequeño siempre tienes compañero de juego y una salvaguarda en caso de conflicto en el barrio o en el colegio. Que los gemelos golpean dos veces es una certeza. Pocos en la clase se atrevían a meterse con nosotros. Y he de confesar que Roberto me ha salvado de alguna que otra castaña. Que no le tocaran a su hermano. Él se peleaba por mí. Es ese sentimiento siciliano de la 'familia' o el que vocifera Belén Esteban. "Por mi hermano gemelo, mato".

Otra pregunta típica: "¿Lo que te pasa a ti luego le pasa a él?". Recuerda mi madre que cuando mi hermano caía enfermo, yo lo hacía pocos días después. Normal. Tenemos el mismo código genético y somos, por tanto, propensos a las mismas enfermedades, con el añadido de que, de pequeños, al estar al lado de otra persona las 24 horas se multiplican por mil las posibilidades de coger el catarro. No obstante, hay otras cosas más propias del programa de Iker Jiménez. Roberto tropezaba y se caía. A los tres días era yo quien sufría el mismo accidente. Saber lo que está pensando en cualquier momento tu hermano gemelo es otro fenómeno paranormal. Basta mirarle para conocer su estado de ánimo. Y si le ocurre algo malo, yo llego a tener las mismas sensaciones físicas que el puede sentir. Así de sorprendente. Si supiéramos jugar al mus, seríamos campeones mundiales por España.

Estudiar con tu hermano tiene enormes ventajas. No ya en el colegio, sino en la propia universidad. Que hay que estudiar se un "tocho" de libro, pues él

leía la mitad y yo la otra. Claro que, eso tenía también sus pequeños conflictos. Tanto en el instituto como en la facultad tuvimos que dar mil y unas explicaciones sobre el porqué sacábamos idénticas notas en los exámenes. Con el mismo esquema mental, por aquello del código genético, a las mismas preguntas, respuestas idénticas. Todavía recuerdo aquel profesor andaluz que en un examen de lógica quería suspendernos al pensar que habíamos copiado, hasta que sus compañeros le advirtieron de su equivocación. Incluso en la facultad de Periodismo tuvimos un incidente similar. Hasta que la profesora de "Teoría de la Comunicación" se quedó boquiabierto cuando, en el segundo parcial, volvimos a sacar la misma nota; esta vez, asegurándose antes la docente que el examen le hiciéramos a una distancia donde el 'copie' era imposible.

En la adolescencia no hay nada como tener un gemelo para hincharte a ligar. Claro que

*Si supiéramos jugar al mus, seríamos campeones mundiales por España*

las confusiones también estaban a la orden del día. Como aquella chica que, en un rincón de la discoteca, me dio un beso pensando que era Roberto. Tras la generosa muestra de afecto le salve de su error: 'Perdona, creo que te estás equivocando'.

Vacilar es otra de las ventajas de tener a una persona idéntica a tí. A Roberto le han parado no pocas veces por la calle, pensando que hablaban conmigo, para contarle algún tema relacionado con una información para el periódico. Él, educado, dejaba hablar, se enteraba y solo después le decía que estaba conversando con la persona equivocada.

Y no son pocos los que esperan a que tú les saludes para no equivocarse. Pero, desde luego, es frecuente que a ambos nos

saluden personas que no conocemos. Tienen el 50% de posibilidades de acertar y el fallo se hace frecuente. No pasa nada. Lo peor es explicarles que han errado. Se pasa mal (o bien) viendo cómo la persona enrojecer, se queda sin palabras y su cara se transforma en un gesto de perplejidad.

Suplantar la identidad es otra ventaja. Nadie se escandalizará si revelo que no pocas veces me he hecho pasar por Roberto para hacer algún 'papeleo'. Miran la foto del carné y no hay duda.

Pero ¿tenemos los mismos gustos, la misma personalidad?

Según un estudio que publicó National Geographic, los gemelos idénticos nacen con el mismo ADN, pero a medida que crecen pueden volverse asombrosamente diferentes. Un campo de estudio en expansión, la epigenética, revela que ciertos factores, como el estrés o la nutrición, pueden causar esta divergencia al alterar la expresión de determinados genes. Lo que está escrito con pluma no se puede cambiar. Es el ADN. Pero lo escrito a lápiz sí se puede corregir. Es la epigenética.

En nuestro caso el lápiz ha actuado poco. Tenemos, prácticamente, los mismos gustos, en cuanto a música, libros, ocio.... También en cuanto a vestimenta, aunque, he de confesar, que su estilo es más depurado. Ir de compras con Roberto es tener a alguien a tu lado que te reafirma en tus propios gustos.

Miro a mi hermano y sé lo que está pensando.

Él habla de que yo soy más inteligente, menos tímido y más sociable. Lo dudo. Su creatividad es asombrosa y su sentido del humor es único. Ahí me gana por goleada. Hay una admiración mutua, pero también un grado de exigencia brutal. Ser gemelo es una auténtica gozada. Aunque solo somos conscientes de ello cuando vamos juntos y la gente nos mira. Si volviera a nacer, querría ser gemelo. No saben lo que se pierden.

## EL ADELANTADO.COM

### [ENCUESTA DEL DÍA] (\*)

¿Considera una buena medida el cobro de peaje en las autopistas de titularidad estatal, hasta ahora gratuitas?



\* Esta encuesta no es científica, los resultados se obtienen con las respuestas voluntarias de los lectores que desean expresar su opinión a través de nuestra página web.

### [RANKING DE NOTICIAS]

#### Lo + valorado

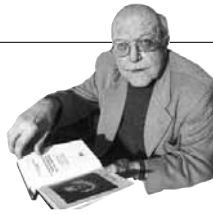
- LOCAL. Una bonita forma de celebrar el Día de la Madre
- CUÉLLAR. El encierro del domingo de toros
- LOCAL. El patio de todos
- DEPORTES. Fernando Correa se presentará a la presidencia de la Segoviana
- CUÉLLAR. Espectáculos, deporte, cine, teatro y cursos centrarán el verano en la villa

#### Lo + leído

- LOCAL. Muere en accidente de tráfico el presidente de Cruz Roja en Segovia
- CUÉLLAR. El encierro del domingo de toros
- LOCAL. Huellas de La Batalla de La Granja
- LOCAL. Las obras en la muralla afloran los restos de una primitiva construcción de origen romano
- LOCAL. Una bonita forma de celebrar el Día de la Madre

| A LA LUZ DE LA CANDELA | JOSÉ JIMÉNEZ LOZANO

## El violinista en la esquina



MÁS DE UNA VEZ YA, hemos oído o leído que algunos comerciantes de algunas ciudades se han quejado o han denunciado el hecho de que un músico callejero les molestaba y alejaba a su clientela con sus interpretaciones de música clásica en la calle, y la noticia, especialmente si se hace hincapié en esa singularidad de "música clásica", se presta, más que a racionamientos municipales, a melancólicas meditaciones.

No se trata, sin duda alguna, de que allí suene música orquestal, en una composición de alta trompetería y batería, o de ópera, y ni siquiera de que haya en la vecindad aprendices de trompeta y batería que hicieran constantes ejercicios. O de la sonoridad cuasi-bélica de una discoteca. En las denuncias, a las que me refiero, no se habla en absoluto de ruidos mecánicos. En este asunto, en todas partes, se habla de un músico callejero de violín. Esto es, del violinista en la esquina en vez de "El violinista en el tejado" tal como le pintó Marc Chagall y da nombre a una película sobre la vida judía en una antigua aldea rusa.

Pero es que el músico callejero es también una estampa inseparable de los siglos XIX y XX, y lo que va del XXI, y parece que nunca ha causado la mínima animadversión en nadie, todo lo contrario. Los psicólogos y otros ingenieros de psiques, o

*Pero es que el músico callejero es también una estampa inseparable de los siglos XIX y XX, y lo que va del XXI, y parece que nunca ha causado la mínima animadversión en nadie, todo lo contrario*

cosas parecidas, nos dicen que hasta las vacas lecheras dan más leche si oyen buena música, o que por lo menos eso es lo que ocurría cuando la leche aún no estaba digitalizada. Pero es que, además, se nos dice también que una cierta música crea un ámbito propicio a comprar, de manera que con que el músico callejero cambiase el repertorio atraería

clientes.

La queja y protesta en cuestión, en todo caso, es bastante singular, porque ahora mismo, por todas partes se ha de escuchar música, se quiera o no. La hay en los medios de transporte, en los locales públicos, y durante las esperas al llamar por teléfono.

En otro tiempo, cuando todavía los camaradas no habían enseñado a planificar todo, y las calles no eran de los municipios, ese músico callejero tenía todo el derecho a tocar en ella, y las personas se lo agradecían. Y era un derecho primario, y anterior al de las autoridades que ahora se lo prohíben; aunque luego se toleren tranquilamente estruendosos ruidos, no sólo en las ferias comerciales, sino también en las ferias de las elecciones políticas, aunque ciertamente no se suele utilizar en ellas música clásica. ¿Y no será que la expulsión del músico callejero señala ya el camino que van a llevar Beethoven, Mozart, y los demás, por mucha orquesta sinfónica que haya luego?

Y ni siquiera se sabe si el músico callejero quedará ahí en la literatura, como habitante de las ciudades hechas a la medida humana, porque también la literatura puede quedar desterrada, ya no se necesitan estas músicas ni literaturas no rentables. ¿Para qué?

EDITORIAL

## Otra grandísima temporada

PASE LO QUE PASE en el play-off por el título de liga que comenzará a disputarse el próximo fin de semana, la temporada realizada por el Caja Segovia de fútbol sala puede calificarse ya como extraordinaria.

Es increíble cómo un equipo que se debió construir a final de la pasada campaña, y que se vio privado de uno de sus estándares, Tobe, solo unas semanas antes de la disputa de la Copa de España, ha podido concluir cuarto en la temporada regular.

Este magnífico rendimiento es explicable al buen hacer de su entrenador, Jesús Velasco, que siempre se ha mostrado valiente dando oportunidades a los jóvenes y que tiene la habilidad de sacar petróleo donde no lo hay.

También tiene lo suyo una plantilla que se ha implicado en el proyecto y que ha sabido sobreponerse a la marcha de algunos de sus compañeros emblemáticos, entendiéndose que están en un club que no se vuelve loco y que ficha lo que puede pagar.

Y, cómo no, a una afición que acompaña a su equipo de forma fiel desde hace cuarenta años. Que ha estado con él en las duras y en las maduras, y que lo lleva

en volandas en cuantos partidos juega en el Pedro Delgado, y en muchos que disputa lejos de Segovia.

La derrota del viernes ante Zaragoza es lo de menos, pues el Caja Segovia tenía prácticamente asegurado el cuarto puesto y le restaba solo conocer el rival al que se enfrentará en cuartos de final. Será el Lobelle de Santiago de Compostela a quien deberá medirse, aunque el Caja contará con el factor cancha a su favor. Evidentemente no es el rival que más nos gusta a los segovianos, a la vista de lo que dicta la historia, pero llegados a estas alturas si uno quiere avanzar solo lo puede hacer superando escollos difíciles.

Lo importante es que el equipo salga a disfrutar a la cancha y con ese espíritu, y el apoyo de la afición, no sería extraño volver a colarnos en semifinales. Y ahí, a pesar del nivel del probable rival, ElPozo Murcia, todo podrá ocurrir, pues la presión será para los murcianos.

Pues a luchar y a apoyar al Caja. Cuestión importante. No solo para ayudarlo a pasar ronda, sino para contribuir indirectamente para que la directiva encuentre un patrocinador principal para la próxima campaña.



**LAS MEJORES BODAS,  
CONVENCIONES, COMUNIONES,  
REUNIONES DE EMPRESA**

Avda Juan de Borbon n° 47. 40004 Segovia Teléfono 921 42 00 59

Restaurante  
*Lago*

**AMPLIOS Y CONFORTABLES SALONES  
GRAN APARCAMIENTO**

Fax 921 42 47 60 mail [info@restaurante-lago.com](mailto:info@restaurante-lago.com)

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

EDITA:  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.  
D.L. SG-7 1958

PRESIDENTE - EDITOR  
CARLOS HERRANZ CANO

CONSEJERA DELEGADA  
TERESA HERRANZ DE CONTRERAS

Gerente  
Carlos Rebollar Herranz  
Distribución y Marketing  
Miguel Casado Rubio

Director  
Jesús Martínez Calle  
Jefes de Sección  
Marcelo Galindo Miranda y  
Florentino Descalzo San Frutos

Redacción, Administración y Publicidad  
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)  
40002 Segovia  
Teléfono centralita: 921 43 72 61  
Teléfono publicidad: 921 46 12 12  
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:  
[redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)  
Correo electrónico publicidad:  
[publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)  
Difusión controlada por la OJD

| VISTO Y NO VISTO | FOTO: ALBERTO BENAVENTE

## El Adelantado, imprescindible

Imprescindible y vital, como el agua en los días de calor, es el periódico El Adelantado para los fieles lectores de la provincia y de la capital de Segovia y para los miles de visitantes que han venido este fin de semana a disfrutar con los espectáculos del Festival Internacional de Títeres, Títrirumundi. Las noticias y servicios que ofrece el decano de la prensa segoviana son tan necesarias que es imposible abandonar un ejemplar en casa y hay que llevarlo bien a mano en todo momento.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico [redaccion@eladelantado.com](mailto:redaccion@eladelantado.com)







Las escaleras de San Martín, con otros espacios como la Plaza Mayor o las escaleras de la Biblioteca, registró las mayores concentraciones de espectadores durante la jornada de ayer. / KAMARERO

## El festival y el público capean la tormenta

Miles de personas presenciaron ayer los espectáculos en la calle y los patios. El programa ofrece hoy más de 40 actuaciones

A.S.R. / SEGOVIA

Titirimundi sin lluvia no parece Titirimundi. Si no es el frío y las precipitaciones que se han hecho habituales en los últimos años, son las tormentas de calor, como la que ayer saludó la jornada de sábado del festival 2012. Pero Titirimundi puede con todo y, con algunos escenarios protegidos, con voluntarios secando y con algún pequeño retraso, todos los espectáculos se desarrollaron conforme al programa previsto.

Tanto por la mañana, con elevadas temperaturas y, a ratos, un sol de justicia, como por la tarde,

con un ambiente ya más fresco tras la tormenta, fueron miles los espectadores que se dieron cita en los principales espacios de calle, como la Plaza Mayor o San Martín, mientras los distintos patios registraban importantes colas para el acceso.

**DOMINGO** En la jornada de hoy domingo, en la que de nuevo se espera una presencia masiva de público en las distintas representaciones, el programa ofrece más de 40 representaciones, de las que casi 30 tienen como escenario las calles y patios, con carácter

gratuito en el primer caso y con una entrada simbólica en el segundo.

Entre las compañías que actuarán en calles y patios el clásico Rod Burnett, con Punch y Judy; y los también incombustibles Salvatore Gatto; y Circo de las pulgas el elefante de Pas par tout, que está siendo una de las sensaciones de esta edición; las marionetas de Boromo, llegadas de Burkina Fasso; el hombre orquesta Remy Bricka; o los segovianos Teatro Mutis, que presentan "El tesoro de la serpiente Guaguadú" a las doce y a las seis, en la Plaza de San Esteban.

Previsiones meteorológicas para estos días		
Hoy 13 may	Lunes 14 may	Martes 15 may
26° 16°	25° 11°	23° 12°
18 km/h 0.3 mm	18 km/h 0 mm	11 km/h 0 mm
08:00 19°	08:00 17°	08:00 14°
14:00 26°	14:00 24°	14:00 21°
20:00 24°	20:00 24°	20:00 22°

En cuanto a los espectáculos en espacios cerrados, destacar las dos funciones de "Bag lady" que ofrecerá la segoviana Malgosa Szkandera en La Alhóndiga; el montaje "Enamorirse" de los valencianos PTV, en el Teatro Juan Bravo; la función matinal de Hugo e Inés, con "Cuentos de pequeños 2" en la antigua Cárcel;

los dos pases de Escarlata Circus, en el jardín de San Juan de los Caballeros y a La Soupe en el Palacio de Quintanar.

eladelantado.tv



Reportaje en vídeo sobre esta noticia en: [www.eladelantado.tv](http://www.eladelantado.tv)

**RESTAURANTE BRASERÍA**

Dirigido por: Julián y Nicolás Herrero

**Semana Gallega**

1/4 de percebes gallegos **20€**

Aforo limitado. Reservas: **Tel. 921 43 71 61**

No se olvide de disfrutar de nuestro Cordero y Cochinillo de la tierra

**HOTEL \*\*\*\***

**Puerta de Segovia**

SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS para celebrar sus **COMUNIONES, BODAS, BANQUETES y REUNIONES**



## AL DÍA | EL DELEGADO DEFIENDE LA LABOR DE LA COMISIÓN DE PATRIMONIO

El delegado territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia, Javier López-Escobar (PP), considera que el alcalde, Pedro Arahuetes (PSOE), debe asumir su responsabilidad en materia urbanística y buscar una solución que frene la construcción del polémico

edificio de San Marcos. López-Escobar, en una entrevista concedida a este diario, confiesa que no le gusta la polémica construcción de San Marcos; pero al mismo tiempo recuerda que la Fiscalía ha avalado la actuación en este caso por parte de la Comisión

Territorial de Patrimonio. A su juicio, el alcalde debe buscar una solución a través del diálogo con la propiedad que no necesariamente, según sostiene, debe pasar por un desembolso económico; una tarea a la que brinda su colaboración.



Tres de las actuaciones que pudieron verse ayer en las calles y patios segovianos. A la izquierda, Pas par tout, tras la lluvia, y Muñecos Animados; a la derecha, La Pendue. / ALBERTO BENAVENTE Y KAMARERO

### El espectáculo destacado de hoy



"Bag Lady" es la historia de una mujer sola. Una mujer sola que, como cada día, llega a su casa, abre su bolso y saca la pequeña cosecha de bolsas de la jornada: una bolsa de plástico, dos, tres, cuatro, cinco ¡seis!, al son de un viejo disco que gira. Juega con ellas, y, como cada día, entrelazando sus pies y sus manos, poniendo y quitando pequeños objetos de su caja de los secretos, da forma a sus recuerdos... Y, como cada día, silenciosamente, revive

## Bag Lady

aquellos lejanos días en el escenario, piruetas de bailarina, admiradores secretos, grandes obras de grandes maestros... Toda una vida en los escenarios. Toda una vida coleccionando bolsas de plástico... Como cada día...

Descubriendo la poesía, el alma de los materiales más cotidianos y el placer que significa dotarlos de una dimensión teatral, la actriz y creadora segoviana Malgosia Szkandera, hace uso en este solo sin pala-

bras de la manipulación directa, integrando algunos códigos pertenecientes al mimo y al clown, usando el silencio unas veces, ahuyentándolo otras, con su viejo tocadiscos o su pequeña cajita de música, que la acompañan en este viaje que Bag Lady hace cada día a sus recuerdos. A aquellos días de gran artista...

**Bag lady. Domingo 13 de mayo, 19.00 y 21.00 horas. La Alhóndiga.**



# TARIMAS Y PUERTAS

## at TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS

Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09



## TITIRIMUNDI 2012

MIQUEL GALLARDO • *Titiritero, actor y dramaturgo*

Tras un éxito rotundo con su primer montaje como **Pelmánec**, "Don Juan. Memoria amarga de mí", que se estrenó en Titirimundi 2009, **Miquel Gallardo** vuelve al festival segoviano (Lunes 14; 20.30 horas; Teatro Juan Bravo) con "**Diagnóstico: Hamlet**", una obra en la que se sirve del personaje del príncipe de Dinamarca para **hablar de la inseguridad y la duda, pero también del encierro en uno mismo y del miedo**. En esta entrevista Gallardo habla sobre su actual trabajo, su visión del teatro y la complicada situación por la que atraviesan actualmente las artes escénicas.

**ANA SAN ROMUALDO / SEGOVIA**  
**Primero don Juan, ahora Hamlet... No deja usted clásico con cabeza...**

Habrà gente que opine que enfrentarse a autores y obras de tanto calado quizás sea un poco pretencioso, y más jugando con sus argumentos, actualizándolos, cargándose tramas y personajes y añadiendo frases de cosecha propia. ¡Cómo te atreves a enmendar a Shakespeare o a Molière! Lo cierto es que a mí no me resulta fácil crear historias y personajes originales que conmuevan. Así pues, y teniendo en cuenta que un clásico ha sobrevivido al paso del tiempo hablando de cosas eternas, inherentes al ser humano, ¿por qué olvidarlos en un rincón si podemos apoyarnos en ellos para expresar nuestras propias ideas y nuestra visión del mundo? ¿Quién, conociendo a don Juan o a Hamlet, no se ha visto reflejado en un momento dado en alguno de sus conflictos?

**Dicen que el segundo espectáculo es el más difícil, sobre todo si el primero ha ido bien. Y su primer espectáculo como Pelmánec fue divinamente ¿Cómo enfrentó la creación de "Diagnóstico: Hamlet"?**

Con Don Juan descubrí el placer de compartir escenario con los muñecos que yo mismo manipulaba y la potencialidad a nivel metafórico que ello conlleva... Pero esa potencialidad se torna en dificultad técnica y, principalmente, dramática. No es fácil dotar a los personajes de una fuerza que haga que su presencia se aguarde más de una hora. Todo pasa por conmovir al espectador, hacer que crea que esos dos que hay en escena, un actor y un títere, están vivos al mismo nivel, con las mismas reglas, exactamente igual que si fueran dos actores... y llegué a Hamlet, el centro de un torbellino de pasiones, envidias, odios desmedidos... Un protagonista manipulado y manipulador, es decir, ¡perfecto para nosotros!

**De todas formas, me parece que hay mucho menos de Hamlet en "Diagnóstico: Hamlet" que de don Juan en "Memoria amarga de mí". ¿Cada vez necesita menos redes?**

No estoy de acuerdo con esa afirmación. Usar una trama original no significa estar más cerca de una obra. Al final lo que a mí me importa es el personaje, sumergirme en sus conflictos, ponerme en su pellejo e imaginarme cómo reaccionaría ante tal o cual situación. A don Juan lo envejecimos, lo llevamos a sus últimos días para enfrentarlo a sí mismo... para ver si su actitud cambiaba al sentirse cerca del fin. Con Hamlet hacemos algo parecido: mediante subterfugios dramáticos enfrentamos al príncipe a su pasado, algo imposible si nos atenemos al final del original. Esas redes a las que se refiere, a veces obran como salvadoras y otras veces se convierten en una insoportable pri-

sión... Así que hay que andar con mucho tiento...

**En la obra está, por supuesto, la duda, y están el encierro en uno mismo, el miedo a vivir... Muchos de los temas de la obra shakesperiana, pero lejos de las fórmulas de Shakespeare. Otra vuelta de tuerca.**

Como le decía, lo importante es el personaje y, en menor medida, sus circunstancias. Si tú vas directo a la obra de Shakespeare con la seguridad de que, en una primera lectura, la vas a comprender en toda su dimensión, te das un trompazo mayúsculo. Yo la leí al menos diez veces para empezar a sacar conclusiones de por qué el personaje reaccionaba como lo hacía, de por qué se escondía tras esa "fingida" locura, de por qué huía de sus problemas... ¿Cómo es el mecanismo que genera las propias decisiones? ¿Qué pasa al enfrentarme a mí mismo ante la duda...? ¿Cómo gestiono esa victoria y esa errrota cuando, ante la duda, acabo tomando una decisión, y una parte de mí descubre que estaba equivocada? Quizás no demos otra vuelta de tuerca, sino que lo que estemos haciendo sea aflojar la tuerca del todo para que el conflicto del príncipe de Dinamarca explote en toda su magnitud en las narices del espectador... y en las nuestras, claro.

**La obra se estrenó el verano pasado en Alcalá de Henares y ha tenido un buen recorrido hasta ahora. ¿Cómo ha ido creciendo? ¿Está contento con cómo se le va criando el niño?**

En estos tiempos, 'criar a un niño' es muy difícil. Los espectáculos necesitan funciones para crecer, para asentarse. Y más los espectáculos de riesgo, los que conllevan dificultades técnicas o dramáticas, porque suelen nacer bastante rígidos, incluso diría tímidos. Y actualmente, si hay algo que falta, son funciones para hacer crecer al 'niño'. Las funciones te hacen comprender que ese silencio que creías imprescindible en realidad molestaba, que esa reacción desairada del personaje debe ser más comedia, que esa respiración debe ser más pausada, pequeños detalles que convierten el resultado final en algo sustancialmente distinto. Por suerte, en nuestro caso, "Diagnóstico: Hamlet" llega a Segovia en plena forma, habiendo conseguido ya la redondez que ansiábamos, con el espíritu indomito de un espectáculo joven, pero con la seguridad de que todo ha alcanzado al fin su sentido correcto.

**Recientemente eran premiados en el Certamen de directores de escena de Torrejón, con el Premio del Público para María Castillo, directora de la obra. ¿Los premios son una simple alegría o más bien una reafirmación en algunos momentos?**

Dejemos claro que lo que da la vida a una compañía de teatro es el calor del público en cada función. Eso es, sin duda, lo más importante. ¡Pero los premios



Miquel Gallardo, actor y manipulador, con Max, en una escena de "Diagnóstico: Hamlet". / MARTA VIDANES

son la bomba! Y quien diga lo contrario o miente o es que no le han dado nunca ninguno. No es que los premios hagan que un trabajo sea bueno o malo, pero te dan una carga extra de autoestima, y la autoestima es vital para crear. Un artista, excepto los genios, que huelga decir no es mi caso, necesita tener la autoestima en su sitio para disfrutar y creer en lo que hace porque ni un actor puede actuar acongojado ni un dramaturgo puede escribir amedrentado... Así que los premios, y más si los da el público, son un gran empujón hacia la libertad creativa...

**¿A la gente le sigue chocando que sus espectáculos de títeres sean para adultos? ¿Se sigue cuestionando que el teatro de títeres pueda ser, simplemente, teatro, sin calificativos?**

Supongo que todos necesitamos etiquetas para sobrevivir. Todo tiene que ser clasificado, organizado, puesto en su sitio, valorado, juzgado... Cuando vamos al cine miramos las estrellas que le han otorgado los críticos a la película, no vamos a los musicales porque suponemos que no nos van a gustar, la danza contemporánea la eliminamos de nuestras preferencias desconociéndola por completo... y el teatro de títeres directamente ni lo considera-

do algo para entretener a los niños un domingo por la mañana... Pero creo que todos estos hábitos están afortunadamente en claro proceso de extinción. Cada vez las artes son más complejas, más heterogéneas. Cada vez es más complicado poner las fronteras entre la danza y el teatro, la música y el circo, los títeres y todo lo demás. Así que me parece que ese es un debate un poco antiguo y estéril y que, en definitiva, lo importante es que los espectáculos sean atractivos para el público, para todo tipo de público.

**¿Se ve haciendo otra cosa? ¿Explorando otros lenguajes que no sean los del títere, o el tipo de títeres con los que ha trabajado estos últimos años?**

¡Por verme hasta me veo navegando, cruzando el océano en un velero en solitario! No hay que poner vallas a nuestra imaginación. Hay que saber donde están los límites, claro, porque intentar traspasarlos muchas veces y fracasar, no creo que sea muy conveniente. ¡Pero hay que probarlo de vez en cuando! ¿Sabe qué es lo que más temo en este mundo del teatro? No es hacer algún día un espectáculo y que sea un fracaso, sino llegar a viejo y descubrir cuántas cosas dejé de intentar porque prejuzgué que iba a ser incapaz

de hacerlas con éxito... En estos momentos lo que más me preocupa es encontrar otro personaje del que enamorarme... cómo lo aborde, si será un muñeco grande, un actor o un grifo, vendrá después... ¡Primero, el amor!

**No quiero deprimirle, pero tendremos que hablar de la situación del teatro. Titirimundi, como todo el mundo, ha tenido que recortar este año presupuesto y funciones ¿Cómo ve el futuro inmediato?**

Hace unas semanas un político del partido del Gobierno decía que el país es como una persona que está colgando en un abismo agarrado a la cornisa apenas con las yemas de sus dedos, intentando alzarse y ponerse a salvo... Pues bien, el teatro de este país está ya espachurrado en el fondo de ese abismo. Ese es nuestro presente. Aquellos que puedan vender su alma a la comercialidad vivirán el sueño de los elegidos... Los demás, nos veremos obligados a decir cosas interesantes en el escenario para malvivir... ¿Ha visto Moulin Rouge, la película? Pues eso... En cuanto al futuro inmediato, sólo veo una salida: organizarnos en el fondo del precipicio para intentar cambiar las cosas. Quizás haya que esperar a perder un Mundial o una Eurocopa para que reaccionemos...



# La magia vive en un botijo

ANA SAN ROMUALDO / SEGOVIA

Hay compañías y artistas que, casi sin querer, hacen asomar una sonrisa a la cara de los fieles de Titirimundi, con su sola mención. Nombres como Hugo e Inés, Chonchón, el Circo de las Pulgas o Mikropodium, que despiertan una simpatía inmediata y que son parte de la esencia del festival. Y también Jaime de la Chana, un clásico con más de 25 años de trabajo a sus espaldas.

En este Titirimundi 2012 La Chana presentaba nuevo espectáculo, "Gaudeamus", un brillante montaje basado de manera libre aunque bastante apegada al original, en "El licenciado Vidriera", una de las novelas ejemplares de Cervantes. Las aventuras y desventuras de Tomás Rodaja, que quiso hacer fama como estudioso en Salamanca y acabó convencido de ser de frágil cristal por culpa de un bebedizo de amor mal preparado, cobraron una fuerza inusitada entre las manos de Jaime Santos.

La primera baza de "Gaudeamus" es el arduo trabajo con los objetos y sus posibilidades que, sin duda, ha desarrollado la compañía como base de partida. La magia reside en un botijo, en una garrafa de cristal, en una botella de fino, en un pequeño barril, en una cantimplora, en vasos, botellas, tazas y hasta una cafetera. Y con eso, cuatro dibujos, un birrete y un poco de música de discoteca, se monta un universo en el que el espectador se quedaría a vivir, con gusto, bastante más tiempo del que dura el espectáculo.

La segunda baza de La Chana, tan atrayente como la primera, es el mordaz y agilísimo sentido del humor que Jaime Santos despliega en el texto. Los juegos de palabras y los juegos visuales crean un espectáculo divertidísimo, como demostraron las carcajadas que no dejaron de sonar en La Alhóndiga durante la representación de la noche del sábado.

Un señorito andaluz que es una botella de fino, una cantim-



Jaime de la Chana manipulando a Tomás Rodaja y su amo, un estudiante andaluz, llegado de Jerez. / ALBERTO BENAVENTE

plora militar que lanza salvas escupiendo perdigones, un obispo-botella en la que el morado no puede ser más episcopal... son algunos de los personajes que recorren el montaje y que comparten protagonismo con escenas directamente descacharrantes como la aparición del Diabolo a la gitana,

con aires de Lola Flores, o el baile del botijo Tomás con su pretendiente garrafa, en un momento muy ochentero para estar en el siglo XVII.

Por supuesto la obra cervantina ofrece cierto margen a la reflexión; qué decir de una persona, por muy botijo que sea, que se cree

tan frágil como para refugiarse en sus estudios sin permitir que nadie se le acerque... Pero vamos, el tono del montaje es muy otro y el público optó por disfrutar del lado más divertido de un espectáculo que hace que La Chana deje, de nuevo, un excelente sabor de boca en Segovia.

# Salidas de alguna parte

A.S.R. / SEGOVIA

Titirimundi siempre reserva un espacio al teatro de sombras, una técnica milenaria que muchas compañías de todo el mundo han sabido modernizar y traer a la contemporaneidad para crear espectáculos muy atractivos. En esta línea, el teatro de la antigua cárcel ha acogido varias representaciones de los canadienses Bunk Puppets.

Quizá el gran mérito de esta compañía es su decisión de trabajar a la vista de todos los espectadores, pero aún así mantener el misterio. Mientras en otros espectáculos las sombras parecen salidas de la nada, ajenas a las manos, los pies o los objetos que las dan vida, en el de Bunk Puppet las sombras salen obviamente de alguna parte, y el público tiene la

oportunidad de ir viendo, paso a paso, como se van construyendo.

Un globo, con una peluca y unos trozos de cinta adhesiva estratégicamente pegados y cortados termina siendo una entrañable abuelita; manos, pies, guantes, tela y un bastante de imaginación hacen nacer a una pareja de ancianos enamorados que juegan al ajedrez; las posibilidades de una cinta móvil que se mueve a pedales abren un abanico de opciones a un caballo y su jinete enfrentados a una loca carrera de obstáculos.

Quizá el *sketch* más simpático de la tarde fue sin embargo el de la pelea entre un muñeco de sombras y un sufrido espectador 'voluntario' que puso todo de su parte para dar vida a una sesión de artes marciales en la que tuvo que



Un globo, una peluca y papel adhesivo bien cortado para recrear a una entrañable abuelita. / ALBERTO BENAVENTE

pasar por la humillación de ver a su sombra vapuleada por otra que, al fin y al cabo, era poco más que un par de manos.

No creo que este "Sticks Stones Broken Bones" pase a formar parte del imaginario de Titirimundi, pero tampoco creo que ninguno

de los espectadores que ha pasado durante estos días por el Teatro de la Cárcel pueda decir que no pasó un buen rato.



## Ahora puede vivir en el Centro

Viviendas a precios ajustados

PASEO  NUEVO Avda. Juan Carlos I, 22 bajo. Telf. 921 41 22 22

TITIRIMUNDI 2012

# Olor y sabor a Castilla y León

La leche 'Tierra de Sabor', protagonista de la carpa de productos de la marca de calidad

J.H. / SEGOVIA  
 La XXVI edición del Festival Internacional Titirimundi es nuevamente el escaparate ideal para promocionar los productos acogidos a "Tierra de Sabor", la marca de garantía de los productos agroalimentarios de Castilla y León. La carpa, ubicada en la avenida Fernández Ladreda hasta hoy, alberga los productos de 22 artesanos de todas las provincias de Castilla y León, de los sectores cárnico, lácteo, dulces, conservas, vegetales y muchos más.

Las miles de personas que este fin de semana visitarán Segovia con motivo del festival de títeres tienen la oportunidad de degustar

y comprar estos productos, entre los que destaca este año la leche 'Tierra de Sabor'. Ayer al mediodía los exquisitos olores que salían de la carpa, atraían a segovianos y visitantes a entrar, comer y comprar. Sin embargo, la mayoría de los artesanos coincidía ayer en que la carpa es visitada por muchas personas, aunque las compras no van al mismo ritmo. Es previsible que hoy cambie la tendencia.

El primer producto del emblema de calidad creado por la Consejería de Agricultura y Ganadería tiene presencia también en los 40.000 ejemplares editados con el programa del Festival, y que además de ser distribuidos en las



Numerosas personas se pasearon ayer por la carpa instalada en la avenida Fernández Ladreda. / KAMARERO

semanas previas, se entregan en los distintos puntos de actuación de los títeres. Además, como ya se hiciera en ediciones anteriores, la presencia del distintivo del corazón amarillo se materializará

durante los días que se celebre Titirimundi en los menús de 44 restaurantes de Segovia capital, provincia y Madrid. Agricultura ha alcanzado un acuerdo con la Agrupación Industrial de Hostele-

ros de Segovia y los Asadores de la marca Cochinito de Segovia para ofrecer estos días a los comensales un menú 'Tierra de Sabor' compuesto por productos adheridos a la marca de garantía.

## LAS DECLARACIONES



►ALICIA

«Es bueno estar dentro de una marca de calidad como Tierra de Sabor»

«Este año van despacio las ventas a causa de la crisis»



►SAGRARIO

«Estamos en el centro de la carpa, ya que la leche es la protagonista»

«Esperamos que el fin de semana pase mucha gente»



►HERMINIO

«Este es el cuarto año que venimos a Segovia con la sidra de León»

«Es diferente el ambiente gracias a Titirimundi»



►ALFONSO

«Es beneficioso estar en una marca porque la infraestructura está preparada»

«Mucha gente pasea por la carpa, pero las compras van flojas»



►MARÍA

«Marcas como Tierra de Sabor dan más caché a nuestros productos»

«El calor no ayuda a que la gente se anime a comprar»



## LA PARRILLA DE TEJADILLA

Teléfonos reservas: 921 44 21 49 - 921 43 43 23  
 E-mail: laparrilla@tejadilla.e.telefonica.net

Menú Especial Todos los días  
 (comidas - cenas)

**DURANTE LOS MESES DE ABRIL Y MAYO**

Miércoles:	Jueves:	Viernes:
SOPA CASTELLANA COCHINILLO CON ENSALADA POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO <b>9€</b>	COCIDO COMPLETO POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO <b>9€</b>	ENTREMESES ARROZ CON BOGAVANTE POSTRE CASERO PAN, AGUA Y VINO <b>9€</b>

### Menú noche

Pastel de cabracho  
 Paté de ave  
 Crema de langostinos  
 Caldo Casero

Entrecot a la parrilla  
 Carne al plato  
 Perdiz deshuesada escabechada  
 Chipirones a la plancha  
 Bacalao con tomate  
 Gambones a la plancha

Sorbete mandarina  
 Pastel de queso

Copa de vino ó cerveza ó refresco y agua **14€**

### Menú del día

(martes a viernes)

PRIMEROS PLATOS	SEGUNDOS PLATOS
Judiones Sopa de Cocido Callos con garbanzos Espárragos blancos Revuelto de morcilla Ensalada del día Macarrones Judías verdes	Entrecot Carne al plato Lomo a la plancha Pechuga a la plancha Filete empanado Bacalao Merluza en salsa verde Chipirones a la plancha

Pan, agua, vino y Postres caseros **9€**

**Terrazas con servicio de comedor**  
 (con zona de fumadores)

**BAUTIZOS**  
 COMIDAS PARA GRUPOS

**MENÚS DE COMUNIONES**  
 desde **25 €**

**ABIERTO**

**TODOS LOS DÍAS para las comidas VIERNES y SÁBADOS para comidas y cenas**

**CERRAMOS**

**LUNES y DOMINGOS TARDE**

**Primeros**

- Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
- Croquetas caseras de jamón ibérico
- Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas
- Espárragos trigueros fritos
- Revuelto de morcilla con patatas paja
- Carpaccio de buey al queso de oveja
- Plato de cuchara
- Ensalada mixta
- Ensalada de solomillo con salsa de queso

**Segundos**

- Solomillo a la parrilla
- Carne al plato
- Entrecot a la parrilla
- Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
- Perdiz de tiro escabechada
- Lubina a la parrilla
- Chipirones a la plancha con compota de cebolla
- Dorada a la espalda
- Lascas de bacalao con boletus y su pil-pil.

**Postres**

- Sorbete de mandarina al Cointreau
- Sorbete de limón al cava
- Brownie de chocolate
- Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
- Pastel de queso
- Natillas caseras
- Arroz con leche casero
- Flan de huevo casero

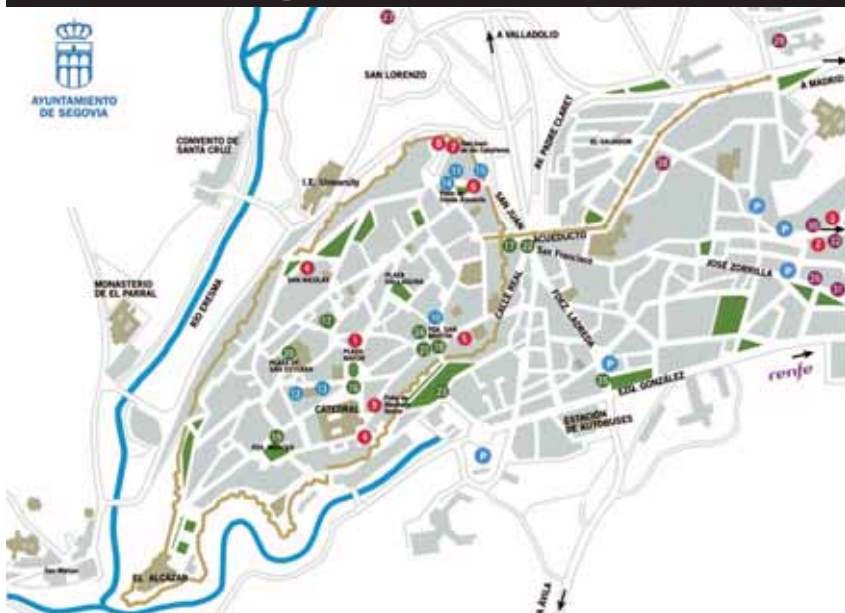
**25€**

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido



# Titirimundi 2012

## PROGRAMA domingo 13 de mayo



**11:00 ROD BURNETT**  
Plaza de San Martín (18)  
**12:00 NON NOVA**  
San Juan de los Caballeros (7)  
**12:00 PAPELITO**  
Patio de la Diputación (11)  
**12:00 MUTIS**  
Plaza de San Esteban (20)  
**12:30 HUGO E INES**  
Sala Multiusos del Centro Cultural La Cárcel (3)



**12:30 PASPARTOUT**  
Plaza Mayor (16)  
**12:30 ROD BURNETT**  
Plaza de San Martín (18)  
**13:00 PAPELITO**  
Patio de la Diputación (11)  
**13:00 SALVATORE GATTO**  
Casa de Álvaro de Luna y Patio de Rueda (13)  
**13:00 LA PENDUE**  
Palacio del Quintanar (15)

**13:00 ASOC. LA LLAVE MAESTRA CON CATÁRSIS TEATRO**  
Patio del Palacio de Conde Alpuente (14)  
**13:00 REMY BRICKA**  
Plaza Mayor (16)  
**13:00 MUÑECOS ANIMADOS**  
Plaza de la Trinidad (17)  
**13:00 MARIONETAS DE BOROMO**  
San Clemente a Plaza Mayor  
**17:00 PAPELITO**  
Patio de la Diputación (11)  
**17:00 CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado (12)  
**17:00 JEAN PHILIPPE ATCHOUM**  
Plaza de San Martín (18)  
**17:30 CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado (12)  
**18:00 NON NOVA**  
San Juan de los Caballeros (7)  
**18:00 ESCARLATA CIRCUS**  
Jardín S. Juan de los Caballeros (8)  
**18:00 CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado (12)  
**18:00 TITIRITEROS DE BINEFAR**  
Torreón de Lozoya (10)  
**18:00 MUTIS**  
Plaza de San Esteban (20)  
**18:00 MARIONETAS DE BOROMO**  
San Clemente a Plaza Mayor  
**18:30 CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado (12)  
**19:00 PTV**  
Teatro Juan Bravo (1)  
**19:00 NON NOVA**  
San Juan de los Caballeros (7)  
**19:00 BAG LADY**  
La Alhóndiga (5)  
**19:00 LA SOUPE**

Palacio del Quintanar (15)  
**19:00 HUGO E INES**  
Sala Multiusos del Centro Cultural La Cárcel (3)  
**19:00 REMY BRICKA**  
Plaza Mayor (16)  
**19:00 PA SUCAT**  
Plaza de San Martín (18)  
**19:00 A BOUT DE FICELLE**  
Jardinillos de San Roque (25)  
**19:00 CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado (12)  
**19:30 CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado (12)  
**20:00 LA SOUPE**  
Palacio del Quintanar (15)  
**20:00 ESCARLATA CIRCUS**  
Jardín S. Juan de los Caballeros (8)  
**20:00 PASPARTOUT**  
Plaza Mayor (16)  
**20:00 MUÑECOS ANIMADOS**  
Plaza de la Trinidad (17)  
**21:00 BAG LADY**  
La Alhóndiga (5)  
**21:00 LA SOUPE**  
Palacio del Quintanar (15)  
**21:00 REMY BRICKA**  
Plaza de San Martín (18)  
  
**CARRUSEL MAGIQUE**  
Plaza del Azoquejo (22)  
  
**PEPE LUNA**  
Intervenciones espontáneas  
  
**De 17:00 a 22:00 BRUNO PILZ** (Pases cada 10 minutos)  
Bar Menorá (9)



La consejera, en el teatro de la antigua Cárcel, momentos antes del comienzo del espectáculo de ayer. / KAMARERO

## La consejera de Agricultura disfruta de Titirimundi 2012

EL ADELANTADO / SEGOVIA  
La consejera de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León, la segoviana Silvia Clemente, ha aprovechado el fin de semana para disfrutar del Festival Internacional de Títeres, Titirimundi.

Concretamente ayer se acercó a la antigua Cárcel, donde pudo ver el nuevo espectáculo de Hugo e Ines, "Cuentos pequeños 2". La marca de calidad Tierra de Sabor, impulsada por la Consejería de Agricultura, es, un año más,

uno de los patrocinadores de Titirimundi. Además, durante este fin de semana, se ha instalado una carpa en Fernández Ladreda en la que es posible adquirir y degustar los productos Tierra de Sabor, especialmente la nueva leche.

**VIVIENDAS DE 1ª CALIDAD A PRECIOS INMEJORABLES VISITE NUESTRAS FASES**

**ADECO**

CHALET TIPO: [Floor plan diagram]

VIVIENDA TIPO: [Floor plan diagram]

**PALAZUELOS DE ERESMA - 4ª FASE - SECTOR CARRASCALLEJO**  
!!!VIVIENDAS V.P.O. CON LAS CALIDADES DE VIVIENDA LIBRE!!!  
PROMOCIÓN DE 6 CHALETS ADOSADOS Y 12 VIVIENDAS EN BLOQUE  
TODOS CON JARDIN PRIVADO DE 45 M<sup>2</sup> A 162 M<sup>2</sup>. GARAJE Y TRASTERO  
**CHALETs DESDE 156.000,00€ - VIVIENDAS DESDE 103.500,00€**

CHALETS ADOSADOS EN MADRONA  
VIVIENDA LIBRE CON CALIDADES DE 1ª  
JARDIN PRIVADO DE 82 M<sup>2</sup> A 129 M<sup>2</sup>  
GARAJE Y TRASTERO  
**CHALETs DESDE 166.000,00€**

OTRAS PROMOCIONES  
CANTALEJO DESDE 105.000,00€ - VALVERDE DESDE 86.000,00€

COOPERATIVA DE VIVIENDAS ADECO SUBSECCION ADECO MULTISECCION  
PRINCIPALES OFICINAS: C/ALFARO 10, 40100 SEGOVIA. TEL: 920 40 07 07  
www.aadecoviviendas.com

**LA SALUD, DERECHO DE TODOS: ¡ACTÚA!**

www.manosunidas.org

Manos Unidas  
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

902 40 07 07



**JAVIER LÓPEZ-ESCOBAR • Delegado Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia**

Confiesa que no le gusta la polémica construcción de San Marcos; pero al mismo tiempo recuerda que la Fiscalía ha avalado la actuación de la Comisión Territorial de Patrimonio en el caso. Javier López-Escobar sostiene que en esta entrevista que el alcalde, Pedro Arahuetes, es quien gobierna la ciudad y debe liderar una solución al problema, en el marco de sus competencias en materia urbanística. Afirmar además que Arahuetes debe buscar una solución a través del diálogo con la propiedad que no necesariamente, según sostiene, debe pasar por un desembolso económico; una tarea a la que brinda su colaboración.

# «Ofrezco mi ayuda al alcalde para buscar una solución al edificio de San Marcos»

S.A. / SEGOVIA

**Pregunta.—¿Cómo valora la actuación de la Junta de Castilla y León en materia de Patrimonio?**

R.—Segovia es una provincia excepcional, tiene un patrimonio y un paisaje inigualables, su territorio está cuajado de riqueza cultural e histórica, que nos ha sido legada a través de los siglos, y que no solo debemos solo conservar, sino que estamos obligados a mejorarlo y transmitirlo a las generaciones futuras con el mismo orgullo que todos los segovianos sentimos por él. Esta riqueza requiere un tratamiento especial, no coyuntural ni sometido a intereses temporales o particulares, fruto de una visión amplia y generosa que debe respetar lo que tenemos, sin olvidar que ese patrimonio está vivo y está habitado.

Hay que ampliar la perspectiva con la que admiramos el pasado y preparamos el futuro de nuestra sociedad; el patrimonio de Segovia y su capital, no son una maqueta en un museo, sino que deben madurar, crecer y ser respetados, al tiempo que han de ser la fuente del desarrollo y la riqueza de quienes lo habitamos.

Conseguir los fines que todos pretendemos requiere colaboración, no enfrentamiento, y así lo vengo defendiendo siempre y lo han manifestando numerosas personas en todas las ocasiones en que el patrimonio ha sido agredido. Pero tampoco se puede tolerar todo, ni admitir cualquier cosa en aras de ese principio, sino que conviene dejar claros algunos puntos que estos días se han puesto en cuestión al respecto del Patrimonio y, en particular del edificio en construcción en el barrio de San Marcos.

Desde la Junta de Castilla y León, que represento en la provincia desde hace unos meses, presido entre otras la Comisión de Patrimonio, órgano colegiado que debe velar por la protección y conservación de los bienes que integran el Patrimonio Cultural de Castilla y León en la provincia. Pero, en todo caso, la ciudad no la construye ni la destruye la Comisión de Patrimonio, sino la voluntad de su Ayuntamiento, que es quien, promueve, redacta, propone y autoriza cada una de las licencias edificatorias.

**P.—Ha mencionado San Marcos, ¿cuál es su opinión sobre este inmueble y la polémica desatada?**

R.—No me gusta la edificación



López-Escobar sostiene que "en asuntos de Patrimonio, cuando el Ayuntamiento quiere, se puede". / KAMARERO



El edificio que se construye en la calle de San Marcos número 25 está amparado por el Plan Especial aprobado en 1999. J.A.K.

que se levanta en San Marcos, pero yo acabo de llegar a la toma de responsabilidades en materia de patrimonio cultural, y lo hago, como le digo, a través de la presidencia de un órgano colegiado que integran funcionarios, técnicos y representantes institucionales, cuyas decisiones, libres en todo caso, sólo pueden corregir o modular, poco o mucho, las propuestas del Ayuntamiento en materia urbanística.

**P.—¿Elude la Junta su respon-**

**sabilidad en el asunto de San Marcos?**

R.—De ningún modo, asumiré las decisiones que sean necesarias, pero la Comisión de Patrimonio no propone ni redacta planes, ni construcciones, ni licencias, ni propuestas de demolición..., en ningún sitio, y menos de la noche a la mañana. En todas las ciudades y pueblos es el Ayuntamiento quien sí lo hace. Y en Segovia también; lo quiera o no lo quiera su alcalde.

La Comisión ha actuado correctamente, y así lo ha dicho la Fiscalía recientemente, lo que no significa que yo no deba impulsar un trabajo más intenso y una mayor atención en este momento en el que Segovia sufre los efectos de la falta de un planeamiento suficiente, por antiguo e ineficaz, y antes de que el PEAHIS entre en vigor.

Sé que alguna actuación de la Comisión ha sido puesta en duda por una pequeña parte de la opinión pública, creo que de un mo-

do injusto, pero esto también me obliga a darla a conocer mejor y repreguntar su trabajo.

**P.—¿Cree que el Ayuntamiento valora correctamente la opinión de la Comisión?**

R.—Pues vista su actuación en estos últimos años, he de decir que depende. El alcalde lleva en el Ayuntamiento de Segovia ¡nueve años!, y en el caso de San Marcos, creo que quiere "echar balones fuera" y a hacer recaer la responsabilidad de lo que no gusta a los ciudadanos sobre quien simplemente supervisa, tramita, o modifica la propuesta, pero que es él, insisto, le guste o no, a quien le corresponde tomar decisiones en estas materias.

Recordemos que el alcalde ha llegado a hacer batalla política y jurídica de este tipo de desentendimientos en el cuidado del patrimonio de la ciudad; parece que cuando le interesa se ha amparado en el criterio de la comisión y cuando no, ha planteado batallas en los tribunales buscando el amparo de sus propias decisiones.

Por ejemplo, en el caso del teatro Cervantes, se cometió una infracción que fue advertida por la comisión, en el corazón histórico de Segovia, con recrecidos no autorizados de las cubiertas.

No fue agradable el episodio de ver dimitir al concejal de Urbanismo [Juan Cruz Aragoneses], su estrecho colaborador hace apenas dos años, por las acusaciones de actuar contra elementos protegidos, durante la ejecución de una vivienda en su propiedad.

Es reciente el empeño en la construcción del aparcamiento del Salón, dijeran lo que dijeran Junta, ICOMOS, o la UNESCO y, en plena campaña electoral, la desafiante instalación de una estridente caseta en pena Calle Real, sin que le hiciera falta que la autorizara Patrimonio, para vender las plazas de garaje.

O el caso más reciente y más grave, desafiar públicamente a estos mismos organismos regionales e internacionales (esa UNESCO a la que ahora parece que propone como árbitro para San Marcos) por ponerle pegas a la construcción de un aparcamiento subterráneo en el Paseo del Salón. Si ahora importa la UNESCO y antes la desatendía, ahora o antes, o las dos veces, el grupo socialista, junto con Izquierda Unida, no han sido claros sobre sus verdaderas intenciones... y en todo caso, parece que no tienen un crite-

**Nuevos menús anticrisis para los fines de semana por 12, 15 y 20€.**

**Menús de comuniones desde 26€/adultos y 13€/niños**  
Aparcamiento privado, columpios, paseo en calesa de poni gratis para los niños, comedores individuales.

**Mesón el Cachiman**  
Mata de Quintanar  
(A sólo 10 kms de Segovia)  
Información y reservas: 921 496 012 y 646 539 131

**HORNO DE LEÑA • ASADOS DE ENCARGO**  
  
www.mesonelcachiman.com

**medicmundi**  
902 10 10 65  
www.medicmundi.es



rio bien definido sobre lo que es y debe ser Segovia. Pareciera, que en asuntos patrimoniales de Segovia, cuando el Ayuntamiento quiere, se puede.

El alcalde de Segovia lleva nueve años en el ayuntamiento, cinco de ellos con el apoyo de Izquierda Unida, que ahora se rasga las vestiduras, y no promovió ninguna modificación en este punto del Eresma ni en otros, y es responsable por acción o por omisión de la ordenación urbanística, la global y la pormenorizada de la ciudad de Segovia; también de sus áreas históricas, que son aquí -debieran ya saberlo- las más importantes y significativas.

**P.—El alcalde y usted han mantenido una buena relación que la ciudadanía ha valorado de forma positiva. ¿Supone lo que usted dice un antes y un después en esas buenas relaciones?**

R.—De ningún modo, este no es un tema de relación personal, sino de responsabilidad institucional. Las vías de diálogo y cooperación entre instituciones nunca deben ser puestas en duda ni afectadas por las relaciones que podamos tener o no quienes ocupamos los puestos de responsabilidad y, en todo caso, los ciudadanos juzgarán esa disposición personal.

**P.—Queda claro que a usted no le gusta la construcción de San Marcos ¿Qué cree que opina el alcalde al respecto?**

R.—Pues eso es no lo que no sé. Me gustaría saber qué opina el

## “Las decisiones en materia urbanística corresponden por ley al Ayuntamiento”

señor Arahuetes sobre esta edificación. Si le gusta, entiendo que no quiera hacer nada o pida que lo hagan otros. Si a él, a su grupo y a Izquierda Unida, no les gusta, me gustaría conocer por qué en estos años no modificaron el plan que lo ha hecho posible.

Si no les gusta, me gustaría conocer si están dispuestos a resolver este problema, surgido por la nefasta previsión edificatoria del plan municipal en este punto, y en base a la cual concedieron la licencia. O bien si sólo se propone que otras administraciones les saquen las castañas del fuego, cuando estas decisiones por ley, única y exclusivamente, corresponden al Ayuntamiento.

Me gustaría saber si el alcalde de Segovia y los grupos del PSOE e IU, creen de verdad en el valor esencial que es para Segovia su configuración histórica, patrimonial y paisajística, y si por tanto están dispuestos a adquirir el inexcusable papel de liderazgo y protagonismo en la planificación de la ciudad, en su conservación y en las decisiones

sobre las nuevas construcciones.

**P.—El alcalde ha manifestado que de el ayuntamiento no saldrá un euro para resolver este tema ¿cual es la solución?**

R.—Algunas soluciones ya han sido apuntadas por diferentes personas, instando a la negociación con la propiedad, igual que en su día se negoció con el Obispado en el caso del intercambio de derechos edificatorios, para evitar otro grave desacierto en el corazón de Segovia, sin que ello supusiera ningún desembolso económico para el bolsillo de los ciudadanos.

**P.—Ha hablado de futuro y de la responsabilidad de la Junta de Castilla y León ¿Cual es entonces su propuesta?**

R.—En primer lugar, pido al alcalde de Segovia a que sea valiente, ya que entre sus principales obligaciones están la ordenación urbanística y la conservación del patrimonio de su ciudad. Y si para esto necesita ayuda, que lo diga, porque esto en Segovia es muy importante. No podemos seguir con planes de hace doce, quince o veinte años que nos den continuos problemas, como este de San Marcos. Le pido que entre al fondo del asunto y que regule aquello en lo que tiene competencias sustantivas, la ordenación urbanística en estas áreas, y la concesión responsable de las correspondientes licencias edificatorias.

Me ofrezco, como delegado y como presidente de la Comisión Territorial de Patrimonio a colaborar con el Ayuntamiento y su alcal-



El delegado, en un momento de la entrevista. / KAMARERO

de para favorecer una solución para este problema y para lograr que Segovia tenga la protección que merece y que los ciudadanos demandan.

**Ciudadano @delantado**  

 ▶ Opina sobre el edificio de San Marcos en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

**EL MAR TE LLAMA**  
VIVIR CON ROYAL CARIBBEAN

**EMBÁRCATE EN LA MEJOR COMPAÑÍA EN ESPAÑA**  
Premio otorgado por la revista *Condé Nast Traveler 2012*

**ADemás 5% dto**

5% adicional no aplicado en el precio, solo para la parte del Crucero. Precio por persona en camarote doble interior y según a disponibilidad. Incluye: Pausa completa a bordo/Incluye selección de bebidas sin alcohol y no gratuitas. No incluye: Tasa de embarque, ni prepago de servicio a bordo, ni paquete Vuelo y Navegación que se indique lo contrario. Consultar Precio paquete: precios especiales para niños de 6 meses hasta menores de 12 años. Precios Senior: precios especiales para mayores de 65 años. Gastos de gestión: 10€ por reserva. PROMOCIÓN SUJETA A DISPONIBILIDAD. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.

**DESDE BARCELONA**  
**Mediterráneo Insólito**  
 7 noches a bordo del LIBERTY of the SEAS

Salidas 2012 desde Barcelona:  
 Todos los sábados de junio a octubre.

**DESDE 499€**

**DESDE MÁLAGA Y VALENCIA**  
**Mediterráneo Clásico**  
 7 noches a bordo del ADVENTURE of the SEAS

Salidas 2012 desde Málaga y Valencia:  
 Todos los sábados y domingos de abril a septiembre.

**DESDE 449€**

**DESDE BARI**  
**Mares con Historia**  
 7 noches a bordo del SPLENDOR of the SEAS

Salidas 2012 desde Madrid:  
 De julio a septiembre.

**DESDE 869€**

**DESDE COPENHAGUE**  
**Secretos del Báltico**  
 7 noches a bordo del BRILLIANCE of the SEAS

Salidas 2012 desde Copenhague:  
 De agosto a septiembre.

**DESDE 699€**

Con más de 1.500 oficinas a tu servicio

**VIAJES ECUADOR** **Halconviajes.com**



## ► SOCIEDAD



Los participantes de Segovia regalaron más de un centenar de libros. / L. NOVAL



Un momento de la reunión mantenida a los pies del Acueducto en Segovia, que estuvo marcada por la lluvia. / LETICIA NOVAL

# El 15-M, un año después

El movimiento social 'Democracia Real' reclamó mayor participación ciudadana en una jornada que ha perdido fuelle en la capital, pero que aumentó en la convocatoria de Cuéllar

Los 'indignados' volvieron a salir a la calle para pedir una regeneración democrática

F. D. /N.P. / SEGOVIA

El movimiento 15-M volvió a salir a las calles ayer domingo, un año después de la primera convocatoria en la que de forma espontánea nació un efecto social que hizo reaccionar a los principales estamentos.

En Segovia los principales puntos de acción fueron Segovia capital, con una concentración a los pies del Acueducto, y Cuéllar, donde hubo una marcha por varias calles de la villa.

En el caso de Segovia fueron más de medio centenar los reunidos, en una convocatoria que estuvo marcada por la lluvia tormentosa que comenzó a caer minutos antes de las seis de la tarde, hora de la cita. El agua obligó a los participantes a refugiarse bajo los soportales de la zona.

Una vez despejado el cielo, procedieron a la lectura de un manifiesto ante el Centro de Recepción de Visitantes. Uno de los portavoces del movimiento, Ernesto Arranz, explicó que el 15-M sigue y seguirá vivo porque, aseguró, "hay que seguir dando voz al pueblo" frente a los políticos y a los

"recortazos" que anuncia el Gobierno central cada viernes.

La jornada se vivió en la capital segoviana con tranquilidad, diluida por los espectáculos de Titirundi, y con una destacada presencia policial.

En sus reclamaciones lanzadas con un megáfono y con el reparto de octavillas, el movimiento 15-M destacó la necesidad de una conseguir una educación pública fuerte. En este sentido, la convocatoria también incluyó el reparto de libros. Los organizadores consiguieron reunir más de un centenar de libros que regalaron para simbolizar la gratuidad de la cultura.

La jornada prosiguió luego con diversas asambleas informativas para debatir sobre la sostenibilidad de las ciudades, la vivienda y la sanidad.

**EN LA PROVINCIA.** El lugar donde más eco tuvo la convocatoria ayer fue en Cuéllar. Allí fueron entre uno y dos centenares de personas las que se sumaron a la manifestación. Una vez reunidos, el grupo de participantes partió de la Plaza de los Coches para recorrer



Cabecera de la marcha celebrada por las calles de Cuéllar, que acabó en los paseos de San Francisco. / GABRIEL GÓMEZ

el municipio y concluir en la Plaza de la Huerta Herrera. Se leyeron manifiestos en diversos puntos en la salida, en los Paseos de San Francisco y en la Huerta Herrera. Los manifestantes portaron una

pancarta en la que podía leerse "Por un cambio global, contra los recortes. Stop represión, toma la calle" e invitaron a la gente que encontraron en su recorrido a sumarse a la marcha.

Ciudadano @delantado



Opine sobre el movimiento 15-M en la dirección de internet: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

[www.residencialtagore.es](http://www.residencialtagore.es)

**SE ALQUILAN APARTAMENTOS  
CÉNTRICOS. TOTALMENTE AMUEBLADOS  
MUY ECONÓMICOS**  
Teléfono 629 15 45 03



**LIMPIEZAS  
ERESMA**

C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García  
40140 Valverde del Majano

921 437 806  
609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net



► ECONOMÍA

# Sanz Vitorio asegura que la prioridad actual es que las entidades liberen créditos

El ex consejero de Caja Segovia insiste en que quienes promovieron la integración en Bankia expliquen las razones de su postura

F. D. / SEGOVIA

El procurador regional y ya ex consejero de Caja Segovia, Juan José Sanz Vitorio, ha solicitado que las entidades bancarias que han abierto negocios en la Comunidad cumplan con su función financiera y liberen créditos para los empresarios de la región de modo que la actividad económica pueda recuperar su nivel normal.

Sanz Vitorio, que dimitió como miembro del Consejo de Administración de Caja Segovia, quiso lanzar un mensaje de tranquilidad a los accionistas y clientes de la entidad, una vez que Bankia ha sido nacionalizada por el Estado. "Ahora los ahorros están seguros", afirmó a la vez que defendió la actitud del Ejecutivo central: "El Gobierno ha actuado con absoluta responsabilidad".

Con esta nacionalización en marcha, son ya cuatro las entidades que están hoy bajo tutela del Estado: BFA, Banco de Valencia,

Novagaliciacaixa y Catalunya Bank. Además, han sido rescatadas por el Estado Caja Castilla-La Mancha (CCM), Cajasur, Caja de Ahorros del Mediterráneo (CAM) y Unnim.

En la misma línea que el presidente de la Comunidad, Juan Vicente Herrera, Sanz Vitorio, reprochó a los consejeros que apostaron por Bankia en lugar de trabajar para buscar un proyecto de Comunidad. "Desde el primer momento nosotros dijimos que se ponía en riesgo la Obra Social de las cajas porque ellos no quisieron que era una operación que requería más de 4.000 millones de euros de ayuda", recuerda.

"Ahora los acontecimientos nos han dado la razón de forma inequívoca y lo que yo he hecho es un ejercicio de responsabilidad", agregó para justificar su abandono del Consejo de Administración. "Ya no tiene ningún sentido la permanencia de un

consejo sin ninguna función ni capacidad de toma de decisiones ni influencia", exhortó.

En este mismo sentido, Sanz Vitorio defendió que él ha sido "coherente" en todo el proceso, y recordó que los acontecimientos "nos han dado al razón". "Coincido con el presidente Herrera en que ya advertimos lo que iba a pasar y fuimos los que pusimos sobre la mesa un proyecto de comunidad (...), y son otros los que se empeñaron en renunciar a ese proyecto regional".

En todo caso abogó por "no mirar a atrás, pues lo más importante ahora es saber que los clientes pueden tener total tranquilidad porque sus depósitos están absolutamente garantizados; y ese es el mensaje que debe quedar".

También aprovechó Sanz Vitorio para reprochar al PSOE su postura titubeante pues "mantuvo una postura contraria a la que manifestaba".



El ex consejero de Caja Segovia, atendiendo a los medios ante la entidad. / A. K.

Por último recordó que ahora comienza a hablarse de crear una posible fundación, "pero era evidente que era para lo único que podía quedar Caja Segovia en este proceso", añadió.

Ciudadano @delantado



Opine sobre Caja Segovia en la dirección de internet: [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Verano 2012

# Todos a la Playa

Tenemos todos los Hoteles • Apartamentos • Aparthoteles  
Islas Canarias y Baleares  
Costas Peninsulares: desde la Costa Brava a la Costa de la Luz,  
Norte Peninsular y el Algarve Portugués.

Hasta un

# 40%

de dto.

## NIÑOS GRATIS

o con importantes descuentos

10 NOCHES  
Media Pensión  
Hotel \*\*\*\*  
por sólo

# 322€

y además  
Reservando tus vacaciones con NAUTALIA  
te regalamos un exclusivo juego de maletas

Por importe superior a 1000€. No válido para Canarias.

**NAUTALIA**, la agencia de viajes que garantiza y asegura tus vacaciones de verdad,  
te ofrece *los mejores precios si reservas antes del 31 de mayo.*

FINANCIACIÓN 3 MESES SIN INTERESES

Tarjeta VISA Nautalia Viajes. Financiación gratuita a 3 meses sin intereses (TAE 0%; Tipo deudor 0%). Intereses subvencionados por NAUTALIA Viajes. Concesión sujeta a autorización por parte de la entidad financiera Santander Consumer Finance, S.A.

Para financiar tus vacaciones en 6 y 10 meses infórmate.



NAUTALIA

Buen viaje

902 811 811  
[nautaliaviajes.com](http://nautaliaviajes.com)  
200 oficinas en España

Precio desde por persona en habitación doble para 10 noches de estancia. Descuento ya aplicado en el precio.



► SANIDAD

# Los fumadores y los roncadores acaparan el programa 'Así respira Segovia'

La Sociedad Española de Atención Primaria instaló ayer una consulta de enfermedades respiratorias en el quiosco de la Plaza Mayor donde atendió las dudas de los ciudadanos

• Los médicos de Familia, reunidos en Segovia, han recibido formación para detectar síntomas que contribuyan al diagnóstico precoz del cáncer de pulmón así como del síndrome de la apnea del sueño.

P. B. / SEGOVIA

La Sociedad Española de Médicos de Atención Primaria (Semergen) instaló ayer una consulta en el quiosco de la Plaza Mayor por la que en poco más de dos horas pasaron cerca de 200 personas para recibir información sobre asma, tabaquismo, Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica (EPOC) y apnea del sueño.

Los médicos de Familia completaron un cuestionario general con cada participante para definir su perfil patológico y posteriormente, si había indicadores de sospecha, derivarlo al área específica de su sintomatología. Las consultas de los fumadores y de los roncadores acaparon gran parte de la actividad matinal. Fue muy frecuente escuchar la descripción de escenas de ahogo, golpes de tos, series de fuertes ronquidos o bruscos despertares en medio de la noche. Los facultativos también realizaron espirometrías en la mesa dedicada a la Enfermedad Pulmonar Obstructiva Crónica. La espirometría es la prueba por excelencia que sirve para medir la capacidad pulmo-



Los médicos atendieron en el quiosco las consultas de los ciudadanos relacionadas con problemas respiratorios. / KAMARERO

nar y los flujos aéreos.

Los datos recogidos en esta consulta de puertas abiertas se unirán a los que en campañas similares se obtengan en otras ciudades para que el grupo de enfermedades respiratorias de la Sociedad Española de Médicos de Atención Primaria vaya completando un estudio general sobre la salud de los españoles.

El programa, que ha sido denominado "Así respira Segovia", se ha desarrollado con motivo de la celebración en esta ciudad de las

segundas Jornadas Nacionales de Respiratorio de la Sociedad Española de Atención Primaria (Semergen) que durante dos días han reunido a cerca de medio millar de sanitarios.

**'INFRADIAGNÓSTICO'** En estas sesiones se ha puesto de manifiesto los problemas de 'infradiagnóstico' que dominan en las patologías respiratorias, donde los primeros que quitan importancia a sus síntomas son los enfermos. "Si roncan, tosen o se ahogan al

caminar piensan 'es porque me voy haciendo mayor', y no piensan que pueden tener EPOC, apnea u otra patología", comentó Julio Zamarrón, médico segoviano, responsable de la organización del congreso nacional.

En este sentido el presidente del comité científico del encuentro, Antonio Hidalgo, explicó que el síndrome de apnea del sueño, es una patología respiratoria prácticamente desconocida para la población general. Los expertos estiman que en España hay

más de dos millones de personas con esta enfermedad, aunque apenas está diagnosticado el 10%. "Es más frecuente de lo que pudiera parecer y causa de numerosos accidentes de tráfico", ha explicado el doctor Hidalgo.

Este trastorno del sueño se debe a episodios repetidos de obstrucción o colapso de la vía aérea superior que tienen lugar mientras la persona afectada duerme. Los pacientes tienen pausas en las que dejan de respirar durante unos segundos, de forma espontánea, y sin que se lleguen a despertarse.

Los médicos reunidos en el congreso mostraron una gran inquietud por esta patología y sensibilidad para detectar indicadores de sospecha entre los usuarios de los centros de salud.

**CÁNCER DE PULMÓN** En el congreso que ha reunido a facultativos de las distintas comunidades autónomas, también se ha resaltado la labor que desde las consultas de Atención Primaria se puede hacer para luchar contra el cáncer de pulmón.

Los médicos de Familia han buscado aumentar su formación para facilitar un diagnóstico precoz que contribuya a que los especialistas aborden antes y mejor un adecuado tratamiento de la enfermedad. "Se ha avanzado mucho en el tratamiento del cáncer de pulmón y hay mayor supervivencia, pero los indicadores de diagnóstico precoz están estancados desde hace 20 años", señaló Antonio Hidalgo en la clausura de la reunión científica.

Córdoba será la sede de las terceras Jornadas Nacionales de Respiratorio de la Sociedad Española de Médicos de Atención Primaria (Semergen).

Ciudadano @delantado



► Opina sobre el programa "Así respira Segovia" en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

# Los afectados de fibromialgia piden garantías de acceso al sistema público sanitario

P. B. / SEGOVIA

Los afectados por fibromialgia y síndrome de fatiga crónica realizaron ayer un llamamiento a las administraciones públicas para pedir garantías de acceso al Sistema Público Sanitario y Social, así como equidad y calidad en la asistencia prestada en todas las comunidades autónomas.

Los enfermos consideran que deben establecerse protocolos únicos de diagnóstico, tratamiento y prevención, criterios de evaluación de minusvalías e invalidez, medidas de inserción laboral y derechos a prestaciones sociales si corresponde. Estas reclamaciones están expresadas en el manifiesto al que se dio lectura ayer en la clausura de los actos organiza-

dos por la asociación Fibrosegovia con motivo del Día Mundial de la Fibromialgia.

Por su parte, los afectados se comprometieron a "mantener encendida la vela de la solidaridad" hasta conseguir la normalización de estas enfermedades, su visibilidad ante la sociedad y reconocimiento por parte del sector sanitario. Además los miembros de Fibrosegovia se hacen partícipes de la lucha de las personas con Sensibilidad Química múltiple.

Las personas con fibromialgia y síndrome de fatiga crónica exponen en el manifiesto que el dolor que más daño les hace es la incompreensión, que la enfermedad no tiene nacionalidad, que no son invisibles y tienen dignidad, que

luchan desde el voluntariado social, que quieren ser corresponsables de su salud y que quieren curarse y trabajar o tener justas prestaciones de invalidez.

También mostraron su agradecimiento a los profesionales de la salud e investigadores que colaboran con su causa. De hecho, en las reivindicaciones que ayer hizo oír Fibrosegovia se incluye la de garantizar la investigación pública y el fomento de la investigación privada, con el objetivo de descubrir el origen, mejorar los tratamientos y prevenir las enfermedades.

"Mantenemos encendida la vela de la solidaridad para recordar la obscenidad que representa crear o mantener situaciones de



Mesa informativa instalada en la Calle Real, junto a la biblioteca. / KAMARERO

exclusión cuando la persona es más vulnerable: cuando pierde la salud, no sabe si la podrá recuperar algún día y le afecta de forma personal, familiar y económica", concluye el manifiesto al que ayer se dio lectura en el Hotel Corregi-

dor donde tuvo lugar una merienda solidaria. Al igual que en años anteriores, coincidiendo con el Día Mundial de la Fibromialgia, la asociación Fibrosegovia instaló ayer varias mesas informativas en las calles del centro de la ciudad.



# SUPERQUINCENA DE VERANO

## Los mejores precios

EL VERANO EMPIEZA CUANDO ELIGES TUS VACACIONES

Y Ahora, además  
**HASTA UN 7% dto.**  
para cualquier forma de pago

### COSTAS 1 noche

	MAY	JUN	JUL	AGO
<b>Costa Brava</b>				
Hotel Top Alexis 3* (Lloret de Mar) PC	22€	22€	32€	30€

### Costa de Barcelona

	MAY	JUN	JUL	AGO
<b>Costa de Barcelona</b>				
Hotel Top Pineda				
Palace 4*sup (Pineda de Mar) MP	29€	31€	46€	44€

### Costa Blanca

	MAY	JUN	JUL	AGO
<b>Costa Blanca</b>				
Hotel Cabana, 3* (Benidorm) PC	36€	36€	46€	51€
Gran Hotel Bali 4* (Benidorm) MP	39€	39€	52€	61€

### Costa de la Luz

	MAY	JUN	JUL	AGO
<b>Costa de la Luz</b>				
Aptos. Leo Islamar 2? (Islantilla) SA	21€	19€	29€	31€
Aptos. Leo 3? (Punta Umbria) SA	21€	21€	33€	35€

### BALEARES 8 días

	MAY	JUN	JUL	AGO
<b>Menorca</b>				
Hotel Platja Gran 3*	AD	- 298€	439€	485€
Hotel Sagitario Playa 4*	AD	- 357€	565€	662€

### Mallorca

	MAY	JUN	JUL	AGO	
<b>Mallorca</b>					
Hotel Be Live Punta Amer 4*	AD	308€	333€	458€	469€
Hotel Be Live Grand					
Palace de Muro 5*	AD	542€	645€	862€	893€

### Ibiza

	MAY	JUN	JUL	AGO	
<b>Ibiza</b>					
Hotel Club Bahamas Ibiza 3*	MP	350€	351€	493€	731€
Hotel S'Argamassa 4*	MP	352€	415€	560€	384€

### CANARIAS 8 días

	MAY	JUN	JUL	AGO	
<b>Tenerife</b>					
Hotel Be Live Orotava 4*	PC	377€	395€	561€	642€

### Lanzarote

	MAY	JUN	JUL	AGO	
<b>Lanzarote</b>					
Hotel Hesperia Playa Dorada 4*	MP	405€	371€	447€	591€

### Gran Canaria

	MAY	JUN	JUL	AGO	
<b>Gran Canaria</b>					
Hotel Beverly Park 3*	TI	473€	428€	532€	577€

### Fuerteventura

	MAY	JUN	JUL	AGO	
<b>Fuerteventura</b>					
Hotel Magic Life					
Fuerteventura Imperial 4*	TI	496€	462€	582€	648€

### CARIBE Y AMÉRICA

	MAY	JUN	JUL	AGO	
<b>Punta Cana (Rep. Dominicana) 9 días</b>					
Hotel Be Live					
Grand Punta Cana 4*sup	TI	660€	715€	836€	836€

	MAY	JUN	JUL	AGO	
<b>Puerto Plata (Rep. Dominicana) 9 días</b>					
Hotel Be Live Grand Marien 5*	TI	718€	753€	778€	800€

	MAY	JUN	JUL	AGO	
<b>Riviera Maya (México) 9 días</b>					
Real Playa del Carmen					
Hotel & Beach Club 4*	TI	661€	741€	878€	878€

	MAY	JUN	JUL	AGO	
<b>Salvador de Bahía (Brasil) 7 días</b>					
Hotel Sol Bahia 4*	AD	586€	674€	774€	761€

	MAY	JUN	JUL	AGO	
<b>Nueva York (EEUU) 5 días</b>					
Hotel Pennsylvania <sup>URUBA</sup>	SA	753€	730€	914€	788€

7% de descuento aplicado en los precios válido para cualquier forma de pago. Precios por persona en habitación doble. Salidas desde Madrid. Incluye: avión ida y vuelta en clase turista (excepto Costas; consultar estancia mínima), hotel y régimen indicado, tasas de aeropuerto y seguro de viaje. Consultar días de salida, traslados, suplementos/descuentos desde otros aeropuertos, destinos, hoteles, regímenes y condiciones de estas ofertas. No incluye: gastos de gestión (Costas SE; Nacional BE; Internacional 10€) por reserva. SA: Sólo Alojamiento; AD: Alojamiento y Desayuno; MP: Media Pensión; PC: Pensión Completa; TI: Todo Incluido. Consulta condiciones de esta promoción. PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.

Con más de 1.500 oficinas a tu servicio





# sorteos sms adelantado

## teatro



**Teatro Juan Bravo**



Gana 1 entrada para asistir, a la representación de:

**"Fuga"**

Compañía: Trasgo Producciones

Viernes 18 de mayo • 20:30 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO FUGA al 27775**

Fecha del sorteo: jueves 17 de mayo, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 1 doble.



Gana 1 entrada para asistir, dentro del CICLO CLOWN INFANTIL, a la representación de:

**"No traje traje"**

Cía: Teatro La Quimera de Plástico

Sábado 19 de mayo • 19:00 horas • Teatro Juan Bravo

envía **ADELANTADO TRAJE al 27775**

Fecha del sorteo: viernes 18 de mayo, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 2 dobles.

## música

Gana 1 entrada para asistir al concierto de



**Rubén Pozo (Pereza)**

Sala ALL THE PEOPLE

Viernes 18 de mayo • 23:00 h.

envía **ADELANTADO RUBEN al 27775**

Fecha del sorteo: viernes 18 de mayo, a partir de las 12 h oras.

Número total entradas en sorteo: 4

## gastronomía

Gana 1 paella de 4 raciones para llevar a casa de



**El Asador de Segovia**

Ctra. de Villacastín, 12 (junto Bar Chaplin)

Teléfono 921 44 51 37

envía **ADELANTADO ASADOR al 27775**

Fecha sorteo: jueves 24 de mayo, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1

Gana una comida familiar para un adulto y un niño para el domingo 20 de mayo, a partir de las 13:30 h.

**SANTANA HOTEL**

Ctra. Segovia. La Granja de San Ildefonso.

Teléfono 921 47 41 78 / 79

envía **ADELANTADO FAMILIAR al 27775**

Fecha sorteo: viernes 18 de mayo, a partir de las 12 horas.

Número premiados: 1 (una comida para adulto y niño).

## cine

Gana 2 entradas para asistir a la película que desees en las Salas de Cinebox, Luz de Castilla



envía **ADELANTADO CINEBOX al 27775**

Fecha sorteo: miércoles 16 de mayo, a partir de las 12 horas.

Número total entradas en sorteo: 10

Entrada válida de lunes a viernes, no para salas 3D, condicionada a la disponibilidad de butacas

SMS:

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. Mayores de 18 años. Sit Consulting S.L. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080. informacion@atsa.es / Nº Atn. Cliente: 902501737

► SANIDAD



Estos solares han sido ocupados durante años por los coches de los trabajadores y los usuarios del hospital. / KAMARERO



La invasión de vehículos se está trasladando hacia la carretera de Ávila y al circuito de motocross. / KAMARERO

## El cultivo de las tierras próximas al Hospital lleva a los conductores a buscar otras áreas de aparcamiento

Los usuarios del centro utilizaban las parcelas privadas como alternativa a la falta de plazas de estacionamiento en la zona

G. H/ P. B. / SEGOVIA

El cultivo de las tierras próximas al Hospital General ha llevado a los trabajadores y usuarios que acuden en vehículo al centro sanitario a buscar nuevas zonas de estacionamiento, trasladando la invasión masiva de coches hacia el circuito de motocross de La Piedad.

Además, la delimitación de los terrenos de propiedad privada ha generado esta semana confusión entre los conductores, en muchos casos procedentes de la provincia, que desde hace años venían utilizando este espacio como alternativa a la falta de plazas libres en el aparcamiento del hospital. Tam-

bién se han vivido situaciones de tensión a consecuencia de los colapsos de vehículos que se han registrado al final de la calle Miguel Servet. La escena, que principalmente se produjo a primera hora de la mañana cuando muchos enfermos acuden a consulta, ha estado protagonizada por los conductores que al verse sorprendidos por la extensión de los cultivos y obligados a abandonar la zona, han tenido que maniobrar en muy poco espacio sorteando coches ocupados por personas en la misma situación.

Hay que recordar que los problemas de estacionamiento en el entorno e interior del Hospital Ge-

neral se repiten sistemáticamente desde hace años sin que las administraciones den una solución. El "parking" del complejo hospitalario se llena al comienzo de la mañana, con la entrada de los trabajadores (turno de las ocho) y la llegada de los primeros pacientes. A partir de ese momento comienzan a verse coches dando incontables vueltas alrededor del hospital y, finalmente, invadiendo terrenos que no están destinados a aparcamiento, ni reúnen las condiciones para este uso. Para evitar esta invasión y las responsabilidades que un accidente les ocasionaría, algunos propietarios han delimitado con vallas sus extensiones.



## ► SOCIEDAD



Centenares de segovianas ataviadas con el traje regional participan en esta romería al santuario de la Fuencisla. / J.MARTÍN

## Las aguederas acuden hoy en romería para honrar a la Virgen de la Fuencisla

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Las aguederas de los barrios de Segovia y de los pueblos de la provincia están convocadas hoy a participar en una romería y en una ofrenda floral en honor a la Virgen de la Fuencisla. La peregrinación festiva partirá a la una de la tarde desde la plaza del Azoguejo, punto de reunión de las participantes que desde allí bajarán hasta el san-

tuario de la patrona de Segovia.

En torno a la una y media de la tarde se celebrará una eucaristía en el santuario durante la que las aguederas podrán depositar flores ante la imagen de la Virgen. Las asistentes podrán disfrutar un buen rato bailando al son de las dulzainas para después trasladarse hasta el hotel Santana donde tendrá lugar una comida de hermandad. Cada aso-

ciación de aguederas realizará la romería con su estandarte, contribuyendo al colorido de una peregrinación que cada año cuenta con una nutrida presencia de mujeres vestidas a la antigua usanza. La romería es un excepcional escaparate de lo más granado de la indumentaria femenina segoviana, donde se ven todo tipo de manteos, jubones, mantillas y monteras.

## ► MUNICIPAL

## “Domingos de Patrimonio” invita hoy a descubrir el Caño del Obispo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Divulgar el patrimonio menos conocido y, en algunos casos, intangible, para lograr la implicación emocional de los segovianos en su conservación, es el objetivo de “Domingos del Patrimonio”, una iniciativa del área de Turismo del Ayuntamiento que en sus dos ediciones anteriores ya gozó de una amplia respuesta de participación.

En la edición de 2012 se han programado 12 visitas. Tras la que se celebró el pasado domingo para visitar el huerto de San Juan de la Cruz, la propuesta para hoy domingo (10,30 horas) es descubrir el denominado “Caño del Obispo”.

El viejo camino de Bernuy es uno de los caminos tradicionales que unían la ciudad de Segovia con los pueblos cercanos. Junto al ramal que se desvía a La Lastrilla y adosada a la ladera, se erige una fuente de gran tamaño, esculpida en roca caliza, denominada “Caño del Obispo”. Esta fuente nos habla de la importancia del agua hasta no hace mucho tiempo, ya que era lugar de refresco para los ganados que discurrían por estas antiguas vías pecuarias y servía también pa-

ra regar las huertas, hoy abandonadas, que se extendían por el fondo del valle hasta San Vicente el Real. Es este, pues, un recorrido que pretende recordar un pasado no muy lejano de Segovia, el pasado hortelano y ganadero, aderezado con las excelentes vistas de la ciudad desde las lastras que la circundan. Se trata de un paseo antaño muy frecuentado y que hoy merece la pena recuperarse.

**GUÍA EXPERTO** El guía será David Martín Carretero es licenciado en Biología por la Universidad Complutense de Madrid. Con su empresa de servicios ambientales, lleva trabajando desde hace años en educación ambiental, divulgación y diversos estudios sobre patrimonio natural y cultural en la provincia de Segovia, labor que ha sido premiada por la Fundación Félix Rodríguez de la Fuente como “Experiencia Ejemplar”. Autor y coautor de varias publicaciones de educación ambiental y divulgación, ha sido becado en tres ocasiones en los premios de Medio Ambiente de Caja Segovia.

## PANORAMA

## OBRAS

## Las obras obligan a cerrar al tráfico una semana un tramo de la calle La Plata

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Una rotura en la red de saneamiento municipal situada en la calle La Plata (junto a la calle José Zorrilla) obliga a la Concejalía de Obras a renovar un tramo de aproximadamente 12 metros, de la tubería localizada en el encuentro entre las calles Miraflores y La Plata. Para poder llevar a cabo las obras necesarias y reponer la normalidad, será preciso cortar el tráfico durante una semana por la zona, en concreto, desde

mañana lunes 14 de mayo hasta el próximo viernes día 18.

Los conductores tendrán que tener presente que durante esos días no podrán circular por la calle La Plata en el tramo comprendido entre las calles Cantarranas y Ortiz de Paz; y en la calle Miraflores entre la calle La Plata y Las Conchas.

De todas formas, los propietarios de los garajes situados en las dos calles afectadas por las obras, sí podrán pasar y acceder a ellos.

VIVIENDA

## El PSOE critica la actitud del PP en los sectores A y B

El PSOE ha denunciado que el PP se opone a que se construyan viviendas a precios asequibles para los jóvenes segovianos, “como quedó demostrado” con su voto negativo para hacer posible la modificación del Plan General para el desarrollo de los sectores A y B, de Palazuelos

y Eresma Alto, en el último pleno municipal. El secretario de la Agrupación Local de Segovia, Alfredo Monjas, ha señalado, en una nota de prensa, que “esta modificación hubiese hecho posible que la superficie de los pisos, de 140 metros cuadrados, se redujese, con el fin de construir más y dedicar cerca de 900 a viviendas de protección (VOP) y jóvenes”. “El PP ha frustrado un proyecto que hubiese dado trabajo a muchas empresas”, añade.

DISTRIBUIDOR PARA  
**SEGOVIA****BODEGAS  
TERRA**

Polígono Industrial HONTORIA

Travesía Avda. de Segovia, Nave 28-M

40195 SEGOVIA

Telef./Fax: 921 412 787

E-mail: bodegasterra@bodegasterra.com

www.bodegasterra.com



## RELIGIÓN y SOCIEDAD

ÁNGEL GALINDO GARCÍA (\*)

## Visitas a enfermos



ES DIFÍCIL ENCONTRAR una familia en la que algún miembro de la misma no haya sido ingresado alguna vez en un hospital. Hace unas semanas he vivido la experiencia de una intervención hospitalaria de carácter leve con lo que he podido conocer a los visitantes de enfermos.

Una de las experiencias más duras que he tenido en esta casa de curación ha sido el ver cómo funcionan y se desarrollan las visitas a los enfermos por parte de familiares y amigos. Esta experiencia me invita a ofrecer a los lectores de EL ADELANTADO algunas disposiciones positivas a tener en cuenta y algunos errores a evitar

Comencemos por la cara positiva: cuando visites a una persona enferma o con discapacidad no te dejes impresionar por su situación. Controla tu cercanía afectiva y compasiva a la vez que ves las cosas y acontecimientos desde fuera. El enfermo está luchando por salir del camino en el que le ha puesto su enfermedad. No es bueno que se la recuerdes constantemente.

Se necesita mucha simplicidad y delicadeza cuando se habla con un enfermo. No olvides que el dolor aumenta la sensibilidad. Como consecuencia, cuando se presente la ocasión te contarán su historia y por ello no pretendas contar las tuyas. Es más importante saber escuchar que hacer preguntas.

No intentes compadecerte ni muestras compasión. Limitate a probar que estas cerca de él, estas disponible y le perteneces sin reservas. Lo mejor que puedes dar a un enfermo es ayudar-



*Se necesita mucha simplicidad y delicadeza cuando se habla con un enfermo. No olvides que el dolor aumenta la sensibilidad. Como consecuencia, cuando se presente la ocasión te contarán su historia y por ello no pretendas contar las tuyas. Es más importante saber escuchar que hacer preguntas*

le a encontrarse consigo mismo.

A veces será útil darle un objeto o un regalo pero será siempre necesario darse a sí mismo prestándole ayuda, si es posible, en silencio. Puede ocurrir que el dolor le una a Dios más que la alegría. Por ello, limitate a sugerir la dimensión religiosa no con palabras o con un senti-

mentalismo barato, sino con el ejemplo.

Para comprender a los enfermos es necesario ponerse en su puesto. Afirmar que Dios le ama mucho es bello y verdadero. Pero en este momento tú debes probar no el amor de Dios sino el tuyo. Esto no se hace con palabras.

Ama al enfermo cuanto puedas, pero no sólo por Dios. Ámalo por sí mismo. Estas propuestas exigen una terapia personalizada que lleva consigo el saber presentarse, saber observar, saber escuchar y saber tener paciencia.

Por otra parte, veamos los errores a evitar: he observado en

el hospital algunos errores que han de evitarse cuando dialoguéis con el enfermo. Suele ocurrir que se encuentren tres cuartos de personas en una habitación del hospital, familiares y amigos de uno de los enfermos, ordinariamente hablando de sus cosas mientras el enfermo está solo en la cama. El ruido, la televisión de la habitación, las entradas y salidas de familiares se hacen inaguantables para el enfermo.

Por eso, no te preocupes excesivamente de lo que vas a decir al enfermo. Disponde a escuchar. En el diálogo, el enfermo ha de tener la parte principal. Y por supuesto no te excuses de hacer la visita, diciendo "no tenía nada que hacer y aquí vengo a pasar un rato contigo".

Procura evitar hablar de ti mismo, de tus problemas y hacer discursos o "prédicas". No reveles eventuales informaciones que has tenido, ni des la impresión de tener prisa o de tener un horario programado.

Asimismo, es conveniente no tener prisa en decir al enfermo que le encuentras muy bien, evitar preguntas médicas indiscretas y no decir al paciente que has tenido la misma operación y es cosa sin importancia, pues para él su enfermedad es importante en ese momento.

Evita la polémica en la discusión. Con un enfermo en lucha no entres enseguida en diálogo sobre el futuro. Y por tanto es importante no dar seguridades prematuras y no presumir de tener solución para todo problema. Si el enfermo muestra "miedo", no echárselo en cara diciéndole "no debes tener miedo". Evitar respuestas generalizadas: "también otros dicen lo mismo".

(\*) Catedrático.

JOSÉ MARÍA LÓPEZ LÓPEZ (\*)

## Alegría y enfermedad



LAS PRIMERAS GENERACIONES CRISTIANAS cuidaban mucho la alegría. Les parecía imposible vivir de otra manera. Son muchos los textos bíblicos que hablan de la invitación a "estar alegres en el Señor". El evangelio de Juan que se proclama en las misas de hoy pone en boca de Jesús estas palabras inolvidables: "Os he hablado... para que mi alegría esté en vosotros y vuestra alegría sea plena".

¿Qué ha podido ocurrir para que la vida de los cristianos aparezca hoy ante muchos como algo triste, aburrido y penoso? ¿En qué hemos convertido la adhesión a Cristo resucitado? ¿Qué ha sido de esa alegría que Jesús contagiaba a sus seguidores? ¿Dónde está?

Esta alegría del creyente no es fruto de un temperamento optimista. No es el resultado de un bienestar tranquilo. No hay que confundirlo con una vida sin problemas o

*Jesús tiene un estilo de amar inconfundible. Es muy sensible al sufrimiento de la gente. No puede pasar de largo ante quien está sufriendo*

conflictos. Lo sabemos todos: un cristiano experimenta la dureza de la vida con la misma crudeza y la misma fragilidad que cualquier otro ser humano.

Esta alegría no se vive de espaldas al sufrimiento que hay en el mundo, pues es la alegría del mismo Jesús dentro de nosotros. Al contrario, se convierte en principio de acción contra la tristeza. Pocas cosas haremos más grandes y evangélicas que aliviar el sufrimiento de las personas y contagiar alegría realista y esperanza.

Hoy se celebra en la Iglesia de España la Pascua del Enfermo. Me vienen a la memoria los inmigrantes en situación irregular. Personas como yo, como usted amable lector/a. Una de estas personas inmigrantes cae enferma de una insuficiencia renal gra-

ve. Necesita la ayuda de una máquina de diálisis. O cae enferma de cáncer y necesita recibir un tratamiento de radioterapia y quimioterapia. ¿Qué va a ser de ella? Hasta hace poco esta persona sabía que su salud estaba garantizada en España. A partir de septiembre cualquier inmigrante en situación irregular verá restringida su cobertura médica; les será negado el derecho humano a la salud. Eso sí, podrán acudir a urgencias, pues el lerdito argumento de la insostenibilidad del sistema nacional de salud no da para tanta bellaquería.

El derecho a la salud es un derecho de titularidad universal en virtud de su relación con la dignidad de la persona. La Constitución española consagra el "derecho a la protección de la salud". Varios es-

tatutos autonómicos van más allá y establecen la sanidad "universal" o "para todas las personas". Tratados internacionales suscritos por España completan esa visión de la sanidad con un derecho humano, universal e igualitario.

Desde algunos sectores se dice que se puede estar condenando a la muerte a algunas personas, y si se produce cualquier situación de ese tipo por falta de asistencia, el Estado responderá patrimonialmente y saldrá más caro el remedio y la enfermedad. Existe el derecho a reclamar esa atención.

Jesús tiene un estilo de amar inconfundible. Es muy sensible al sufrimiento de la gente. No puede pasar de largo ante quien está sufriendo. Nosotros y nuestro sistema sanitario, ¿haremos lo mismo? Espero, deseo, que sí. De lo contrario, estaremos deshumanizando nuestra convivencia.

(\*) Sacerdote de la Diócesis de Segovia.



## TORRECILLA DEL PINAR

INFRAESTRUCTURAS



Francisco Vázquez, en el centro, durante su visita a Torrecilla del Pinar. / EL ADELANTADO

### Las obras de abastecimiento y pavimentación centran la inversión de la Diputación en la localidad

Acción Territorial destinó más de 217.000 euros en los últimos años

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La localidad de Torrecilla del Pinar recibió para obras de diversa índole más de 217.000 euros del Área de Acción Territorial de la Diputación de Segovia en los últimos años. Estas mejoras en el municipio fueron visitadas por el presidente, Francisco Vázquez, que estuvo acompañado por miembros de la corporación provincial y por el alcalde de Torrecilla del Pinar, Raúl Martín.

El mayor montante presupuestario fue destinado a obras de abastecimiento y pavimentación. De hecho, del total, 184.100 euros se han invertido en cambio de redes, abastecimiento en general, urbanización y pavimentación de varias calles y zonas del municipio.

#### También llegan al municipio programas como **Actuamos, Otoños con pulso y Navidad**

La institución dotó también de 12.000 euros al Ayuntamiento para el arreglo del cementerio municipal, de 9.000 para la instalación de sistema de calefacción, tanto en la Casa Consistorial como en el centro social, de 6.000 para sellar y limpiar el depósito, y de otros 6.000 para el arreglo del frontón en la Plaza Mayor.

Por otra parte, a través de las áreas de Cultura, Turismo, Juventud y Relaciones Institucionales y de Asuntos Sociales y Deportes, se llevan a cabo varias actividades culturales, sociales y deportivas en el municipio, que también reciben diversas ayudas para la realización de distintos programas.

De esta forma, la institución provincial ha llevado hasta la localidad su programación de los ciclos Actuamos, Otoños con pulso, y Adviento y Navidad, además del servicio de bibliobús mensual. Asimismo, la localidad disfruta de un programa de ocio preventivo para menores y jóvenes y de un aula de manualidades, además de un módulo de escuelas deportivas, dos de deporte social y un circuito biosaludable.

## PANORAMA

CEREZO DE ARRIBA

### La Pinilla inaugura hoy el circuito de carreras Races Trail Running

EL ADELANTADO / CEREZO DE ARRIBA

El circuito de carreras de montaña Races Trail Running se inaugura hoy con una exigente ascensión y un trepidante descenso a la estación de esquí de La Pinilla. Más de 350 atletas populares han reservado su dorsal para una prueba que sintetiza como pocas la espectacularidad y el magnetismo del trail running.

La prueba, que da comienzo a las 10,30 horas en La Pinilla, transcurre por senderos ciclistas y por caminos y pistas de servicio de la estación, atraviesa el Gran Plató y alcanza una altitud máxima de 1.850 metros de altitud a mitad de carrera.

En este punto se ha instalado el avituallamiento y desde ahí, tras haber superado un desnivel acumulado de 630

metros, se desciende hasta la meta situada igualmente en La Pinilla.

El recorrido ha sido diseñado para reunir las impactantes vistas, los paisajes y la exigencia propia de las carreras de montaña, pero al tratarse de un trayecto muy transitado durante todo el año por corredores y ciclistas, ofrece a los participantes un firme regular que facilita la pisada.

Las Races Trail Running combinan deporte, naturaleza y turismo en cinco apasionantes pruebas que han sido concebidas para dar a conocer la especialidad del trail running. Con este nuevo formato, los corredores populares podrán abandonar el asfalto para disfrutar de espectaculares paisajes y trazar su estrategia en exigentes ascensiones y descensos trepidantes.

CONDADO DE CASTILNOVO

### Hoy se celebra la IV Concentración de Rehalas

El Condado de Castilnovo acoge esta mañana a partir de las 10 horas la IV Concentración de Rehalas en las eras de la iglesia. Esta actividad se incluye en el programa de las fiestas en honor a Nuestra Señora de la Antigua que se celebran este fin de semana en la localidad. La fiesta continuará a las 11 horas con el pasacalles, y a las 12 horas será la misa solemne y la procesión con la

imagen de la Virgen, con dulzaineros y bailes regionales.

Los vecinos de Castilnovo disfrutaron estos días de sus fiestas con un amplio programa de actividades. Ayer tuvo lugar la V Marcha Cicloturista Infantil, con una alta participación. Después del parque infantil y el popular vermouth, por la tarde hubo bailes regionales con el grupo La Peana, de Laguna Rodrigo.

Después de la cena popular en la plaza, una orquesta amenizó la verbena, hasta la seis de la madrugada, con cholate y sopa para todos en la fragua.

Puedes hacerte socio de una de las siguientes formas:

Llamando al 902 15 15 07

Conectándote a [www.msf.es/altasocio4](http://www.msf.es/altasocio4)

MEDICOS SIN FRONTERAS

Manos Unidas  
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

LA SALUD,  
DERECHO DE TODOS:  
¡ACTÚA!

902 40 07 07  
[www.manosunidas.org](http://www.manosunidas.org)

69 céntimos al día para vender más,  
para promocionar su empresa, para estar en vanguardia  
con el nuevo producto estrella de GUIA COLOR

para acertar siempre  
GUIACOLOR  
COMPRAS.com

promociones  
ofertas  
catalogos  
videos fotografias

suscríbete gratis  
a nuestro boletín  
y recibe ofertas  
en tu mail

921 41 21 70 y Fax 921 41 27 45  
C/ Ctra. Vieja de Arévalo, 9 • 40196 (Zamarramala) Segovia

NOKIA

Nokia Care Point,  
muy cerca de ti.

Centro de reparación  
y mantenimiento de Nokia.

En tu Nokia Care Point recibirás atención personalizada. Resolveremos tus dudas, actualizaremos o repararemos tu Nokia en caso de que sea necesario

YOIGO  
CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA  
HORARIO: 10:00H A 22:00H  
de lunes a sábado

## NAVAS DE ORO

## El PSOE acusa al PP de decidir unilateralmente cerrar el centro de día

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El PSOE se opone al cierre del centro de día de Navas de Oro que ha decidido unilateralmente la alcaldesa del PP, Carmen Pinela. El portavoz socialista en el Ayuntamiento de Navas de Oro, Antonio Minguela, consideró "absolutamente necesario que el servicio siga en marcha para dar respuesta a los problemas de envejecimiento de esta comarca".

Antonio Minguela señaló que "nuestros mayores requieren la mejor atención posible, atención de la que les quiere privar el PP". Al tiempo, hizo hincapié en "la pérdida de puestos de trabajo que supondrá el cierre del centro de día, empleos tan necesarios para nuestro pueblo y su zona de influencia".

Además, "el centro de día es viable y seguirá siéndolo", ase-

guró el portavoz socialista; "lo que no es viable es el sueldo de 30.000 euros que se ha puesto la alcaldesa Carmen Pinela".

Criticó también que la alcaldesa esté imputando al presupuesto del centro de día gastos que corresponden a personal del propio Ayuntamiento, que se dedica a multitud de actividades.

Por último, Antonio Minguela subrayó que "el cierre de este servicio supone un gran paso atrás para nuestro pueblo y demuestra la actitud insolidaria del Partido Popular y de la alcaldesa, al frente". "Se trata de un servicio consolidado que la alcaldesa nos quiere arrebatar, contra el clamor popular de los vecinos de Navas de Oro que queremos que continúe en marcha y que no entendemos ni comprendemos la razón de su cierre", concluyó.



Juan Antonio García 'Chasko'. / EL ADELANTADO

## FUENTEPELAYO

## Chasco Jazz Project abre hoy la XX edición de las Jornadas Musicales

EL ADELANTADO / FUENTEPELAYO

Hoy comienzan las 20ª Jornadas Musicales de Fuentepeelayo que organiza anualmente la Asociación "Taller Cultural" y que cuenta con la colaboración del Ayuntamiento de la villa, Caja Segovia, Fundación Caja Ciega y Dibaq.

El primer recital programado acerca a los amantes del jazz a uno de los jóvenes valores del saxofón a nivel nacional. Se trata del segoviano Juan Antonio García, más conocido en los ambientes musicales como "Chasko". El concierto, en su mayoría, incluirá obras originales del inigualable Wynton Marsalis. Se pretende encontrar un formato de concierto en el que la estética sonora New Orleans se complementa con el swing y la ba-

llade, consiguiendo así introducir a los espectadores en una época sonora/musical muy definida y sugerente. Es una ocasión única tanto para los muy entendidos en el jazz, como para los que se adentran por primera vez en este mundo.

"Chasko" aún sin haber cumplido los treinta años, es un coleccionista de premios de primer nivel. Fue considerado en su infancia como un niño prodigio y virtuoso del saxofón. Perteneció muy pronto a la Joven Orquesta de Castilla y León. Es un estudioso de su instrumento y ha paseado su arte por numerosas salas.

El concierto comenzará a las ocho de la tarde en la Casa de la Cultura. La entrada es gratuita.

## REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO

SOCIEDAD



**Homenaje a las mujeres.** Como en años anteriores, el Ayuntamiento del Real Sitio de San Ildefonso ha realizado un homenaje a las mujeres de la localidad. En esta ocasión tuvo lugar el Día de la Madre y consistió en una excursión a Madrid donde visitaron el Museo del Traje. Tras el almuerzo, asistieron a una función teatral y pasearon por la ciudad, siempre acompañadas de sus parejas, el buen humor y la diversión, antes de regresar a la localidad segoviana. / FOTO: EL ADELANTADO

## Cerca de 700 hematólogos debatirán sobre el Programa de Tratamientos los días 18 y 19

Especialistas de más de cien centros hospitalarios de todo el país se reunirán en el Centro de Congreso y Convenciones

• El Programa Español de Tratamientos de Hematología es el grupo cooperativo de investigación más importante con que cuenta la Sociedad Española de Hematología.

EL ADELANTADO / REAL SITIO El Real Sitio de San Ildefonso acogerá los próximos días 18 y 19 de mayo la reunión anual de Programa Español de Tratamientos en Hematología (PETHEMA), el grupo cooperativo de investigación más importante con que cuenta la Sociedad Española de Hematología y Hemoterapia (SEHH). En concreto, lo constituyen cerca de 700 hematólogos de casi todos los centros hospitalarios de España.

El PETHEMA tiene como principales objetivos la homogeneización de la práctica clínica de la especialidad y la promoción de la investigación clínica en torno a las enfermedades de la sangre --leucemia, linfoma y mieloma fundamentalmente--, aunque también

se está abriendo a otros campos de enorme interés como, por ejemplo, la terapia celular.

De esta forma, el Programa pretende ser un foro de encuentro entre los especialistas españoles en Hematología y Hemoterapia. En este sentido, el director ejecutivo de la Fundación PETHEMA, Alfonso Santiago, ha informado de que durante el transcurso del Programa se presentarán tres de las patologías que cuentan con mayor actividad científica dentro de la iniciativa como, por ejemplo, las nuevas propuestas de investigaciones en mieloma múltiple, la leucemia aguda linfoblástica y leucemia aguda mieloblástica.

**CALENDARIO** Asimismo, el jefe del Servicio de Hematología del Hospital General de Segovia y presidente del Comité Organizador, José María Hernández, ha informado de que la estructura de la reunión será similar a la del año pasado. En concreto, el viernes por la mañana se celebrarán en paralelo todas las sesiones mo-

nográficas de los distintos grupos de trabajo, y tanto en la jornada de la tarde como durante la mañana del sábado se desarrollará una sesión plenaria en la que representantes de los distintos grupos cooperativos que conforman PETHEMA expondrán las líneas maestras de su actividad.

Con esta reunión, PETHEMA se consolida como uno de los "primeros" grupos promotores no comerciales de ensayos clínicos de España, respondiendo así a la necesidad de una mayor protocolización de la práctica clínica en el ámbito de la Hematología y Hemoterapia. Además, goza de un "gran reconocimiento" a nivel internacional gracias a, entre otras cosas, el elevado número de publicaciones médicas de impacto que genera.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la importancia y labor de estos congresos en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



## EL ESPINAR

MEDIO AMBIENTE

# Los muladares segovianos retoman su actividad con el sistema ARCAN

El Colectivo Azálvaro será el responsable de gestionar los comederos, contando la agrupación ornitológica espinariega con el apoyo de la Consejería de Agricultura

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

El Colectivo Azálvaro será el responsable de gestionar los muladares segovianos a través del sistema de gestión ambiental ARCAN (Autogestión de la Red de Comederos de Aves Necrófagas). El presidente del Colectivo Azálvaro, José Aguilera; el director general de Producción Agropecuaria y Desarrollo Rural, Jesús María Gómez; Oscar Sayagués, coordinador de Servicios; y Emilio García, gerente del grupo de acción local Segovia Sur, mantuvieron hace unos días una esperanzadora reunión en favor de la conservación de las aves necrófagas.

En este encuentro, el Colectivo buscaba el apoyo de la Consejería de Agricultura y Ganadería para la buena gestión de los muladares tradicionales como puntos de alimentación suplementaria para la avifauna carroñera, así como erigirse responsable en la implantación del sistema de gestión ambiental ARCAN, entidad operadora de la retirada y destrucción de los animales a través del depósito autorizado en muladares, armonizando las políticas sanitarias con las de sostenibilidad y conservación e incremento de la biodiversidad.

"El Colectivo Azálvaro lleva ya tiempo realizando la gestión de los lugares destinados a la alimentación de aves necrófagas en el territorio de Castilla y León", co-



El Colectivo Azálvaro lleva tiempo realizando la gestión de los muladares. / EL ADELANTADO

mentó José Aguilera, quien asimismo manifestó que toda su labor se realiza según el protocolo de autorización firmado por la Dirección General del Medio Natural y por la Dirección General de Producción Agropecuaria.

En opinión del presidente del Colectivo Azálvaro, "resulta laudable el compromiso contraído por Ganadería en la implantación de este procedimiento de gestión que cumple con la normativa vigente relativa a sanidad animal y con-

servación de la biodiversidad, y que viene siendo defendido desde el 2007". También se valoró positivamente la propuesta del proyecto ARCAN dentro del Plan General Vultur-Voltoya, como paliativo a las deficiencias de algunos muladares autorizados dando cabida a criterios de investigación científica y de educación ambiental.

El principal objetivo del proyecto ARCAN, pionero en el país, es el de gestionar la recogida y el tratamiento de cadáveres de ani-

males y subproductos para la alimentación de aves carroñeras en comederos. Se trata de un sistema a través del cual el Colectivo ofrece a los ganaderos la retirada de sus cadáveres y residuos generados para ser transportados a los comederos de aves carroñeras, garantizándoles la total bioseguridad en el proceso de eliminación y su participación en un proyecto comprometido con el medioambiente y con la conservación de las aves necrófagas.

EL ESPINAR, DE CERCA



ANTONIO LÓPEZ

## Insostenible

Así podríamos calificar la situación de la travesía de San Rafael. Al mazazo que supuso la variante de Guadarrama para el bienestar y prosperidad de los vecinos, hemos de añadir el aumento de tráfico que la "crisis económica" está provocando últimamente.

A los recientes accidentes, que por suerte no han causado daños mayores, tendríamos que añadir el deficiente control de la travesía que realizan las autoridades de Tráfico. Con los semáforos en ámbar los fines de semana, los peatones se juegan el tipo cuando desean cruzar de acera, y atravesar la N-VI con un vehículo se convierte en un delicado ejercicio de conducción.

En definitiva, hemos pasado de tener una carretera nacional que atraviesa una población a tener una población partida en dos por la carretera. Es más, esta disección del casco urbano es doble, pues la carretera de Segovia genera una situación similar.

Entiendo absolutamente imprescindible que se lidere desde el Ayuntamiento una solución a este dilatadísimo problema. La propuesta planteada por el Ministerio de Fomento y que fue sometida a información pública parece, al menos, razonable y aliviaría la problemática actual de forma significativa. Si la actual coyuntura económica no la hace viable de forma inmediata, deben buscarse otras soluciones transitorias. No es de recibo resignarse ante uno de los principales problemas del municipio.

¿Acaso no mejorarían la situación sendos cruces regulados por semáforos en la zona de la Oficina Municipal y del Restaurante Volvoretta? ¿Podría retomarse el diseño del entronque entre las carreteras hacia La Coruña y Segovia que se realizó hace treinta años, quizás con la actual concepción de rotonda?

Pido, como vecino de San Rafael, que se estudien éstas u otras posibilidades técnicamente viables para que no nos parezca eterna la espera hasta la materialización de la solución planteada por el Ministerio.

## Las personas mayores aprenden a utilizar el teléfono móvil en un taller

EL ADELANTADO / EL ESPINAR

La residencia de personas mayores de El Espinar celebró hace unos días un taller de teléfonos móviles para enseñar el manejo de estos aparatos a la tercera edad. Un grupo de voluntarios de la localidad fue el encargado de explicar las funciones de un móvil y conseguir que al finalizar el taller

los mayores pudieran hacer un uso correcto del mismo en su día a día.

Los diez asistentes a estas sesiones aprendieron, entre otras funciones, a realizar una llamada, coger el teléfono, enviar mensajes de texto y usar la agenda de contactos.

Voluntarios y residentes coin-

cidieron en que la experiencia ha sido muy satisfactoria, al crearse un ambiente de proximidad que ayudó a favorecer el aprendizaje de las nuevas tecnologías.

Cruz Roja, con la colaboración de la Fundación Vodafone lleva dos años impartiendo estos talleres por la provincia, con la finalidad de acercar las nuevas tecno-

logías a las personas mayores. En total, hay 212 personas que ya se han beneficiado de este programa, en su mayoría mayores de 65 años.

Asimismo, Cruz Roja agradece la colaboración de la residencia de El Espinar y de todos sus técnicos que estuvieron presentes durante las sesiones.

**hotel El Espinar**

★ ★ ★

Ctra. N-VI. Km. 66. 40400 EL ESPINAR - Segovia  
Información y reservas: Tlf: 921 183232

www.hotelelespinar.es  
www.facebook.com/HotelElEspinar  
twitter.com/#!/elespinarhotel

**Menú Segoviano** (disponible de Lunes a Domingo), con Aperitivo, Judiones, Cochinillo y Postre Casero, acompañado de Rioja, Agua, Pan y Café.

18,00 €

**Menú Degustación** (Sábados, Domingos y festivos), con Aperitivo, Entrante, Pescado, Carne y Postre Casero, acompañado de Rioja, Verdejo, Agua, Pan y Café.

20,50 €

**Menú Infantil con helado Disney.**  
ZONA INFANTIL, ANIMADORES.  
Sábados y Domingos a partir de la 13h.

7,50 €

## LA LOSA

CULTURA



**Visitantes y expositores disfrutaron de la feria.** En la IV Feria de Artesanía y Gastronomía, vecinos y visitantes disfrutaron en torno a la convivencia, la cultura y el placer culinario. En las imágenes, algunas escenas de la misma. Simone Inmink, en su taller de cerámica haciendo un cuenco. El escritor de La Granja, haciendo campaña de sus dos libros, Lágrimas por Ourtuba, y el Hijo del Herrador, del que ya va por su tercera edición. Otra de las novedades, agradables, el expositor de Jum Ping Clay, con su variedad plástica de arcilla que tan sólo lleva un año en España. A.PINELA

## Cerca del producto y del artesano

La IV Feria de Artesanía y Gastronomía reunió 29 puestos de distintas especialidades en la plaza de los Pobos, por la que fueron pasando vecinos y visitantes a lo largo del día

ALVARO PINELA / LA LOSA

La Feria de La Losa, se consolida como uno de los espacios expositivos cercanos al vecino y al visitante. Donde a parte de la gran variedad de artesanía y puestos gastronómicos que circundan la plaza de Los Pobos, la personas que recorren la misma, se sienten partícipes directos en los diferentes stands. De modo que un visitante se puede convertir en un ocasional alfarero; degustar un queso antes de comprarlo, comprobar la textura del lino; usar las manos en la bisutería de reciclaje, ó las manos adultas en la nueva arcilla Jum Ping Claye, todo dentro de ese especial acercamiento que siempre ha hecho tan singular y tan familiar a la figura del artesano.

Un total de 29 expositores de

Artesanía y Gastronomía se dieron cita en la localidad, en la IV Feria organizada por el Ayuntamiento de La Losa, en torno a una jornada amena y festiva, incluida en el programa de las fiestas de San Isidro Labrador.

Varios de los integrantes, procedían del municipio: como la ceramista Simone Inmink, que posee un taller cerámica y realizó demostraciones con la colaboración del público; los juguetes y casita de madera de Patricia Zurdo; la tejedora, Carolina Casas con telas de algodón y lino y tintes naturales; o de la vecina localidad de Ortigosa del Monte, Pablo Pimas, con su proliferación de trabajos en cuero, en forma de cinturones o sandalias entre otros. También hubo bisutería para niños, moda-

lidad en donde, Diana y Maite (Ortigosa del Monte), dirigían las actividades de los talleres infantiles, en los que elaboraban con material reciclado, Goma Eva, y Pulseiras de llaves de latas.

La gastronomía, contó con toda una novedad, ya que además de los puestos de quesos, embutidos procedentes de la caza, chuches o miel entre otros, una pulpería procedente de Lugo, hizo las delicias de los asistentes. Dentro de la amplia gama expositiva, destacó la calidad ofrecida en todos los puestos, algunos de ellos, llegados de otras provincias, como al artesano del barro, Pedro Rodríguez (Pereruela, Zamora); Luis O. Bayer (Piedralaves, Ávila), con productos de macramé y otros más.

La alcaldesa de La Losa, Sara

Dueñas, que recorrió la muestra con el equipo de Gobierno, se mostró muy satisfecha. "Esta nueva feria ha permitido consolidar la misma, con la implicación de los vecinos y el aumento de los puestos artesanos", a la vez que recordaba sus orígenes: "la feria comenzó siendo sólo de artesanía, y al segundo año se incorporó la gastronomía, y a día de hoy, destaca especialmente por su gran variedad". Asimismo, también "supone dar apoyo y descubrir la labor de los artesanos locales y de la zona", subrayaba.

Dentro de esa labor cooperativa, el Ayuntamiento facilitó de forma gratuita unos mandiles conmemorativos y la comida a los participantes. La tarde, concluyó con el IV de dulzainas.

## LOS PARTICIPANTES

► **PABLO PIMAS**  
ORTIGOSA DEL MONTE



«Es un buen lugar para darnos a conocer»

► **PEDRO RODRÍGUEZ**  
PEREDUELA (ZAMORA)



«Las cazuelas, hornos y platos los hago a fuego directo»

► **CAROLINA CASAS**  
LA LOSA



«Para elaborar las telas utilizo un telar de bajo lizo»

► **BRIGITTE CARON**  
VALSAIN



«Mis piezas de vidrio son recicladas, con serigrafado»



## CUÉLLAR

SOCIEDAD

# Más de 175 moteros se dan cita en la concentración del municipio

Las actividades continuarán hoy con una ruta mototurística por la comarca, la entrega de trofeos, el sorteo de regalos entre los participantes y una comida de despedida

• El sonido de las motos ha sido el protagonista este fin de semana en las calles de la villa con la celebración de la XVI Concentración Motera en la que han participado más de 200 motocicletas.

**NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR**  
Más de 175 aficionados a las motos se dan cita hasta hoy en el municipio para participar en la XVI Concentración Motera organizada por el Motoclub Cuellarano. Las altas temperaturas están permitiendo los aficionados a las dos ruedas disfrutar de esta cita anual en el municipio. La zona de acampada está establecida en la Plaza de Toros de la villa.

Además de aficionados de la zona de localidades como Olombrada, Peñafiel, Sardón de Duero, Valladolid... y del propio municipio, hasta la villa se han desplazado desde otros puntos como Madrid, Guadalajara, Bilbao, Guipúzcoa, Badajoz...

Ayer continuaron inscribiéndose participantes durante toda la jornada. A mediodía se realizó una ruta mototurística por la villa con visita y recorrido por el adarve de la muralla. Seguidamente disfrutaron del aperitivo por establecimientos de la zona norte de la villa.



La Plaza de Toros es el punto de concentración de todos los participantes en la concentración motera. / GABRIEL GÓMEZ

Por la tarde hubo juegos moteros y por la noche compartieron mesa y mantel en la cena en el restaurante El Parque y continuaron con fiesta por los bares de la villa.

Hoy tras el desayuno, a las 11.00 horas está prevista una ruta mototurística por la comarca seguida de un aperitivo y de regreso se desarrollará la entrega de trofeos y el sorteo de regalos entre los

Muchos vecinos de la comarca se acercaron al municipio para disfrutar de la concentración

participantes. Tras la comida de despedida en la zona de acampada, a las 14.30 horas se dará por concluida la concentración.

Ciudadano @adelantado



► Opina sobre la XVI Concentración motera del municipio en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Mañana comienzan las visitas al Patrimonio de alumnos de secundaria

**N.P. / CUÉLLAR**  
Alumnos del IES Duque de Alburquerque iniciarán mañana las visitas enmarcadas en la actividad "Conoce el Patrimonio de Cuéllar" puesta en marcha por la concejalía de Turismo y que en el caso de este centro correrá a cargo del profesor de Historia Juan Carlos Llorente.

Un primer grupo de alumnos de la ESO participará mañana y le seguirán otros.

La propuesta partió del Ayuntamiento de la villa que ya en años

anteriores puso en marcha esta iniciativa en la que colaboran los profesores de historia de los dos centros de secundaria del municipio.

Esta propuesta incluye una jornada para alumnos de cuarto de la ESO con visita a la Capilla de la Magdalena, la muralla y las iglesias de San Martín, San Andrés y San Esteban y otra para alumnos de primero de bachillerato con visita a las iglesias de San Miguel, La Cuesta y la Trinidad, la Plaza Mayor, las murallas y el Desánel.



Alumnos del IES Duque de Alburquerque abrirán las visitas. / GABRIEL GÓMEZ

## agenda

### FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F. J. Alcaraz  
(C/ Resina, hasta el 20 de mayo)

### CONVOCATORIAS

#### SALA CULTURAL ALFONSA DE LA TORRE

**Viernes 18 de mayo** Conferencia 2La salud por el hábitat. Lugar y hogar en un ecosistema vivo". Impartida por Francisco Alonso, arquitecto experto en Bioconstrucción. 20.00 horas

**Sábado 19 y domingo 20 de mayo** Proyección de la película "Happy Feet 2. Bailando sobre el hielo". A las 19.00 horas.

### MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar.** Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local .....921140002  
.....619374863  
Guardia Civil .....921143424  
Bomberos .....921140274  
Juzgado .....921140004  
Ayuntamiento .....921140014  
Oficina de Turismo .....921142203  
Estación de Autobuses .....921141513  
Centro de Salud. ....921142244  
Urgencias .....921140820  
Cruz Roja .....921140869  
Correos .....921140817  
Polideportivo .....650371252  
Piscinas .....921140520  
Club de Golf .....921142158



Agencia Funeraria  
Santa Teresa & La Purísima



NUEVO TANATORIO EN CUÉLLAR

· 4 Salas de Velatorio. · Gran Aparcamiento.  
· Amplio Hall y Cafetería. · Atención y servicio permanente 24H.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324  
921 140 816  
921 140 327



## SECCIÓN PARTICIPA-CIUDADANO ADELANTADO

▶ PARTICIPA

# Titirimundi también es ciudadano @delantado

EL ADELANTADO / SEGOVIA

¿No te pierdes ni una sola edición de Titirimundi? ¿Conociste el Festival Internacional de Títeres de Segovia de niño y ahora llevas a tus hijos a las actuaciones? ¿Eres voluntario en esta edición? O, por el contrario ¿has viajado a Segovia este fin de semana y te has encontrado con las actuaciones en plena calle? No lo dudes y comparte tu experiencia en primera persona con los lectores de EL ADELANTADO a través de la sección Participa-Ciudadano Adelantado de la página web.



FOTO: KAMARERO

## [Compártelo!]

▶▶ **Envía tus reportajes y fotografías.** Comparte tu experiencia en Titirimundi, como voluntario, espectador o titiritero a través de la sección Participa de EL ADELANTADO siguiendo estos pasos:

1. En la Portada de [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) encontrarás la palabra "Identificate", pincha en ella y después en "registrar".
  2. Rellena los datos en la hoja de registro.
  3. Abre tu cuenta de correo electrónico. Recibirás un mail de El Adelantado, ábrelo y pincha en el enlace. Ya puedes enviar tus comentarios, opiniones y colaboraciones desde la sección Participa-Ciudadano @delantado. ¡Te esperamos!
- (\*) Si lo prefieres puedes enviar tus artículos al correo electrónico [ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com)

## Ciudadano@delantado

## [OPINIÓN]

Expresa tu punto de vista en los temas de actualidad: busca las informaciones con el distintivo @ y dí lo que piensas desde la web de EL ADELANTADO. También encontrarás encuestas digitales sobre temas de actualidad: no lo dudes y contesta.

## [CIUDADANO]

Cuéntanos lo que sucede en tu barrio o localidad. Manda tus noticias, reportajes o fotografías, señalando tu nombre completo, dirección y número de teléfono, a través de la sección Ciudadano Adelantado de la página web o en la dirección de correo electrónico

[ciudadano@eladelantado.com](mailto:ciudadano@eladelantado.com)

## [FOTO DENUNCIA]

¿Te molestan las obras? ¿Has visto alguna injusticia que quieras denunciar? Envía imágenes desde la sección de Foto Denuncia en la edición digital.

## [BLOGGEEA]

Visita las secciones de blogs: Una Col, Segovia desde Fuera y Deportes, y participa en ellos, dejando tus comentarios o dando tu punto de vista sobre los temas que tratan.

## [WEB 2.0.]

El otro periódico de Segovia, [eladelantado.com](http://eladelantado.com), también está en la web 2.0. El Adelantado de Segovia cuenta con una página y un perfil en Facebook, en Twitter y en Tuenti. Entra y tendrás toda la actualización informativa, los mejores álbumes de fotos y mucho más contenido multimedia a un click.

▶▶ [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

## Ciudadano @delantado. El lector opina en las noticias y en las Redes Sociales sobre...

▶▶ **IU asegura que Segovia no necesita "ni una vivienda más"**

El coordinador provincial de Izquierda Unida de Segovia, José Ángel Frías, criticó la postura de PSOE y PP en torno al desarrollo urbanístico de los sectores A y B.

▶▶ **Ceguera.** Las viviendas que se planifiquen ahora —teniendo en cuenta que hay que urbanizar terrenos, etc.— serán las viviendas del futuro próximo, cuando sí se necesitarán. No se construyen de la noche a la mañana y hay que planificar el terreno, permisos, construirlos... y esos lleva varios años. / CARLOS

▶▶ **Arahuetes advierte que no habrá fondos municipales para una posible expropiación**

El alcalde afirma que corresponde a la Junta o

a Bellas Artes, competentes en materia de patrimonio, iniciar los trámites para adquirir o, en su caso, expropiar el polémico inmueble.

▶▶ **Edificio de San Marcos.** Me hacen gracia las exigencias del concejal de IU Peñalosa. Hace poco exigía que se tenía que derribar la casa de la Parra y ahora que se tiene que expropiar la casa que se está construyendo a los pies del Alcázar. ¿Hasta donde hemos llegado? Una persona que se supone que es de izquierdas llamando a la expropiación de un edificio que se encuentran sus propietarios realizando con los permisos MUNICIPALES correspondientes y que están pagando de su bolsillo. Estos de izquierdas que dicen y reclaman que se devuelva al pueblo lo que es del pueblo. Me da por reírme cada vez que leo una intervención de estas personas de izquierdas. Si son más radicales que los ultraderechistas griegos. Nuestros políticos de izquier-

das hacen buenos a los ultraderechistas griegos. Hago una propuesta: ¿por qué no expropiamos a Peñalosa y Giraldez los terrenos que tienen en los nuevos sectores para viviendas para jóvenes a un precio asequible? / M.

▶▶ **Los lectores opinan en Facebook**

Lee los comentarios en la página de El Adelantado de Segovia en Facebook y, di ¡me gusta! Esta semana superamos los 4.645 amigos. ([www.facebook.com/eladelantadodesegovia](http://www.facebook.com/eladelantadodesegovia))

▶▶ **Además, en Twitter...**

@ Esta semana superamos los 3.398 followers (seguidores). Súmate a la comunidad *twittera* de EL ADELANTADO y habla sobre #Segovia y #todoloqueteinterese. ([@el\\_adelantado](http://www.twitter.com/el_adelantado))

▶▶ [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com) Esto es una selección de las opiniones de la edición digital y de los comentarios en la página en Facebook.

## SECCIÓN DE BLOGS EN EL ADELANTADO.COM

[COPA Y CUCHARA] ÁLVARO MORENO

## Sin ánimo de ofender

Es absolutamente desalentador y deprimente levantarse cada mañana, encender el transistor como acto reflejo y desayunarte con esa retahíla de negatividad en forma de noticias como el desplome de los mercados, la archimetada prima de riesgo que se nos espada hacia los cielos como un globo de helio, tijeretazo por aquí, pelotazo del "chorizo" de turno por allá y sobre todo la destrucción sin piedad de trabajo por todas partes.

En momentos como estos uno llega a sentirse un tanto provocador, al desgranar a través de espacios como este sus venturas y desventuras, sus anhelos y pasiones, siempre relacionados con el arte del tripeo. En días como hoy me

siento culpable de describir el bombazo de sensaciones que me ha provocado la nueva añada (2010) del Peña Caballera de Bodegas Maraños, o el regocijo vivido en el primer bocado de un sencillo salteado de habitas baby con una puntita de jamón.

¡Lo siento! Me quedo más tranquilo pidiendo disculpas, ni mucho menos es mi intención fanfarronear. No estoy en posición de hacerlo, simplemente pretendo compartir con el lector la pasión que me despierta todo aquello que uno pueda llevarse a la boca, ela-

## Descripción del blog



Mi abuelo le decía a mi madre "este niño llegará a ser ministro". ¡¡Lo siento abuelo pero tu nieto se ha quedado en un simple "tripeo y tragavinos"! No soy un profesional ni de la gastronomía ni de las letras, trabajo en el sector financiero y puedo calificarme como un apasionado de la gastronomía en general y del vino en particular.

En este blog pretendo contaros mis experiencias, viajes, proponeros vinos, y, en definitiva, crear un pequeño espacio para el disfrute del arte "Tripeo".

(\*) Lo encontrarás en el blog "Copa y Chuparra" en [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)

borado con una mínima dosis de sensibilidad y buen gusto.

Además, en una situación de dificultad como la que estamos atravesando, en la medida de nuestras posibilidades, creo que tenemos que apoyar y apostar por aquellos viticultores que se levantan cada mañana para trabajar con mimo su viña en la intención de conseguir el mejor vino que sea posible extraer de su fruto, por el cocinero que sueña en la menestra cargada de sabor, color y texturas que aderezará con las verduras de temporada que acaban de entrar en su obrador, o por aquel cabrero que nos brinda sus fiestas de guardar para alegrarnos el día con un bocado lechal. ¡Dicho queda!

## Ciudadano @delantado



▶▶ Deja tus comentarios en la sección de blogs [www.eladelantado.com](http://www.eladelantado.com)



## AUTOVÍA DE PINARES A-601

# Madrid y Valladolid más cerca



### con un viaje **más seguro, más cómodo**

Por su diseño de trazado, excelente visibilidad en cualquier situación atmosférica, asfalto de última generación, centros de atención 24 horas, 58 cámaras de videovigilancia, 66 postes SOS, etc.

### ...y **más barato**

La Autovía de Pinares permite **un ahorro de más de 5 euros** frente a recorridos alternativos.

**A-601: la mejor opción de viaje por seguridad y economía.**

Síguenos en 





## SOCIEDAD

**Las calles de Valladolid acogen un millar de ciclistas para reivindicar el uso ecológico de la bici** ■ Valladolid se convirtió ayer por la tarde en la capital de la bicicleta con una marcha ciclista por el centro de la ciudad que reivindicó el uso de la bici como transporte económico, ecológico y sostenible. El acto, con el nombre popular de la 'Pucelona', congregó a un millar de ciclistas de España y también de fuera.

# La construcción retrocede a cifras de los 90 en actividad y empleo

**Trabajadores.** La Cámara de Contratistas calcula que a lo largo de este año se destruirán unos 2.000 puestos al mes en un sector prácticamente paralizado

**Economía.** Las empresas marcan mínimos de ocupados similares a los de 1989, aunque su aportación se mantiene como el quinto pilar en el PIB autonómico

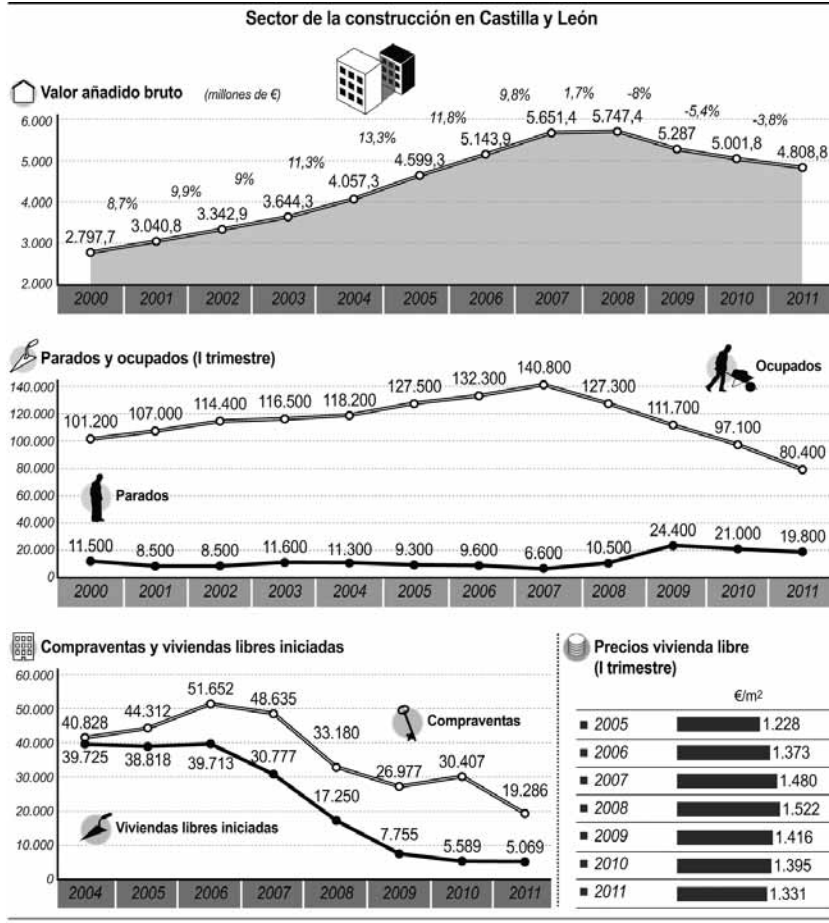
J.A. (ICAL) / VALLADOLID

La construcción ha acelerado en los últimos trimestres el proceso de contracción tras el estallido de la burbuja inmobiliaria en 2008, lo que ha tenido reflejo en los niveles de actividad y empleo. No obstante, continúa siendo el quinto pilar de la economía de Castilla y León, puesto que sustenta todavía cerca del diez por ciento del Producto Interior Bruto (PIB). Sin embargo, el ajuste de las plantillas ha hecho al sector retrotraerse a cifras de ocupación no vistas desde 1989, lo que podría agravarse al destruirse este año 24.000 empleos más.

La industria de la construcción genera todavía en la Comunidad unos 4.800 millones, frente a los 5.747 que llegó a producir en 2008, acumulando ya tres años consecutivos de caídas. En concreto, recortó su crecimiento del 9,8 al 1,7 por ciento en 2009, lo que dio paso en 2010 a un batacazo superior al ocho por ciento. Los descensos todavía continúan con decrecimientos de 5,3 y 3,8 por ciento en 2010 y 2011, lo que augura también cifras negativas para este año, que ya están teniendo reflejo en el mercado laboral.

En los años de bonanza, llegó a emplear a unos 140.000 trabajadores en la Comunidad, efectivos de los que se ha ido desprendiéndose, a razón de unos 12.000 por año. En 2008, primer año de la depresión económica, la cifra de ocupados era similar a la de 2005, con unos 127.000 trabajadores, mientras en el ejercicio siguiente dio un salto hacia atrás, que la llevó a niveles de 2002. Precisamente, en 2009 perdió la barrera de los 100.000 empleos, continuando en 2011 con un proceso de ajuste por la vía de los empleos.

De esta forma, entre enero y marzo de 2012, la construcción en Castilla y León marcó un mínimo de ocupados de 75.900, comparable al registrado por la Encuesta de Población Activa (EPA) en el primer trimestre de 1989. Por tanto, el número de trabajadores es similar al de hace 23 años. El vicepresidente tercero de la Cámara de Contratistas, Enrique Pascual, estima que este año se destruirán unos 2.000 empleos al mes, dejando el cómputo de ocupados en los 50.000. Además, advirtió de que unos 3.000 asalariados estaban afectados por un expediente de regulación de



## Soluciones

El sector tratará de buscar soluciones este martes a la crisis de la edificación. Para reactivarlo, se reunirá la Mesa constituida en Castilla y León con la presencia de responsables de la Consejería de Fomento y Medio Ambiente. El objetivo es consensuar una carta que se enviará a la ministra de Fomento para que impulse una reforma que acabe con 'cuellos de botella' como la falta de financiación a la «economía del ladrillo».

Además, la patronal de la construcción critica la negativa de los bancos a conceder créditos, al tiempo que se convierten en competencia con los promotores de viviendas. También, el presidente de esta entidad defiende la colaboración público privada, que no computa como déficit y que se sufraga por el cobro por utilización, a las pymes, que en Castilla y León están empezando a salir a Panamá, Chile, Perú o Argelia de la mano de grandes empresas, cuya producción depende en un 70 por ciento ya del exterior.

Finalmente, la Mesa demandará que el nuevo Plan de Infraestructura, Transporte y Vivienda, que se aprobará en julio, apueste por la rehabilitación energética del parque de edificios, ya que se estima que produce ahorros durante 20 años. Según la patronal, por cada piso rehabilitado se generan dos puestos de trabajo.

empleo al cierre de 2011.

En su opinión, el segundo trimestre será «desastroso», ya que las administraciones están invirtiendo «cero» euros, lo que agrava la caída generalizada de la actividad privada. Por ello, reclamó «proporcionalidad» entre los recursos dedicados a inversiones en infraestructuras y obra pública y los destinados a otros gastos. Además, indicó que la intervención de la economía es la «única vía de salvación» para el sector.

**PARO.** Paralelamente al descenso en el número de ocupados, los desempleados han ido creciendo hasta llegar a 21.000 en el primer trimestre de 2012 en un sector que

consiguió reducir esta cifra a 6.600 en 2006. La cifra ha vuelto al nivel de 2010, tras reducirse ligeramente en 2011, y de 1995. Sin embargo, no ha alcanzado el máximo de 2009, cuando el desempleo afectaba a 24.400 trabajadores.

También, el número de empresas se ha reducido a un ritmo similar, perdiendo la Comunidad un 37 por ciento desde que arrancó la crisis. No obstante, se trata de un sector atomizado, donde predomina la pequeña y mediana empresa, que sí se ha visto obligada a echar el cierre de forma mayoritaria, según el presidente de la Confederación Castellano Leonesa de la Construcción, Emiliano Alonso, para quien el sector

está «a cero» y exigió que se combatiera la economía sumergida, que alcanza en torno al 24 por ciento.

**RECUPERACIÓN.** Como Alonso, el director gerente del Instituto de la Construcción de Castilla y León, José María Enseñat, explicó que el país no conseguirá reducir las cifras de desempleo hasta que no apueste por la construcción, en su opinión es el único sector capaz de absorber la cantidad y el tipo de mano de obra que empleaba. Calculó que el sector debe recuperar el 30 por ciento de actividad para poder volver a contratar.

Explicó que este sector confía en absorber el excedente de viviendas en cinco años e iniciar la

fase de reactivación para construir cada ejercicio unos 19.000 en Castilla y León, si bien se llegaron a construir 48.500 en 2004, la mayoría libres (39.725). Precisamente, éstas últimas se han quedado en 5.069 en 2011, es decir, un 12,7 por ciento del máximo de la última década. «No podemos aguantar este ritmo», dijo.

Fruto de esta situación, la compraventa que vivió un espejismo en 2010, por el fin de las desgravaciones fiscales por la compra y la subida del IVA, ha vuelto a cifras anteriores al año 2000, con 19.286 operaciones en la Comunidad, un 36,5 por ciento menos que en 2010, cuando se registraron 30.407.



**ALFONSO POLANCO** • *Presidente del Comité Organizador del 12 Congreso Regional del PP*

Alcalde de Palencia desde mayo de 2011, Alfonso Polanco nació en Palencia, el 29 de diciembre de 1967, y es licenciado por la Universidad de Valladolid en Ciencias Económicas y Empresariales. Aunque es funcionario del Estado, técnico de auditoría y contabilidad del Ministerio de Hacienda, los últimos diez años estuvo al frente de la **Gerencia Territorial de Servicios Sociales**. El pasado 22-M obtuvo para el PP los mejores resultados de la historia en Palencia.

# «El PP hablará mucho de ideas y poco de nombres»

V.A. (ICAL) / VALLADOLID

Todo está preparado para la celebración en Ávila del 12 Congreso del PP de Castilla y León, que prevé una asistencia de 3.000 personas, entre compromisarios e invitados. Lo dice el presidente del Comité Organizador, Alfonso Polanco, quien explica que será un cónclave «austero y eficaz».

## ¿Cuáles serán las novedades del Congreso regional del PP?

Estar lo más cerca posible de las personas y resolver los problemas de los ciudadanos. Para ello se debatirá sobre las dificultades que vivimos. Pero lo fundamental es la ponencia política que apuesta por el modelo autonómico, un autonomismo útil que mejore la calidad de vida. Otro valor es la apuesta por medidas de recuperación económica y creación de empleo, así como el compromiso con la calidad de los servicios públicos. Se va a hablar poco de nombres y mucho de ideas y propuestas.

## Este congreso se celebra en un momento complicado por la situación económica, ¿habrá algún mensaje de tranquilidad?

En estos momentos hace falta en España y en Castilla y León mensajes de tranquilidad para resolver los problemas, transmitir la esperanza de que las cosas se están haciendo bien y que hay que seguir en esa línea. El PP que gobierna en muchas instituciones, asume la responsabilidad para hacer lo que debe en una situación compleja y delicada. Tenemos un plan, sabemos lo que vamos a hacer, nos acompañan las medidas del resto de las administraciones y creo que hay que transmitir a la sociedad que las cosas son difíciles, pero vamos a salir adelante.

## El PP se declara un partido municipalista. ¿Sería el momento para acordar un rechazo a la supresión de municipios?

El PP tiene la idea clara de lo que significan las entidades locales, los municipios, las diputaciones. Creo que vamos a reforzar esta idea de que las comunidades autónomas, las diputaciones y los ayuntamientos tienen un sentido, tienen sus competencias y lo que hay que hacer es determinarlas muy bien, atribuir a cada uno su función y ser eficaces y

eficientes a la hora de desarrollar las competencias y servicios que tienen que dar a los ciudadanos.

## Bajo el principio de una competencia, una administración, ¿puede llevar a los municipios a renunciar a algunos servicios?

Creo que más que renunciar lo que tendrá que hacer cada ayuntamiento, dependiendo de su situación, es decidir qué servicios se prestan y cuáles no. Lo que sí está claro es que hay una responsabilidad, un equilibrio financiero, una transparencia y una responsabilidad con los ciudadanos para saber que cada institución tiene que ser la competente para prestar un servicio de calidad al ciudadano.

## ¿Qué papel tienen las diputaciones provinciales?

En la ponencia política y en el modelo de la Junta está claro. Las diputaciones tienen un papel importante para el pequeño municipio, y la única cuestión que se debate en estos momentos es la de establecer diferencias entre ayuntamientos y municipios. En el resto, el papel de las diputaciones es clarísimo, su misión es que los servicios públicos esenciales lleguen con igualdad de oportunidades a todos los ciudadanos, y a eso se tienen que dedicar.

## ¿Mantienen su reivindicación sobre la financiación local

«Seguimos apostando por el modelo autonomista a pesar de asumir que en estos momentos son necesarios algunos ajustes»

«Herrera se rodeará de los mejores, pero es el momento de los jóvenes, de dar oportunidades a la gente que va pitando más fuerte»



Alfonso Polanco, en su despacho durante la entrevista. / S. MUNIOSGUREN (ICAL)

## o la han dejado de lado?

Por supuesto, aunque hay otras prioridades. Ordenar el modelo de financiación de todas las administraciones es fundamental y básico en estos momentos. Hay que evitar duplicidades y seguir trabajando por modelos que garanticen la suficiencia en la financiación de las instituciones.

## La ordenación del territorio se perfila como uno de los protagonistas del congreso. ¿Su aprobación reforzará el modelo para evitar recelos de alcaldes?

Se está haciendo un trabajo importante en los grupos y, por la información que tengo, el modelo de la Junta se aproxima o concuerda con el que propone el Gobierno de España. Es importante que seamos capaces de trasladar desde nuestra Comunidad las preocupaciones de los pequeños municipios. Creo que el modelo, que se aprobará en la ponencia, es aceptado por la mayoría de los municipios.

## Entre las propuestas del congreso, surge con fuerza la apuesta por el Estado de las Autonomías cuando se cuestionan en algunos ámbitos.

Herrera ha demostrado las fortalezas y las bondades del Estado autonómico y en nuestra tierra funciona con uno de los sistemas sanitarios más eficientes y un mo-

delo educativo entre los primeros de Europa. Los servicios públicos llegan con calidad al ciudadano dentro del modelo autonomista implantado en Castilla y León y por el que seguimos apostando a pesar de los ajustes que sean necesarios.

## Herrera recibió el apoyo del 98,1 por ciento de los compromisarios en el pasado congreso, ¿creo que lo puede superar?

Superar esos números es muy difícil. Lo que tengo claro es que el presidente Herrera tiene el apoyo de la amplia mayoría de los compromisarios. Creo que Herrera tiene mucho pasado pero afortunadamente tiene mucho presente.

## La nueva dirección deberá preparar el relevo de Herrera. ¿Habrá continuidad o se dará paso a una nueva generación?

El PP siempre se ha caracterizado por dar entrada y oportunidades, por abrir el partido a la sociedad y a nuevas personas que se quieran incorporar, eso es lo que hace grande a un partido y le acerca a los ciudadanos. Estoy seguro que Herrera se rodeará de los mejores. Posiblemente muchos continúen, pero habrá nuevas personas y de nuevas generaciones que aporten mucho. Es el momento de los jóvenes, de dar oportunidades a la gente que va pitando más fuerte.

**ENTRAR EN SUERTE**

GONZALO SANTONJA



## Qué horror

Un clamor de indignación estalló al conocerse los modelitos que el Comité Olímpico Español pretende asestar a nuestros deportistas en la Olimpiada de Londres, perpetrados por una consorcio fantasma italo-ruso: «Cualquier ropa deportiva de Carrefour es más bonita», declaró la diseñadora Alma Aguilar; «¿para qué queremos enemigos?» preguntó el portavoz de la Asociación de Creadores de Moda; «¿se puede permitir España esta pérdida de imagen por doscientos mil euros?», dio en el clavo el presidente de la Federación de Empresas de Confección, industria golpeada con dureza por una crisis alevosamente agravada por esta decisión, a la vez tontuela y grave.

Como explicación al desaguisado, el Comité Olímpico ha esgrimido el parche de un puñado de euros. «Tenemos un contrato que nos reportará doscientos mil euros anuales, un millón doscientos mil euros en seis años». Esa es la cifra de la barrabasa: treinta y dos millones de las antiguas pesetas; y ese el plazo para la campaña del hundimiento: un sexenio. Los competidores internacionales estarán contentos.

Si la salida de la crisis depende de genios por el estilo, entonces tendremos que prepararnos para una nueva edad de hielo. Resulta bastante dudoso que el Comité Olímpico Español maquille sus cuentas millonarias con esos doscientos mil euros del chocolate del loro, pero esa operación chapucera causará un quebranto de proporciones atléticas en la economía nacional, robando a nuestras empresas un encargo que naturalmente era suyo.

No tiene misterio producir más barato haciéndolo en condiciones esclavistas, lo difícil es ser competitivo respetando las normas de una legislación laboral como es debido. Aparte de cancelar ese contrato habría que condenar a quienes lo han firmado a vestir tamaños ropones día y noche durante los seis años acordados: de chaqueta y falda para el trabajo y la calle, el chándal para dormir. No purgarían con menos.

## BREVES

## POLÍTICA

**Fernando Pablos, reelegido secretario del PSOE salmantino con el 78 por ciento**

■ El secretario general del PSCyL, Julio Villarrubia, destacó ayer tras la clausura del 11 Congreso provincial del PSOE salmantino que la cita ha reforzado un proyecto colectivo «sólido, fuerte, unido y al servicio de la sociedad». En el Congreso, Fernando Pablos volvió a lograr el apoyo mayoritario de la formación con un 78 por ciento de los votos, con lo que resultó reelegido.

## PATRIMONIO

**El equipo de Atapuerca retomará los trabajos en Hotel California**

■ La campaña de excavaciones de Atapuerca (Ibeas de Juarros, Burgos) de 2012 será "similar" a la del año pasado con la novedad de que se retoman los trabajos en el yacimiento al aire libre denominado Hotel California. Así lo avanzó uno de los codirectores del proyecto, José María Bermúdez de Castro. Alrededor de 150 arqueólogos trabajarán desde el 15 de junio hasta finales de julio en los yacimientos.

## SOCIEDAD

**La DGT anuncia cambios para promover la educación vial**

■ La directora general de Tráfico, María Seguí Gómez, anunció ayer que está «decidida a acometer cambios sustantivos para promover la educación vial de diversos modos y maneras». Todas las jefaturas implementarán esos cambios, señaló, «y Salamanca será aliada principal de estas reformas». Seguí presidió en Salamanca la toma de posesión del nuevo delegado provincial de Tráfico.

**Miles de personas recuperan el espíritu del 15-M**

Cerca de 10.000 personas, según los organizadores, recuperaron ayer en las calles de Castilla y León el espíritu del 15-M, un año después de que se dieran estas movilizaciones en todo el país. Al igual que en 2011, las calles de la Comunidad escucharon las protestas de los 'indignados' que mostraron su oposición a la situación del país y a las medidas que está tomando el Gobierno. / FOTO: ICAL

## Sacyl facilita el acceso del médico a la historia clínica de pacientes desplazados

El Área de Salud de Ávila tiene en marcha las primeras pruebas para permitir a facultativos de otras comunidades conocer los datos

## ICAL / VALLADOLID

La Gerencia Regional de Salud ha iniciado el desarrollo práctico de un nuevo servicio que permite a los profesionales sanitarios de otras comunidades, debidamente autorizados tanto por su Servicio de Salud como por el propio paciente, el acceso a un resumen de la historia clínica electrónica cuando un castellano y leonés lo necesite cuando está desplazado.

Las primeras pruebas ya se han iniciado con pacientes del Área de Salud de Ávila, enmarcadas en el ámbito del proyecto de Historia

Clínica Digital del Sistema Nacional de Salud, con el objetivo de que a lo largo del presente año, en función del grado de implantación de este formato electrónico, se vaya extendiendo hasta cubrir la totalidad de las once áreas de salud.

Este nuevo servicio, desarrollado con los actuales recursos técnicos del proyecto de historia clínica electrónica, supone una notable mejora en el proceso asistencial de los usuarios del Sacyl en sus desplazamientos, ya que los profesionales acreditados pueden consultar informaciones de salud

relevantes para la prestación de asistencia sanitaria, tales como alergias, tratamientos activos, informes de pruebas diagnósticas o de la asistencia recibida.

Las comunidades que tienen habilitado actualmente el servicio para que sus facultativos puedan acceder al resumen de la historia clínica electrónica de pacientes de Castilla y León son Baleares, Valencia, y La Rioja. El resto de autonomías están en proceso de implantación de este servicio para que sus profesionales sanitarios puedan acceder ello.

## ► MEDIO AMBIENTE

La calidad del aire en 2011 no supera los valores que protegen la salud

## ICAL / VALLADOLID

El informe de calidad del aire del año 2011, presentado por la Junta de Castilla y León, no supera ningún valor límite de protección de salud por cuarto año consecutivo, según dicho informe elaborado desde la Consejería de Fomento y Medio Ambiente para dar a conocer a la población los resultados registrados por todos los analizadores que componen la Red de Control de la Calidad del Aire.

La red de control de la calidad del aire de la Junta avala la calidad de estos resultados a través de su certificación ISO 9001:2008 para los datos generados de concentración de contaminantes renovada en 2012, según la Junta.

## FIRMA INVITADA

Mario Amilivia González

Un conocido mío del alfoz leonés, de la Sobarriba, ha sido concejal con distintas fuerzas políticas, siempre en la oposición. Se cuenta de él que en una ocasión presentó una moción para la aprobación en Pleno; tan razonable que el alcalde se propuso votarla a favor. Celebrada la votación, se aprobó con el único voto en contra de su autor, Santiago, que entendió que él como oposición estaba allí para oponerse en todo caso, no para otra cosa. Un hombre de buenos principios e intenciones, pero que interpretaba mal su papel. No es el caso de aquellos que se oponen a todo por sistema, como aquel canónigo que dormitaba durante un debate en una reunión del Cabildo y al ser despertado vociferó: «Yo, en contra del Dean».

Hay quienes entienden el ejercicio de hacer oposición como el negarse a todo por sistema, en entorpecer, estorbar, impedir que prosperen las iniciativas del gobierno de turno. Por cierto, no les suele ir mal, pues esta actitud de estar en contra de todo siempre ha tenido sus seguidores y suele ser atractiva para los medios de comunicación, ávidos de titulares fáciles.

De la otra parte, nos encontramos al gobernante que desprecia totalmente el papel de la oposición, no sólo la ignora, es más, la demoniza aunque ofrezca sensatas propuestas. Este tipo de gobernantes son dados a la demagogia, al populismo barato, a hacer concesiones y gestos populares para ganarse el favor de los elec-

## Menos bronca y más acuerdos



«Los ciudadanos hoy reclaman actitudes pedagógicas, necesitan y tienen derecho a saber»

tos. Ni unos ni otros son el ejemplo a seguir.

Hollande ha sido elegido presidente de Francia con el 52% de los votos, nadie entendería una política frenetista en relación con el 48% restante de los votantes del

país. O por ir más lejos, ahí está el ejemplo alemán de la *grosse* coalición con la que no les fue nada mal a los teutones. Coincidió plenamente con Jesús Posada, presidente del Congreso, quien ha expresado su convencimiento de que al pueblo español le gustaría que los políticos de hoy recuperaran el espíritu del consenso: «menos bronca y más acuerdos».

Soy de los que cree que esta crisis es de valores, no sólo económica, que «el cardíaco suele quejarse de todo su cuerpo menos de su víscera cordial. A lo mejor nos duele la cabeza, y lo que tienen que curamos es el hígado». Los ciudadanos hoy reclaman actitudes pedagógicas, necesitan y tienen el derecho a saber, a conocer todo aquello que les afecta, a disponer de toda la información disponible. Sirva como ejemplo el consentimiento informado sanitario, que obliga a facilitar al paciente, de una manera veraz y completa, el diagnóstico, el pronóstico, el tratamiento, los riesgos del mismo y, en su caso, las alternativas. Además, aunque no está escrito en ningún sitio, necesita el cariño y la comprensión del médico, sus ánimos y su esperanza.

Estamos siempre preparados para conocer la verdad por dura que sea y a afrontarla responsablemente. Los gobernantes deben ser conscientes de esto y asumirlo. Pero ante todo, actuar en consecuencia y estar dispuestos a ello, sea o no lo que se ha dado en llamar políticamente correcto.



# El buzón

REVISTA GRATUITA

Domingo 13 de Mayo de 2012

Año XV

Número 737

AGENDA CULTURAL, EVENTOS, MÚSICA, ASOCIACIONES, EXPOSICIONES, TEATRO, ANUNCIOS, CURIOSIDADES

Edita :Segomeditos Publicidad S.L.

Maquetación : Segomeditos Publicidad S.L.

Impresión : El Adelantado de Segovia

Publicidad : Segomeditos Publicidad S.L.

Depósito Legal SG. 112/01

## EL TIEMPO



Domingo

Lunes

Martes

Miércoles

Jueves

Viernes

Sábado

26°C

13°C

24°C

11°C

23°C

11°C

27°C

11°C

20°C

8°C

18°C

6°C

17°C

4°C

## Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria compra - venta - alquiler habitaciones - garajes
- Motor coches - motos - bicicletas hogar - oportunidades enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios Gratuitos

921 43 37 30



## CAÑADA REAL CENTRO CANINO & FELINO

Cañada Real 16  
Palazuelos de Eresma  
(cruce Palazuelos con Ctra La Granja-Torrecaballeros)  
Tel. 625 244 432 - 696 786 571  
www.centrocaninocañadareal.es



RESIDENCIA Y PUPILAJE



ATENCIÓN VETERINARIA 24H



VIGILANCIA Y SEGURIDAD 24H



ADIESTRAMIENTO PROFESIONAL



CHENILES DE 3x2 JARDÍN INDIVIDUAL



EXCURSIONES Y PASEOS



CRIADERO DE RAZAS PURAS



RECOGIDA Y ENTREGA

COMPLEJO RESIDENCIAL DIRIGIDO A: Cazadores y aquellos que no tengan sitio para tener sus perros o sitios peligrosos por robo, etc... En Centro Canino CAÑADA REAL ponemos a su disposición instalaciones de última generación, con cheniles de 3x2 m con patio de 50 m. agua y luz. Permitimos más de un perro.

PROMOCIÓN LARGAS ESTANCIAS  
**70€/mes**

## CULTURA

### Agenda Cultural

PAG.2

VENTA DE PISOS, CASAS  
CHALET Y ALQUILER

mi *Piel* OLMO  
LA BOUTIQUE DEL BESO Y EL VAPOR JOYERIA

PAG.3

## ARTÍCULOS

Adiós al cansancio  
Titirimundi

PAG.4

VALORES EMPRESARIALES

ves *calidad humana*

CAJA DE SEGOVIA  
Obra Social y Cultural

PAG.5

ENSEÑANZA, TRABAJO,  
SERVICIOS, VARIOS

Plaza de los Espejos, 3  
(junto Museo Esteban Vicente)  
Telf.- 921 46 24 47



Alimentación Biológica  
Productos sin Gluten  
Suplementos dietéticos  
Plantas medicinales  
Plan de Control de Peso  
Las Flores de Bach  
Comercio Justo  
Deportista  
Masajes

www.herbolariosegovia.com

José Zorrilla, 100  
Telf.- 921 42 13 32



Regalos Comemión  
Todo lo que gusta a los niños  
Detalles para los invitados

Todo Útil  
José Zorrilla, 30  
Lo mismo, cuesta menos

## ESTA SEMANA

### CONSEJOS

Adiós al cansancio



PAG.4

ves *calidad humana*

¿Dónde está la portería?

PAG.5

LAS MEJORES OFERTAS



PAG.7



SERVICIOS  
INMOBILIARIOS

PAG.8

Para comer bien en Segovia .....



Restaurante - Marisquería

# Lago

LAS MEJORES BODAS  
CONVENCIONES  
COMUNIONES  
REUNIONES DE EMPRESA  
Y FAMILIARES

Disfrute en nuestros  
amplios, acogedores y  
confortables salones  
degustando los mejores  
productos del mar y la tierra

P

CTRA. LA GRANJA (SEGOVIA)

921 42 00 59

## ¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?



921433730



**Aptdo Correos**  
**376**  
**40080 SEGOVIA**

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

**1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS**

- \* Envíe su anuncio en texto legible + un sello tarifa oficial y envíelo por correo ordinario.....
- \* Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- \* Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- \* Utilice un máximo de 15 palabras por anuncio.
- \* AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms ....
- \* INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

**2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS**

- \* Los anuncios son solo para particulares.
- \* Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- \* No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- \* Los anuncios a publicar EN NEGRITA o DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- \* El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- \* El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.
- \* En anuncios de contactos deben remitirse por correo y con fotocopia de DNI.

+ sello  
tarifa oficial**INFORMACIÓN ÚTIL****PARKINGS DE LA CIUDAD**

- P Velódromo Paseo Ezequiel González, 11. Tfno 921 44 32 87. Abierto 24h. **GRÚA MUNICIPAL**
- P Municipal (Regimiento de Artillería) C/ Coronel Rexach, s/n. Abierto de 8:00 a 16:00 h.
- P Acueducto Fdez Ladrede, s/n. Tfno 921 44 34 09.
- P Eurostars Plaza Acueducto Avda. Padre Claret, 4. Tfno 921 41 34 03. Abierto 24h.
- P José Zorrilla C/ José Zorrilla, s/n. Tfno 921 41 30
- P Robotizado C/ Colón, 8. Tfno 677 47 75 21. Abierto
- P Acueducto Oriental Avda. Padre Claret, s/n. Tfno 921 43 61 26. Abierto 24h.

**ILUMINACIÓN DE MONUMENTOS:**

Viernes, sábados, domingos, festivos y víspera de festivos desde el anochecer hasta las 00:00h.

**POLICÍA LOCAL** Tel. 921 43 12 12

AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA Tel. 921 41 98 00

AMBULANCIAS Tel. 112

RADIO TAXI Tel. 921 44 50 00

BOMBEROS Tel. 921 42 22 22

AUTOBUSES URBANOS 921 46 27 27

BUS TURISTICO Tel. 921 46 67 21

RENFEE Tel. 902 24 02 02

**FARMACIAS DE GUARDIA SEMANA****D 6 FARMACIA DR. RAMOS**

Ctra. Villacastín, 10 (Frente Estación Ferrocarril)

Tfno: 921 427938

**L 7 FARMACIA PIÑUELA MARTÍN**

Vicente Alexandre, 13 (N Segovia)

Tfno: 921 442366

**M 8 FARMACIA RUJAS GÓMEZ**

Larga, 5 (Junto c/ Coronel Rexach)

Tfno: 921 441043

**X 9 FARMACIA DOLORES RAMOS**

PAVÓN Conde Sepúlveda, 33

Tfno: 921 435749

**J 10 FARMACIA MERCEDES PALOMO**

Pl. Espronceda, s/n (N Segovia)

Tfno: 921 437319

**V 11 FARMACIA HERNÁNDEZ USEROS**

Santa Teresa de Jesús, 24 (El Carmen)

Tfno: 921 421849

**S 12 FARMACIA PEREZ-LOBO**

GONZÁLEZ

Plaza Ramiro Ledesma, 1 (S José)

Tfno: 921 420575

# Agenda Cultural

## Exposiciones

**BAR SANTANA**

Exposición "Miradas", retratos realizados por los artistas Marisol Díaz Escaño y Jesús Marzariago a sus compañeros de la asociación Parkinson de Segovia. La muestra se extiende también al bar San Martín.

Hasta el 12 de mayo en el establecimiento de la calle de los Barros.

**BAR TABERNA RUBI**

Muestra fotográfica realizada por Carlos Fernández M.

Hasta el día 21 de mayo.

**CASA JOVEN**

II edición Fotorubik. Obras de Pedro Luis Rivas, Lorena Sánchez, Cristina de Pedro, Pablo Pascual, Julio Zamarrón y Revista Photography.

Hasta el 2 de mayo.

**CENTRO LOS MOLINOS**

"San Lorenzo. El contraste del tiempo", muestra sobre la historia este barrio a cargo del periodista Carlos Alvaro y el fotógrafo Javier Segovia.

Hasta el 30 de mayo. De lunes a jueves y de 17:00 a 19:00 h. Barrio de San

**GALERÍA UN ENFOQUE PERSONAL**

Muestra fotográfica de diferente temática realizadas por Carlos Jové.

Hasta el 31 de mayo. c/ Marqués del Áreo.

**LA BODEGA DEL BARBERO**

Exposición del segoviano Andrés Guinaldo sobre sus trabajos como dibujante de las dos editoriales más importantes del mundo sobre superhéroes, Marvel y DC.

Hasta el 15 de mayo. c/ Albalá, 2.

**LA REJA ART GALLERY**

Muestra-homenaje de Estudio Albahaca con dibujos y acrílicos del pintor segoviano Emilio Torrego (1951-1993).

Hasta el 5 de mayo en la avda. Ferrández Ladrede.

**MERCADO LA ALBUERA**

Muestra de fotografías pictóricas de Eduardo Garay.

Hasta el 2 de junio en horario comercial.

**MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA**

Muestra pictórica "Segovia souvenir/Art exhibition" de Ramón Sammiquel.

Hasta el 14 de mayo en horario comercial. Calle Real.

**MUSEO ESTEBAN VICENTE**

Muestra "Pinturas, juguetes, obra gráfica" del pintor tureganense Esteban Vicente.

Hasta el 20 de mayo

**MUSEO RODERA ROBLES**

"La Plaza Mayor de Segovia. Imágenes de un espacio vivo". Aspecto de la elipse segoviana a través del tiempo.

Hasta el 30 de junio. c/ San Agustín.

**TEATRO JUAN BRAVO**

Muestra pictórica "Sentir del Eresma" de Pablo Caballero en la sala de exposiciones del teatro segoviano.

Hasta el 13 de mayo. Plaza Mayor

**PROVINCIA****C. CRONISTA HERRERA**

Muestra "Los hombres que miran al sol", de Mariano Carabias.

Hasta el 20 de mayo. Centro social de Caja Segovia en Cuellar.

**GALERÍA ARTESONADO**

Muestra "Pintar y pensar. Homenaje a Quico Rivas", con obras de Manolo Quejido y Carlos García-Alix.

Hasta el 1 de julio. Real Sitio de San Ildefonso.

**POSADA REAL DE LAS VEGAS**

Muestra de oleos y grabados de Xonia Wunsch.

Permanente. Hay que solicitar cita en el IRI: 620761550. Requijada

**CASA DEL PARQUE**

Muestra fotográfica con imágenes relacionadas con la biodiversidad.

Hasta el 31 de mayo. Segúvelva.

**MUSEO DEL VIDRIO**

Exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del Vidrio, vidrieras del Taller Maumejean, envases europeos del Siglo XVI al XIX, o vidrio contemporáneo, demostraciones de hornos y técnica del soplado con cañas. En la Fábrica de Cristales, exposiciones de Angela Teunissen con esculturas de vidrio y una selección de trabajos de los alumnos de la Escuela Superior del Vidrio.

Real Sitio de San Ildefonso.

**CRUCE DE CAMINOS**

Muestra fotográfica "Solo signos", de José María Díez 'Pototo'.

Hasta el 30 de mayo. Torrecaballeros.

**CENEAM**

Muestra "Tecnología tradicional" de producción propia del Museo Etnográfico de Castilla y León.

Hasta el 31 de agosto. Valdeón



**SALA LAS CABALLERIZAS**  
Torreón de Lozoya  
Lope Tablada Martín  
Del 13 de abril al 20 de mayo  
Entrada libre



**SALAS DE PALACIO**  
"Picasso. Suite 156.  
Colección Bancaja"  
Torreón de Lozoya  
Del 24 de febrero al 31 de mayo  
Entrada libre



**de valle en valle**  
**Recorrido ambiental guiado**  
por los valles de los ríos Eresma y Clamores.  
**Fechas:**  
• Domingo 20 mayo  
• Domingo 17 junio  
Abierto el plazo de inscripción  
Plazas limitadas  
www.obrasocialcajasegovia.es



**GEMELOS**  
TITIRIMUNDI 2012.  
Espectáculos adquiridos, subvencionados y programados por el Teatro Juan Bravo y la Diputación de Segovia  
Cineasa Teatro (Clusa)  
10 y 11 de mayo de 2012  
20:30 h  
Precio: 15 €  
ABONO TRES ESPECTÁCULOS  
TEATRO JUAN BRAVO: 36 €



**ENAMORIRSE**  
13 de mayo de 2012  
Teatro Infantil  
Sesiones: 19:00h  
Compañía: Ptv Clown (España)













## INMOBILIARIA

Pisos venta, casas, chalet, parcelas, pisos alquiler, locales, habitaciones.

### \* PISOS VENTA \*

Piso Hontoria, a estrenar, amueblado, garaje 188.000€ negociables. Tel 921100653

Piso El Sotillo, 3 habit, 2 baños, garaje y trastero, ascensor, 210.000€ Tel 619032149

Piso S. José, frente urb ciudad y tierra de Segovia, exterior. Tel 615120834

Piso 3 dormitorios, B°S. José, buen precio. Tel 686775865

Piso Conde Sepúlveda, reformado, 3 dormitorio 2 baños, exterior. Tel 652704655

Apart. z. céntrica, C/ Escultor Marinas, todo exterior, 2 dormit, salón. Tel 655587186

Ático, Cristo del Mercado, 3 dormit, salón, luminoso, trastero. Tel 656858436

Piso La Granja, 3 dormit, muy iluminado, 110.000€ negociable. Tel 651723770

Piso edificio castellana, 78m, 2 dormit, con trastero, garaje 2 coches. Tel 615300543

Apart. 1 dormit, cocina/baño amueblados, Plz Peñasca. Tel 921422283

Piso Bermuy amueblado, 2 habit, 2 baños, garaje, trastero. Tel 605931824

Vendo piso San José, 2 dormit, 60.000€ Tel 686102762

Vendo piso Urb. Tio pintado, garaje, piscina amueblado. Tel 649094885

Apartamento frente correos, 2 dormit, baño Tel 921425504

Vendo piso Madrid, z. Cuzco, con garaje. Tel 635376362

Piso j. nuevo campus, 3 dormit, amueblado c/electr, calef central, Tel 609550337

Piso Conde Sepúlveda, 3 habit, baño, aseó, ascensor, garaje. Tel 626594889

Piso San José reformado, 3 dormit, cocina amueb, patio, 90m, 138.000. Tel 655760658

### \* CASAS \*

Casa familiar Prádena, 4 dormit, buhardilla vistas sierra. 93.000€. Tel 630 385728

Alquilo en, Madrona, 80m 2 plantas, garaje, 260€ mes+luz Tel 921485260

Vendo casa cerca Cuéllar, para entrar, muy barata. Tel 681259174

Vendo/Alquilo casa Vegas d Matute, 2pts 3 dormit, baño, aseó, cocina, Tel 609155502

Casa Hontoria reformada, 80m de huerto, Tel 921430732

Alquilo casa Torrecaballeros, reformada, amueblada, 3 dormit, 2 baños, cocina c/electr amplio salón. Tel 662046255

Casa nueva, Carbonero, venta o alquiler, Tel 921449044

Casa Garellán, 130m, semiamueblada, con excelentes calidades. Tel 651723773

### \* CHALET \*

Alquilo chalet pareado Hontanares, con/sin muebles, 5 dormit, 2 baños, aseó, jardín 90m trastero. Tel 689318935 tb venta.

Chalet adosado N. Segovia, 135m, 5 habit, 100m jardín, 370.000€. Tel 921441118

Vendo chalet, 400m, finca 700m, piscina, gran salón, bodega, íntimo. Tel 660525288

Vendo chalet adosado Roda Eresma, bodega, 4 dormit, jardín, garaje. Tel 652911805 1500.000€

### \* PARCELAS \*

Parcela urbana, 1.275m, Navas Riofrio, vallada, agua/luz. Tel 629076809

Solar 125m, Pinillos de Polendos, en centro pueblo, precio convenir. Tel 639375672

Finca 390m, urbana, Ctra. La Granja, todos los servicios. Tel 679502412

Vendo 1970m, vegetación, buen acceso, a 20km de SG, por 5.000€, Tel 607834999

Venta/Alquiler, su huerto ecológico desde 65€/mes, agua/luz. Tel 663088353

Finca rústica Hontalbilla, 50.000m, vallada, sondeó, Juz. Tel 616487204

Finca rústica prx. casco urbano Cordorniz 7.000m2. Tel 921596187

Vendo parcela urbana, 600m, Turégano, Tel 696617715 - 914737924

Parcela urbana, Santiuste d Pedraza 550m, servicios, vallada piedra, 55.000€, regalo caravana. Tel 657589119

Finca rústica, 19.100m, cercada, agua, luz, a 12km Segovia. Tel 921427424-661540501

### \* PISOS ALQUILER \*

**Alquilo Excelente Piso 100 m - Fdez. Ladreda 3 dormitorios, baño, aseó gran salón, todo exterior cocina amueblada. con aval bancario Tel. 639 683 852**

Estudio j. teatro Juan Bravo, 360€ c/cdad., Tel 607614704

Piso z. C° Sepúlveda, amueblado, 3 dormit, calef indiv, 4º ascensor. Tel 647586178

Piso José Zorrilla, 75, con o sin muebles, impecable. Tel 921430665

Alquilo piso frente I. Mariano Quintanilla, Tel 921420372 - 679162721

Piso amueblado, Nueva Segovia, 3 dormit 2 baños, gran salón, (con nómina/aval) Telf 666081948

Parque Robledo, 3 habit, 2 baños, cocina amueblada c/terraza. Tel 627927642

Piso cerca universidades, nuevo, amueblado calef indiv gas, Tel 667263812

Piso amplio, 1 dormit, cocina indep, Plz La Lastrilla, piscina. Tel 667423877

Piso junto Plaza Mayor, todo amueblado, Tel 695584488 - 921463226

Piso El Carmen, amueblado, 2 habit, baño calef indiv gas, soleado Tel 921422162

Piso 2 dormit, amueblado, exterior, calef indiv, Obispo Quesada. Tel 609316590

Apart amplio, La Lastrilla, cocina indep, Tel 667423877

Dúplex, 2 dormit, 2 baños, calef indiv, Santa Eulalia, Tel 921434627 - 699269449

Piso Espirido, C/Segovia, 1º, 60m, 2 dormit, amueblado, 400€, Tel 605970584

Piso z. Obispo Quesada, 3 dormit, 2 baños, ascensor, garaje. Tel 646100380

Apart. La Lastrilla, 1 dormit, amueblado, 300€ con cdad, Tel 682921966

Apart. Espirido, amplio, amueblado, 1 dormit garaje, ascensor. Tel 661383940

Dúplex Sta Eulalia, 2 dormit, 2 baños, calef amueblado. Tel 921430627-606150524

Alquilo apartamentos, vistas muralla, 1 o 2 dormit, baño, cocina, salón. Tel 620617705

### \* LOCALES/NAVES \*

Se alquila nave de 700m2 equipada para criar conejos calefaccion y refrigeracion tlf: 667079871.

Alquilo nave/almacén, Valseca. 921522075

Alquilo local pequeño acondicionado, en zona J. Zorrilla/El Cristo. Tel 921425052

Vendo o traspaso local, z. Reina Victoria 10m fachada, 2 escep. Tel 635909380

Vendo local La Lastrilla, 80m, buen precio. Tel 653975114

Nave diáfana, 250m, C/Cuéllar, puerta de 4x4, 50m, Tel 921463207

### LOCALES ALQUILER

Alquilo local 70m, ideal oficina, 400€, a 100m Plz Mayor, Tel 630461323

Alquilo/vendo local 80m, z. San Millán, Tel 609626405

Local 105m, J. Zorrilla, 127, 13m fachada +5m lateral, 1.100€ Tel 607614704

Local C/Velarde, 9, entrada vehiculos, aseó, ideal despacho. Tel 620617705

Alquilo local ccial, C/Real. Tel 626470533

Alquilo local ccial, Juan Bravo, 6, 1ª planta precio convenir. Tel 921462521

Alquilo local 40m, z. universidad nueva. Tel 609946163

Alquilo peluquería José Zorrilla/Rancho Tel 921435654 - 921433282

Alquilo local z. nueva universidad, 1ªño sin renta. Tel 676286281

Alquilo local ccial. 240m, planta calle, más 200m almacén, acondicionado, Pº Conde Sepúlveda. Tel 609790389

Vendo local San Millán, 132m + 70 m de sótano. Tel 686934702

Alquilo bar/ite con terraza, funcionando y todo montado. Tel 921422804

Alquilo bar/ite acondicionado, z. Azoguejo Tel 616485862

### \* HABITACIONES \*

Alquilo habitación a señorita piso compartido, z. Sto Provisional. Tel 638087006

Alquilo 3 habit, centro, calef/agua central, cerca Univ, comodidades, Tel 679624354

Alquilo en Móstoles (Madrid), habitación con salón y baño en chalet 200m, 299€ + gastos. Tel 691342777

Alquilo habitación S. Lorenzo, casa particular. Tel 622444977

Alquilo habitación muy amplia a señorita piso compartido, recién reformado, calef central, z. la estación. Tel 652324468

Habitaciones en piso compartido, a chicas z. El Salvador. Tel 637268290-921443001

Habitación piso compartido, exterior, luminosa, llave. Tel 669555159

Alquilo piso a estudiantes, amueblado, 600€. Tel 635497277 - 645418813

Piso 4 habit, llave indep, comparte salón, cocina, 2 baños. Tel 921437043

Habitación piso nuevo, baño indep, z. centro Tel 629939887

Habitaciones con llave indep, piso amplio y confortable, La Albuera. Tel 659373236

### GARAJES

Alquilo plaza garaje, C/S. Agustín, frente a tráfico. Tel 635376362

Alquilo plaza garaje, Sto Provisional, puerta automática. Tel 921422297

Vendo plaza garaje, para coche pequeño, C/El Rancho. Tel 659632203

Vendo garaje cerrado, calle S. Gabriel, 15, precio convenir. Tel 921426472

Alquilo plaza garaje, C/Alfonso VI, amplia fácil acceso. Tel 921422423

Alquilo plaza garaje amplia, Enrique IV La Albuera, Tel 921429188

Alquilo plaza garaje, Padre Claret, motos o coche pequeño, 55€. Tel 619633411

Alquilo plaza garaje Plaza San Nicolás Telf 657344941

Alquilo plaza garaje calle San Antón, 9. Tel 921460724

Alquilo plaza garaje amplia, lavacoches, Enrique IV la albuera, Tel 619633411

Alquilo plaza garaje, Ctra Villacastín, 22. Tel 921427693 - 610367338

Alquilo plaza garaje zona Santa Eulalia Tel 921 420372 - 679162721

Alquilo plaza garaje amplia, en C/Lérida Tel 625641112

Alquilo plaza garaje C/Madrona, detrás h. los arcos. Tel 661081902-021426318

Alquilo garaje C/Los Deportes, El Carmen 70€/mes. Tel 686102762

Alquilo garaje La Albuera. Tel 622749222

Alquilo garaje C/Antonio Machado, junto ambulatorio. Tel 921434106-606846944

Alquilo plaza garaje en C/Obispo Quesada Tel 921444600

Alquilo plaza de garaje calle Arroyos, Tel 921421000

PRIMAVERA - VERANO

LA BOUTIQUE DEL BOLSO Y EL VIAJE

mi Piel

Plaza de la Rubia, 5  
Tel. 921 46 02 80

Alferez Provisional, 6  
Tel. 921 43 53 57

CON TU RELOJ RECIBIRÁS UNA CRUZ DE REGALO

Medallas de Comunión

Colecciones Especiales para comuniones

OLMOS JOYERIA

José Zorrilla, 76 (Segovia)  
Tel. 921 44 51 17

## CONSEJOS ..... Adiós al cansancio

Si tienes una sensación de cansancio físico y mental sin una causa aparente, y eso afecta al desarrollo normal de tus actividades diarias, lo más probable es que sufras una astenia primaveral, que como su nombre indica es un síntoma pasajero, pero no por ello menos molesto.

Más habitual en mujeres que en hombres, la astenia primaveral está causada por la disminución de las beta-endorfinas en plasma (que son los neurotransmisores moduladores del dolor, el hambre, la temperatura corporal, la reproducción y el estrés) y que lleva a un trastorno de adaptación a la estación primaveral. Los grandes cambios que se producen en primavera (temperatura, intensidad lumínica, presión atmosférica, humedad, etc.), afectan a nuestro reloj biológico y algunas

personas tienen dificultades para adaptarse a estas variaciones y se sienten cansados, tristes, desanimados e incluso con fatiga mental.

¿Qué hacer? Lo primero, mantener unos hábitos de vida saludables, seguir una dieta equilibrada rica en frutas, verduras y cereales, respetar un horario regular de sueño y realizar ejercicio moderado. Lo segundo, tomar

plantas que nos ayuden a adaptarnos mejor a estos cambios.

### Soluciones naturales

Algunos clásicos de la dietética vienen que ni pintados para solucionar este cansancio temporal. Selecciono los más eficaces y fáciles de encontrar:

**El polen:** este polvo que cosechan de las flores las abejas con sus patitas y depositan en la entrada de la colmena, contiene tantos nutrientes preciosos que resulta en sí mismo un complejo multivitamínico y mineral. Se puede tomar solo, una cucharadita en el desayuno mezclado en el zumo de naranja o en la leche, o en perlas combinado con jalea real y ginseng, otros dos buenos aliados anticansancio.

**La maca:** este tubérculo andino tiene un poder revitalizante inusual ya que resiste las extremas temperaturas del altiplano donde crece y sirvió de alimento energizante a los antiguos guerreros incas. Se

forma de cápsulas o en viales, o combinada con otros ingredientes energizantes como son la levadura de cerveza, el germen de trigo, el polen y las algas.

**Alga Klamath:** esta microalga de alga dulce contiene 14 vitaminas, 60 minerales, un 50% de proteínas y un aminoácido esencial llamado feniletilamina que mejora el estado de ánimo y reduce los síntomas de la depresión. Por tanto es una buena solución para las personas que sufren también una bajada de ánimo en esta época.

**Romero:** en infusión o en aceite esencial, es la planta tonificante más indicada para superar la astenia primaveral personas de todas las edades, incluidos niños y adolescentes. Puede sustituir el café matinal, o tomarse como infusión de sobremesa. Con un buen sabor natural, puede endulzarse con miel, aumentando así su efecto tonificante. El aceite esencial de romero puede usarse como

incluso poner una gota en un pañuelo para oler a lo largo de la jornada cada vez que nos sentimos cansados.

**Flores de Bach:** para los desajustes emocionales asociados al cambio estacional las esencias florales del Dr. Bach nos ofrecen un remedio muy eficaz, el Walnut (nogal). Puedes tomarlo directamente, a razón de 2 gotitas, 4 o 5 veces al día, o diluir en una botellita de agua de 30 ml con gotero 3 gotas de la esencia floral y tomar 4 gotas de la mezcla, 4 o 5 veces al día. Hay que tener en cuenta que en la terapia floral las tomas más importantes son la que hay que hacer justo al levantarse y al acostarse. Otra esencia floral a tener en cuenta es el Olivo, que está indicada sobre todo cuando ya se arrastra un cansancio crónico desde antes de la llegada de la primavera.

Consejo de Santiveri,  
Herbolario Segovia

**titirimundi**  
Segovia  
del 10 al 15 de Mayo



### DOMINGO 13 MAYO

- 12:00 **NON NOVA**  
San Juan de los Caballeros
- 12:30 **HUGO E INES**  
Sala Multiusos del Teatro La Cárcel
- 18:00 **NON NOVA**  
San Juan de los Caballeros
- ESCARLATA CIRCUS**  
Jardín S. Juan de los Caballeros
- 19:00 **PTV**  
Teatro Juan Bravo
- NON NOVA**  
San Juan de los Caballeros
- BAG LADY**  
La Alhóndiga
- LA SOUPE**  
Palacio del Quintanar
- HUGO E INES**  
Sala Multiusos del Centro Cultural La Cárcel
- 20:00 **LA SOUPE**  
Palacio del Quintanar
- ESCARLATA CIRCUS**  
Jardín S. Juan de los Caballeros
- 21:00 **BAG LADY**  
La Alhóndiga
- LA SOUPE**  
Palacio del Quintanar
- 12:00 **PAPELITO**  
Patio de la Diputación
- 13:00 **PAPELITO**  
Patio de la Diputación
- SALVATORE GATTO**  
Casa de Alvaro de Luna y Patio de Rueda
- LA PENDUE**  
Palacio del Quintanar
- ASOC. LA LLAVE MAESTRA**  
Patio del Palacio de Conde Alpuente
- 17:00 **PAPELITO**  
Patio de la Diputación
- CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado



- 17:30 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 18:00 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 18:30 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- TITIRITEROS DE BINEFAR**  
Patio del Torreón de Lozoya
- 19:00 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 19:30 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 11:00 **ROD BURNETT**  
Plaza de San Martín
- 12:00 **MUTIS**  
Plaza de San Esteban
- 12:30 **PASPARTOUT**  
Plaza Mayor
- ROD BURNETT**  
Plaza de San Martín
- 13:00 **REMY BRICKA**  
Plaza Mayor
- MUÑECOS ANIMADOS**  
Plaza de la Trinidad
- MARIONETAS DE BOROMO**  
San Clemente a Plaza Mayor
- 17:00 **JEAN PHILIPPE ATCHOUM**  
Plaza de San Martín
- 18:00 **MUTIS**  
Plaza Mayor
- MARIONETAS DE BOROMO**  
San Clemente a Plaza Mayor
- 19:00 **REMY BRICKA**  
Plaza Mayor
- PA SUCAT**  
Plaza de San Martín
- A BOUT DE FICELLE**  
Jardines de San Roque
- 20:00 **PASPARTOUT**  
Plaza Mayor
- MUÑECOS ANIMADOS**  
Plaza de la Trinidad
- 21:00 **REMY BRICKA**  
Plaza de San Martín
- CARRUSEL MAGIQUE**  
Plaza del Azoguejo
- Intervenciones espontáneas**  
**PEPE LUNA**
- De 17:00 a 22:00 **BRUNO PILZ**  
(Pases cada 10 minutos) Bar Menorá

### LUNES 14 MAYO

- 12:00 **LUNA TEATRO**  
Teatro Paladío
- 18:00 **NON NOVA**  
San Juan de los Caballeros
- 19:00 **LA PENDUE**  
Teatro de La Cárcel
- NON NOVA**  
San Juan de los Caballeros
- 20:00 **NON NOVA**  
San Juan de los Caballeros
- 20:30 **PELMANEC**  
Teatro Juan Bravo
- 23:00 **KARYATIDES**  
La Alhóndiga
- BRUNO PILZ**  
(Alemania)  
Lacrimosa  
Días: 11, 12, 13, 14 y 15.  
Bar Menorá  
Adultos / 10 min



Un menú audiovisual de comida rápida servido en 5 minutos y en exclusiva para dos espectadores cada vez. Un montaje de títeres sobre la vida y la muerte, sobre el hecho de mirar y ser observado, aderezado con técnicas modernas, deliciosamente sazonado y encantadoramente ejecutado por un mago de la escena. Inolvidable.

- 17:00 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 17:30 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 18:00 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 18:30 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 19:00 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 19:30 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 12:00 **A BOUT DE FICELLE**  
Plaza de San Martín
- 18:00 **EL RETABILLO**  
Plaza Mayor
- 18:30 **EL RETABILLO**  
Plaza Mayor
- 19:00 **EL RETABILLO**  
Plaza Mayor
- A BOUT DE FICELLE**  
La Fuenteclia
- 20:00 **PASPARTOUT**  
Plaza del Azoguejo
- 21:00 **PASPARTOUT**  
Plaza del Azoguejo
- CARRUSEL MAGIQUE**  
Plaza del Azoguejo
- De 17:00 a 22:00 **BRUNO PILZ**  
(Pases cada 10 minutos) Bar Menorá

### MARTES 15 MAYO

- 19:00 **KARYATIDES**  
La Alhóndiga
- 20:30 **LA PENDUE**  
Teatro de La Cárcel
- 17:00 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 17:30 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 18:00 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 18:30 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 19:00 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado

- 17:30 **CIRCO DE LAS PULGAS**  
Casa de Antonio Machado
- 12:00 **A BOUT DE FICELLE**  
Plaza de San Martín
- MUÑECOS ANIMADOS**  
Escaleras de la Biblioteca
- 17:00 **MUÑECOS ANIMADOS**  
Escaleras de la Biblioteca

- 18:30 **EL RETABILLO**  
Plaza Mayor
- 18:00 **EL RETABILLO**  
Plaza Mayor
- 19:00 **EL RETABILLO**  
Plaza Mayor
- A BOUT DE FICELLE**  
Plaza de San Martín
- CARRUSEL MAGIQUE**  
Plaza del Azoguejo
- De 17:00 a 22:00 **BRUNO PILZ**  
(Pases cada 10 minutos) Bar Menorá

### ASOCIACIÓN LA LLAVE MAESTRA CON CATARSIS TEATRO

(Castilla y León, España)  
**La leyenda del dragón meón**  
Días: 12 y 13. Patio de Conde Alpuente  
Todos los públicos / 60 min  
Colaboración de Titirimundi con la ONG La Llave Maestra que presenta al grupo Catarsis en un espectáculo cuya recaudación íntegra irá destinada a una institución de beneficencia que acoge a niños y a mujeres en Guatemala. La leyenda del dragón meón narra la historia de un dragón que se apoderó de un castillo. Un montaje que fomenta el trabajo en equipo y la unión por un bien común. Los actores hacen partícipes a los más pequeños subditados.

### EL CIRCO DE LAS PULGAS

(Francia)  
Días: 11, 12, 13, 14 y 15  
Patio de la Casa de Antonio Machado  
T.P. + 3 años / 20 min  
Pasen y vean, o al menos intenten... Dominique Kerignand abre la más grande de las pequeñas carpas del mundo cambiando sus leones y sus elefantes por una exhibición de pulgas salvajes. Pero no se asusten, están amestradas.



## ¿Dónde está la portería?

Es irónico, casi todas las empresas gastan de la mitad de su dinero en sueldos. Y en cambio, gastan menos del 10% de su presupuesto en la formación y el desarrollo de las personas que trabajan en ellas. En realidad, la mayor parte de las empresas gastan más tiempo y dinero en conservar sus edificios y equipamiento que en mantener y aumentar la eficacia de su personal.

En todas las empresas y organizaciones sus directores saben lo que quieren que hagan sus empleados, es decir, qué objetivos tienen que alcanzar. Pero, lo que en realidad ocurre, es que no se molestan en explicárselo adecuadamente. Dan por descontado que tienen que saberlo.

Y, cuando esto ocurre, lo que se está generando es un movimiento ineficaz. Es como jugar un partido de fútbol en el que los jugadores no ven la portería donde tienen que meter gol (saben más o menos donde puede estar). Así, después de tirar a portería, si le pregunta el capitán del equipo cómo le fue la jugada, contestaría: "no lo sé, pero me ha gustado hacerla".

¿Cómo consigue un trabajador mantener alta su motivación si no puede revisar crítica y constantemente sus resultados? ¿Cómo puede conseguir autonomía si no conoce el alcance de su responsabilidad?

En algunos casos, cuando los directores se dan cuenta de que esa revisión de resultados es clave, lo que hacen, en vez de colocar las porterías, es poner un supervisor que indica cuantos tiros a puerta ha fallado, raramente los que ha metido. Es decir, no dicen claramente a sus empleados lo que esperan de ellos, les dejan que hagan y, lo peor de todo, cuando no alcanzan el nivel de rendimiento deseado, se los quitan de encima.

Y, después, a la hora de contratar dicen: "Ojala este nuevo empleado consiga los resultados que espero de él". ¿No sería mucho más fácil y eficaz colocar la portería y revisar jugadas?

¿No sería más rentable su empresa si invirtiera más en el desarrollo de las personas que la integran?

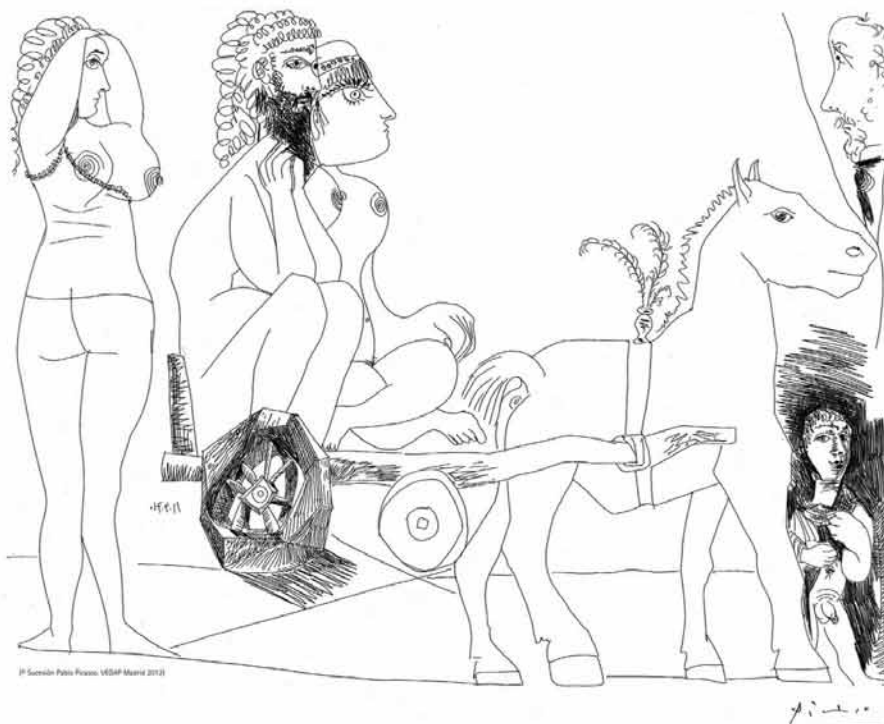
**Belén Peñas Pascual.**  
Socia Consultora-Coach

**vescalidadhumana**

Tel: 667 477 134 / 678 788 555 · mail: [info@vescalidadhumana.es](mailto:info@vescalidadhumana.es) · web: [www.vescalidadhumana.es](http://www.vescalidadhumana.es)

## PICASSO · SUITE 156

COLECCIÓN BANCAJA



### TORREÓN DE LOZOYA

Salas de Palacio

Del 24 de febrero al 31 de mayo de 2012

Horario:

Laborables, excepto lunes, de 18:00 a 21:00 h  
Sábados y festivos de 12:00 a 14:00 y de 18:00 a 21:00 h

[www.obrasocialcajasegovia.es](http://www.obrasocialcajasegovia.es)

CAJA SEGOVIA  
Obra Social y Cultural

NUEVO TELÉFONO  
PARA SUS ANUNCIOS

921 43 37 30

NUEVO TELÉFONO  
PARA SUS ANUNCIOS

## Coches, Motos, Bicicletas, Industriales, Hogar, Trabajo

## \* COCHES \*

Audi A100, perfecto estado, extras, 4.000€  
Tel 609790389Alfa gt, jipe distintivo, negro, 04, full equip  
9.500€. Tel 619809172VW passat 2.0 tdi avant 4 motion, 2007,  
pocos kms, ocasión. Tel 675537805Urge vender opel astra 2.0, gsi, 8v, 93, 115  
cv, buen estado. 1.000€+- Tel 678285324Volv v70, xc cross country, 2.4 turbo,  
ranchera, negro, 6.500€. Tel 605970584Audi A4, gasolina, metalizado, impecable  
62.000km, SG-1. Tel 921445010Vendo peugeot 306 pocos kms, siempre  
en garaje. Tel 619834138Por jubilación vendo furgoneta for  
transit con itv. Tel 64981141Compro todo tipo de coches, camiones y  
furgonetas 2ª mano. Tel 622732625Mercedes Benz e 320 td,  
d.a \* e.e \* Climatizador  
3.000cc automático 4 v \*  
bien cuidado \* en garaje \*  
Revisiones y mantenimientos al día \*  
Recorridos 260.000 km \*  
Tfno. 616430261

## \* MOTOS \*

Scooter 125cc, con maleta para 2 cascos y  
bien cuidada. Tel 667645282Yamaha wr 250cc, año 2008, 4.000km,  
Tel 657631720

Vendo moto usr 750cc. Tel 655788752

Moto mod Beta rrt, supermotard, en buen  
estado. Tel 677766869Compro cubierta rueda moto de llanta 20  
Tel 649032117Se compran todo tipo de motos, sin im-  
portar estado. Tel 622732625Scooter 110cc, muy bien cuidada, pocos  
kms, Tel 676930677

## \* BICICLETAS \*

Bicicleta bh cadete plegable y otra de  
paseo GAC, económicas. Tel 669213525Bicicleta free style gt perform sin usar  
azul. Tel 636731454.Vendo o cambio bici montaña nueva por  
una de paseo. Tel 687481569

## \* INDUSTRIALES \*

Telescópica ansa, 13 m de brazo, 400h de  
uso, Tel 639154519Carretilla elevadora Nissan, para 1.500kg  
8.000€. Tel 659981801Furgoneta peugeot expert 2.0, hdi, año 06,  
150.000km, 5p, 6.900€. Tel 659545141Remolque basculante, vertedera, arados,  
sembradora, abonadora. Tel 921566361Vendo repartidor de basura, de 6.000kg  
Tel 921493177Vendo empacadora John Deere mod 342  
Tel 921556081

## \* HOGAR \*

Muebles de comedor, color avellana, mesa  
4 sillas, 2 sillones. Tel 921425955Tresillo y dos sillones piel, seminuevos,  
muy económicos. Tel 686768358

Termo elect. Edesa, 75l, Tel 921440657

## \* TRABAJO DEMANDAS \*

Se ofrece Sra para limpieza, hogar y cuida  
do de mayores, externa/h. Tel 696850187Se ofrece autónomo para mantenimiento  
fincas, casas, huertos... etc por horas.  
Tel 921430075 - 657692435Se ofrece Sr. para acompañar a ancianos  
tardes. referencias. Tel 921426110Profesores diplomados, dan clases parti-  
culares, 1º, eso, bachiller. Tel 921433411Se forran armarios empotrados, buen  
precio. Tel 650619602Busco trabajo para cuidar mayores, maña-  
nas, tardes, noches. Tel 921426356Se ofrece Sra, para toda clase de limpieza  
Tel 921430269Se ofrece chica joven para tareas hogar,  
niños, ancianos...o interna. Tel 609923471Se ofrece mujer con experiencia como  
externa c/contrato. Tel 650610992Se ofrece camarero/ayte cocina, 49 años  
con experiencia. Tel 650114064Se ofrece Sra, mucha experiencia limpieza  
cocina y niños. Tel 629824971Se ofrece fontanero/ajustes, reformas,  
calefacción... económico. Tel 665656398Modista hace arreglos de prendas, bajos  
pantalones, faldas. Tel 921427051

## \* TRABAJO OFERTAS \*

Necesito persona para distribución de  
productos ecológicos, provincia Segovia,  
Tel 600465700 (Fina)Necesito señora interna, española, informa-  
ción Tel 921427763ALBAÑILERÍA - FONTANERÍA  
PINTURA - PARQUET - TARIMAedicta servicios  
Reparaciones del HogarCervantes, 28 - 40001 Segovia  
Tel. 921 413914  
www.edictaservicios.es

## \* OPORTUNIDADES \*

Piano vertical, del S.XIX, negro, regalo  
taburete original, 1.200€. Tel 630587019Vendo libros oposición auxilio judicial,  
temario y test. Tel 921434080-687481569Máquina de escribir, electrónica, regalo  
margaritas. Tel 921434080-687481569

## \* ENSEÑANZA \*

Clases de inglés, todos los niveles, grupo  
reducido. Tel 699201489-921427051Clases de inglés y matemáticas a domi-  
cilio, Tel 669037036Diplomada da clases, cont. financiera, 1º  
empresariales, turismo... Tel 633246105Clases apoyo, 1º, eso, bachillerato, todas  
las materias, titulados, especialidad inglés  
francés Tel 628777565- 921433411Profesora nativa francesa, clases inglés  
y francés z Sto Tomás. Tel 921443636Lcdo titulo EOI, clases inglés experien-  
cia, a domicilio. Tel 645454877Profesora con carnet artesana, da clases  
de restauración, manualidades todas, voy  
a domicilio. Tel 627547544Lda Químicas, da clases apoyo, matemá-  
ticas, física, química... Tel 686102851Clases particulares inglés, grupos redu-  
cidos, experiencia. Tel 921460526Lda. arquitectura, clases 1º, eso, bachiller  
matemáticas, física, inglés Tel 690168712Profesor con experiencia imparte clases  
1º, eso, Nueva Segovia, grupos reducidos  
Tel 686125065 - 921 432270

## \* ANIMALES \*

Vendo 2 yeguas preñadas negras, 5 y 7  
años. Tel 667471940Vendo 2 potras de 1 año, (falta de espacio  
manchas como las de los indios, dóciles y  
carinosas. Tel 647416946

Vendo gallinas kikas. Tfno. 609439718

Regalo gatitos 2-6 meses. Tel 697481780

Regalo cariñosos gatitos. Tel 921460777

Vendo camadas yorshire terrier tamaño  
tai, pedigrí padre/madre, papeles, buen  
precio. Tel 627939007-921492136

Periquitos jóvenes, 20€. Tel 622749222

## \* VARIOS \*

Se realizan mudanzas y desmontaje de  
muebles, retiramos muebles viejos y en-  
seres, fin semana/festivos. Tel 676897626Vendo sillas, mesas, toldos, todo de  
terrazza, luces y alarma antirrobo, todo  
buen precio. Tel 921429627Vendo dos jaulas grandes para hamsters y  
bici estática. 15€/u. Tel 691434165Vendo todo lo necesario para bebé, silla,  
capazo, bañera... 250€. Tel 696452840Vendo repuestos para seat Ibiza y Málaga  
4 ruedas 165/70/r3e, llantas aluminio, y 4  
ruedas seat 127/124. Tel 686334363Guantes de moto, piel negros, T. XL, a  
estrenar, garibaldi. 20€. Tel 689488757Piedras para chalet y fachadas. Tel  
921422162Vendo azulejos y valdosines de natucer  
Tel 629515954Vendo equipo música profesional Tel  
626470533Se hacen transportes, mudanzas y limpie-  
zas, festivos y fines de semana. Tel  
620783702-638463596Vendo 4 ventanas aluminio, persiana y  
cristal climatit, 1,40x90, Tel 645814356Congelador tipo isla, 1,50x0,90, económi-  
co. Tel 606521195Colección libros seminuevos y revistas  
variadas. Tel 679435758Vendo 7 botellas de Vega Sicilia, único  
Tel 665796737Vendo leña de pino, roble y encina, seca,  
reparto a domicilio. Tel 651319433Vendo cazadora cuero marrón, talla  
grande. Tel 921422029Vendo acumuladores eléctricos y termo  
200l. Tel 629576847Vendo termo elect 50 l, lavabo con pie y  
colchón 1,35 poco uso. Tel 921425430Vendo bicicleta y patinete para niña de 5 a  
8 años, tv antigua. Tel 921442415Vendo sillas y veladores para café, bar o  
pub, gran oportunidad. Tel 609443765Cazadora cuero marrón, talla grande, 25€  
Tel 921 422029Vendo 6 balcones de forja en buen estado  
1,70x1,10x40. Tel 649901518Vendo ropa de chico 18-25 años, nueva, y  
de Sra y caballero, regalo prendas. Tel  
921431766 - 627255507Vendo cabeza de toro, disecada, buen  
precio Tel 699873033Vendo alfombra nueva, 1,65x2,36m, por  
11€ y candelabro antiguo. Tel 921431766Interesado en adquirir INVERNADERO  
no más 20m de largo. Tel 667477134Vendo discos de vinilo, máquina olivetti,  
sofá 2 plazas, Tel 620440028

Vendo vestido segoviana. Tel 921438038

Acuario 200 litros, perfecto estado, 170€  
se puede ver. Tel 627939007Caldera gasoil junker y depósito 1.500 l,  
sólo 100€. Urge. Tel 618756883Vendo acción del casino de la unión. Tel  
921429102Vendo guitarra casi nueva, precio  
convenir. Tel 921421000

¿Quieres controlar  
tu peso de una  
manera saludable?  
Pregúntame cómo:  
Tel 617118981



LA PUBLICIDAD PUEDE SER :  
SEDUCTORA ~ LLAMATIVA  
DIVERTIDA ~ EMOCIONANTE  
PERO SOBRE TODO.....  
EFECTIVA



SEGOMEDIOS

WWW.SEGOMEDIOS.ES - MAIL: INFO@SEGOMEDIOS.ES - TEL. 921423356

DISEÑO  
RADIO  
PRENSA  
TV  
WEB  
EXTERIOR  
BUSES  
MUPIS  
VALLAS  
REVISTAS  
EL BUZÓN  
REGALOS  
MOBILE MKTG  
PROMOCIONES  
ROTULACIONES



HIPERMERCADO CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA

## EROSKI

SEGOVIA

OFERTAS VALIDAS DEL 14 AL 19 DE MAYO DE 2012

contigo



**1 € 35** /kg

Pilano Canario ISLA GRANDE



**4 € 99** /kg

Pezadilla Cantábico



**3 € 95** /kg

Conejo entero



**0 € 79**

ASTURIANA  
Láctea entera, azud o desnatada, 1 L.



**0 € 97** /Ud

Maizón en escabeche, pack 3x43 g



**1 € 25** /Ud

LAMPITOS  
Paquete tradicional o bromado de pollo, 115 g



**1 €**

COCA COLA  
Refresco de cola light, tradicional o zero, 1,5 L



**4 € 95** /Ud

Libros actividades Yoyó



**2 € 49** /Ud

Levensprits, 5 L



**9 € 90** /Ud

Dixan



**1 € 55** /Ud

Aire



**5 €** /Ud

Cojín decoración



**299 €**

SABORINO  
Lavadora front. WF 600/81W



**49 €**

ORBEGOZO  
Microondas mod. ML1712

Comprando 3 **-30%** en cada unidad

En **TODO** belle<sup>®</sup>  
y Colección Exclusiva de Fragancias

COMBINA 3 PRODUCTOS IGUALES O DIFERENTES

LA VIDA ES belle



**299 €** /Ud

PIKOLIN  
Abatible madera

**499 €** /Ud

PIKOLIN  
Colchón zen visco Normactive



**239 €**

ECRON  
Frigorífico mod. 2FV-144

# COMPLEJO RESIDENCIAL SEGOVIA 21- LA FAISANERA GOLF

Situado a 3 km de La Granja de San Ildefonso

**CONSULTE NUESTRA SELECCIÓN DE PARCELAS  
PARA VIVIENDAS UNIFAMILIARES  
DE 155.000,00€**

**Parcelas desde 800 m<sup>2</sup>**



#### EDICTA SERVICIOS COMERCIALIZA

Residencial exclusivo de gran atractivo y de alta calidad. Viviendas, parcelas unifamiliares y derechos de juego en el Campo de Golf La Faisanera, dotadas de amplias zonas de esparcimiento y deporte. Más de 75.000m<sup>2</sup> de zonas verdes.

Información personalizada: Servicios Inmobiliarios de Caja Segovia  
C/Cervantes, nº28 Tel 921 46 03 15 [www.edictaservicios.com](http://www.edictaservicios.com)







## EL APUNTE

**Primer aniversario con balance positivo** ■ Una de las portavoces de la Plataforma Democracia Real Ya, Clara Sánchez, valoró ayer como «muy positivo» el balance del primer aniversario del movimiento surgido tras el 15-M. «Ha significado el despertar de la sociedad española que vivía por separado la sensación de que las cosas iban mal», aseveró.

## LA FRASE

«El 15-M es la lucha de un movimiento ciudadano que sigue, con razón, indignado y removiendo conciencias»

PEDRO ZEROLO

PSOE



Miles de personas se dieron cita en la madrileña Puerta del Sol para mostrar, una vez más, que su indignación sigue viva. / REUTERS

## LOS DETALLES

► **Pérdidas millonarias.** El presidente de la Confederación de Comercio de Madrid (COCEM), Hilario Alfaro, advirtió ayer con motivo del primer aniversario del nacimiento del Movimiento 15-M, «de que se empezó como este año, con una manifestación autorizada por la Delegación del Gobierno, y se terminó afectando a los empresarios, quienes reclaman 30 millones de euros», cantidad que se dejó de facturar durante el tiempo que los miembros del movimiento estuvieron acampados en la Puerta del Sol.

► **'Masclétá'.** Un grupo de más de 100 indignados irrumpieron ayer en el recinto vallado para el disparo de una *masclétá* en la plaza del Ayuntamiento de Valencia previsto para la pasada medianoche.

► **Lemas sonados.** Bajo distintas y originales consignas como *No es una crisis, es una estafa. Vuestra deuda no la pagamos o Mariano, Mariano, no llegas al verano*, la sociedad quiso volver a mostrar su cara a la clase política del país.

# El 15-M revive un año después

Miles de 'indignados' se concentran entre fuertes medidas de seguridad en la Puerta del Sol para festejar el primer aniversario de un movimiento ciudadano que reclama justicia social

• Las manifestaciones se repitieron por gran parte de la geografía nacional bajo pancartas reivindicativas y gritos de desencanto contra los políticos y las entidades financieras.

### OTR-PRESS / MADRID

Hace un año que la imagen de la madrileña Puerta del Sol con centenares de personas congregadas con el fin de protestar contra una clase política por la que no se sentían representados, justo antes de las elecciones municipales y autonómicas, dio la vuelta al mundo. Tanto, que lo que surgió como un movimiento espontáneo de quienes se vinieron a llamar *indignados* se exportó no solo a las capitales de provincia de toda la geografía española, sino a ciudades como Londres o Nueva York.

El desencanto de los ciudadanos aquél 15 de mayo, que se extendió de la política a las medidas económicas que se iban tomando para salir de una crisis que parece eterna, nunca murió y un año después, resurge en forma de movilización. Así, ayer varios miles de personas del movimiento 15-M

volvieron a llenar las calles y plazas de un gran número de ciudades en toda España, y, por supuesto, en la capital, donde también fue protagonista la fuerte presencia policial.

En Madrid, los *indignados* recibieron a los componentes de las cuatro marchas procedentes de diferentes puntos de la capital que representaron a los que se trasladaron hace un año desde otros entornos para acampar en el origen del movimiento. Allí les recibieron con pancartas y coreando cánticos por una mejor democracia o contra la clase política, además del clásico *Que no, que no, que no nos representan. Pueblo despierta, se acabó la siesta o Entre capullos y gaviotas, nos toman por idiotas* son otros ejemplos de lemas que protagonizaron las protestas.

Los *indignados* se ubicaron a lo largo de toda la plaza y se sentaron formando varios círculos amplios dejando libre su interior. Los congregados, de todas las edades, fueron recibiendo con aplausos a las diferentes *columnas* procedentes de los distintos barrios y municipios madrileños y organizadas en función de los puntos cardinales. Éstas comenzaron su andadura por la mañana y coincidieron

con las cuatro manifestaciones que iniciaron su camino desde la Plaza de San Bernardo, Atocha, Cibeles y la Plaza de Oriente. Las marchas completaron su recorrido sin incidentes y en un ambiente festivo, aunque algunos de sus integrantes informaron por las redes sociales de que la Policía identificó a algunos de sus miembros.

**MEDIDAS DE SEGURIDAD.** Y es que todos los actos de esta jornada reivindicativa se produjeron bajo una atenta vigilancia policial, con más de una veintena de furgones apostados en Sol y las calles adyacentes para controlar que no se registraran incidentes y que no se colocaran tiendas de campaña

ni otro tipo de instalaciones fijas.

Una vez en la plaza, convertida ya en un símbolo del movimiento, los manifestantes leyeron sus manifiestos, proyectaron vídeos y conectaron en directo con otras plazas. Además, entre los actos organizados figuraba un picnic y, a media noche, guardar un «minuto de silencio», tras el cual ondearían «pañuelos blancos para que cese la violencia económica y las guerras». Estos planes contradijeron el permiso de manifestación, que solo duraba hasta las 22,00 horas.

**CIFUENTES, SORPRENDIDA.** La delegada del Gobierno en la Comunidad de Madrid, Cristina Cifuentes, reconoció ayer que le produjo «sorpresa» ver la repercusión mediática que tuvieron sus palabras acerca de que en alguna ocasión había presenciado en primera persona las asambleas del 15-M, pero apuntó a que algunos periodistas sacaron dichas declaraciones de contexto al afirmar incluso que estaba infiltrada en el interior del movimiento. «Yo jamás he ido disfrazada, siempre he ido de cara a los sitios porque me gusta conocer la realidad de primera mano», apostilló.

No obstante, la capital no fue

## EL ANÁLISIS

► **Un largo futuro.** Diversos sociólogos e investigadores de distintas comunidades analizaron ayer cómo ha evolucionado este movimiento y concluyeron que «le espera un largo futuro, porque persisten las causas y el origen que motivaron la indignación de los ciudadanos y crece la desconfianza en los políticos», aseguraron.

el único lugar en el que se produjeron concentraciones. Miles de ciudadanos salieron a las calles de un gran número de ciudades por todo el país.

Así, en Barcelona unos 22.000 *indignados* se unieron para marchar por el centro de la ciudad de manera festiva y sin gran presencia policial, aunque hubo un detenido apenas iniciada la marcha por agredir a un agente. Tras la pancarta de cabecera *12M-15M. El pueblo somos la solución. Volvemos a las plazas, seguimos en la calle*, la marcha empezó, según la organización con el objetivo de convertirse en una «asamblea permanente» de tres días -cuando se cumple el primer aniversario del 15-M-, donde coordinar la acción del movimiento y debatir cuestiones como el proyecto Eurovegas, las causas de la crisis, la educación y los mercados financieros.

Por su parte, en Valencia miles de personas, 20.000 según los organizadores, recorrieron el centro de la ciudad en la marcha que conmemora el primer aniversario del movimiento 15-M bajo el lema *Somos el pueblo, somos el 99%*.

En la manifestación, convocada por la Asamblea 15M, Democracia Real Ya y Pobreza Cero, corearon consignas como *banqueros a la cárcel, políticos al paro*. Asimismo, algunos manifestantes dieron el toque regional a la marcha con pancartas que hacían referencia a la patrona de la ciudad, mientras otros lanzaron un irónico mensaje de calma al asegurar que «no hay crisis, queda dinero para Rato», en alusión al expresidente de Bankia, Rodrigo Rato.

## PSOE

**Rubalcaba cree que con Rajoy España es «más débil»** ■ El líder del PSOE, Alfredo Pérez Rubalcaba, acusó ayer al Gobierno de haber hecho en cuatro meses que España esté «más débil», y pidió políticas de crecimiento, de cohesión social y consolidar el Estado autonómico.



## CONGRESO REGIONAL

**El PP vasco pretende fortalecerse para hacer frente a «la ola soberanista»** ■ El PP vasco espera salir de su XIII Congreso «más fuerte» para superar «el discurso identitario» y defender un proyecto «plural, abierto y vasquista» alternativo a «la ola soberanista» que prevé para los próximos meses.



## GOBIERNO

**Mato dice que es hora de «grandes acuerdos» con la oposición** ■ La ministra de Sanidad, Ana Mato, defendió ayer que «es hora de grandes acuerdos y ojalá contemos con pactos con el primer partido de la oposición», que «saben mejor que nosotros que hay que cumplir los acuerdos con Europa».



## PILAR CERNUDA

Cuando le pidió a Rajoy la Presidencia de Cajamadrid hace tres años, no sabía Rato que, además de provocar una grave crisis política en el PP madrileño, se iba a enfrentar a unas fusiones de imposible futuro que le llevarían a la creación de un banco nuevo con una complicada salida a Bolsa, cuentas que no se correspondían con las que le habían presentado y, al final, una nacionalización parcial que le desalojaba.

Dicen que se encuentra deprimido, desanimado y triste, pero sabe salir de situaciones complicadas. Ha recibido centenares de llamadas y varios miembros del PP han apuntado a Fernández Ordóñez como responsable de una crisis que se podía haber evitado si hubieran vigilado bien el Banco de España, y si el gobernador no hubiera obligado a fusiones que contaminaron a cajas más solventes.

«Si Rodrigo no hubiera sido el vicepresidente económico de Aznar se habría negado a la unión con Bancaja -señala un antiguo colaborador-, pero no podía hacer pública la situación de una caja tan vinculada al PP de Camps. Por otra parte, si se hubiera plantado frente a MAFO y Zapatero, le habrían acusado de anteponer su militancia a una operación diseñada por el equipo de éste. Su situación era muy diferente a la de Braulio Medel, socialista al frente de Unicaja que sí se plantó ante la exigencia de fusión con Caja Castilla-La Mancha, y que puso condiciones tan duras a la de Cajasur que abortó la operación. Si Rato se hubiera opuesto, sin duda se sacaría a colación su filiación para explicar su rechazo a la operación marcada por los socialistas y el Banco de España presidido por un destacado progresista».

Que Rato tenía serias dificultades para mantenerse al frente de Bankia se comentaba por los círculos económicos y financieros desde principios de año. Y en las dos últimas semanas se había disparado el rumor de que podría presentar su dimisión. El detonante era que Deloitte no había aprobado el plan de saneamiento. Ni el Banco de España, el Ministerio de Economía ni Bruselas.

**DÍA DE MADRID.** Tan conocido era el rumor que el pasado 2 de mayo, en la recepción que ofrecía Esperanza Aguirre con motivo de la fiesta de Madrid, las miradas se centraron en el aparte que mantuvieron Rato y el vicepresidente de la CAM, Ignacio González, que hace dos años había aspirado al sillón en Cajamadrid. Hablaban de Bankia. Quedaron en verse con calma, profundizar en el tema, y lo hicieron 48 horas después, en una reunión en la que los dos hablaron abierta y sinceramente de las dificultades de Bankia.

# SALVAR A RODRIGO

Su lealtad al partido y la nefasta gestión del gobernador del Banco de España con Bakiá provocaron la caída del exministro



Ilustración. Carlos Gómez

Poco después, Rato acudía al despacho de Guindos para uno de los encuentros habituales que mantiene el ministro con los presidentes de los grandes bancos.

Éste, que no elude los contactos con la prensa, ya había dicho días antes a un grupo de periodistas que estaba a punto la que iba a ser una reforma fundamental del Gabinete: la del sistema financiero, que era exigida por Bruselas ya en los tiempos de Zapatero, y que éste no había emprendido. El de León, evidentemente, no pensaba en las cajas.

La percepción de quienes siguen los pasos que da Guindos es que el ministro de Economía quería llegar a la rueda de prensa del pasado viernes, la posterior al Consejo de Ministros que aprobaría su reforma, con el caso de Bankia resuelto. Y en ese encuentro con los banqueros se analizó la situación de la entidad madrileña.

**DOS VERSIONES.** Circulan dos versiones sobre esa cita según el interlocutor. Una de ellas asegura que en ella Guindos le dijo a Rato que debía dejar la Presidencia de Bankia y dar el relevo a alguien que dirigiera una nueva etapa en la que el Gobierno procedería a su nacionalización convirtiendo en acciones la ayuda prestada por el FROB.

La otra, sin embargo lo desmiente y dice que en absoluto el ministro se pronunció en esos términos, aunque sí se analizó en profundidad la situación de Bankia. En cualquier caso, el fin de semana no fue muy grato para Rato, que el lunes anunció su dimisión cuando varios medios informaban de un plan de La Moncloa y del Banco de España para sanear la antigua Cajamadrid que pasaba por cambios en su equipo de gestión.

El anuncio de dimisión se produjo apenas dos horas después de que Rajoy realizara una entrevista en Onda Cero en la que se mostró partidario, como última instancia, de inyectar más fondos públicos a la banca, lo que todo el mundo interpretó como un adelanto de lo que se pensaba hacer con Bankia.

Lo ocurrido esta semana demuestra que el Gobierno es firme en su decisión de no apartarse de la línea marcada, aunque afecte a una persona de larga trayectoria en el PP y que cuenta con excelentes amigos en el Ejecutivo. O contaba. Las relaciones entre Rato y De Guindos hacía tiempo que no eran excesivamente fluidas y, probablemente, saldrán perjudicadas las de Rato con Rajoy, siempre cambiantes, con baches,

Lo ocurrido esta semana demuestra que éste es implacable cuando llega a la convicción de que debe tomar una iniciativa, caiga quien caiga, y le convierta o no en un presidente popular. Y reflejan también los últimos acontecimientos que Guindos tiene mucho peso en el equipo a pesar de no ser vicepresidente económico.

## PREGUNTAS A...

**C. GURRUCHAGA**  
PERIODISTA



«Hay quien ve a Rato como el Monti español»

J.M.F. (SPC)

**1 Hace unas semanas presentó su libro *Rodrigo Rato. El gran artífice. ¿Le sorprendió su dimisión?***

Sí, porque pensé que le iban a permitir llevar a buen puerto las medidas que había puesto en marcha en Bankia. Sin embargo, contra todo pronóstico, desde Economía empezaron a filtrar noticias negativas sobre la entidad y a presentarlo como e único problema financiero español, que terminaron con la salida forzada de Rato, como impuso De Guindos.

**2 Sé lo que me dirá, pero ¿volverá a la política?**

Alguno ve en él al Monti español, pero me fio de lo que me dijo: No volverá.

**3 Pues no me lo imagino yéndose a pescar por ahí en una finca fabulosa.**

No tengo idea de qué va a hacer con su vida profesional. Quieto no se va a quedar. Tiene muchos contactos en todo el mundo y una gran credibilidad fuera de España. Le llaman, le consultan, con lo que seguro que le ofrecerían un alto puesto fuera.

**4 Por la mañana salía en los medios que el Ejecutivo le inyectaría 7.000 millones de euros a Bankia y horas después dimite Rato... Es de locos, ¿no?**

Se le olvida decir que en medio está la entrevista que Herrera le hace a Rajoy en Onda Cero en la que el presidente asegura que, en última instancia, inyectaría dinero público a la banca cuando desde Economía ya habían filtrado la noticia. Un disparate.

**5 Y luego el diluvio en forma de Bolsa...**

Es que alguien debería haber decidido suspender la cotización de Bankia en Bolsa. Pero tampoco se hizo y la acción se desplomó.



## CRÓNICA PERSONAL | CHARO ZARZALEJOS

## Felipe, hijo predilecto

El expresidente Felipe González, junto con Emilio Casinello y Miguel Olivencia, ambos comisarios de la Expo 92, va a ser nombrado hijo predilecto de Sevilla. La idea es del alcalde de la ciudad, Juan Ignacio Zoido, hombre templado, simpático, que ejerce la alcaldía sin el menor rastro de ira o beligerancias estériles. Y la idea es buena, muy buena. Felipe González gobernó España durante catorce años. Es tiempo más que suficiente para cometer tantos errores como para cosechar aciertos.

Pasado el tiempo, todavía son muchos los que, mirando para atrás, no pueden evitar una mirada con ira-justo de la que carece Juan Ignacio Zoido- y negarle al líder más líder que nunca ha tenido el PSOE, el pan y la sal. Probablemente a este sector de población, la decisión

de Zoido les parece, cuando menos, inadecuada por inmerecida.

Pero Zoido ha hecho bien. Más allá del apoyo de González a la Expo, puesta en marcha gracias al esfuerzo de Casinello y Olivencia, y de su apuesta por el AVE, que es de las cosas buenas que se han hecho en España, esta designación como hijo predilecto de Sevilla a ini-

ciativa de un alcalde del Partido Popular es un primer paso para que en nuestro país dejemos de juzgar, siempre por los errores, a los por mandato popular han dirigido las riendas del país.

No es que sea una entusiasta del modelo económico y social de Estados Unidos, pero el trato que los presidentes se otorgan unos a otros es ejemplar. Obama no ha mencionado, salvo para reconocer su trabajo, a Bush y este no critica lo que hace su sucesor aunque no le guste. El actual Presidente, aún hoy, pone en valor el amor al país del que fuera su adversario republicano John McCain y cuando el que es y los que han sido comparecen juntos, ni un solo norteamericano osa silbar y mucho menos abuchear a aquel a quien en su día no votó. Así ha sido desde los inicios de la democracia americana, capaz de ir creando una cadena de respeto e institucionalización que cohesionan y fortalece al país.

En España, a nuestros expresidentes nos ha faltado comérnoslos crudos. Bien es verdad que ellos mismos, en más de una ocasión han dado pie a que se diluya su figura institucional con declaraciones y ocurrencias impropias de quienes han experimentado la gloria y el dolor del poder, mostrándose incapaces de superar sus propios demonios.

La democracia española va acumulando «ex» y en algún momento habrá que empezar a mirar atrás sin ira y Zoido, alcalde del Partido Popular, ha puesto, con acierto, la primera piedra.

## EL PERSONAJE

## Hamilton, del primero al último

Se las veía felices. Acababa de conseguir la *pole position* del GP de Barcelona. De repente, su monopla se paró antes de llegar a boxes. ¿Se había podido quedar sin gasolina? Pues así fue. Lewis Hamilton pasó de la primera a la última posición por terminar la clasificación sin combustible y todo porque a un mecánico se le ocurrió esa feliz idea.



## FUEGO AMIGO

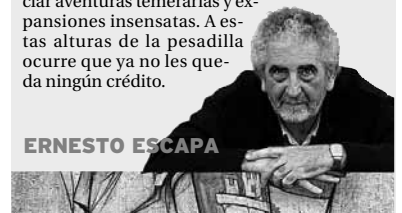
## Después del descalabro

Al cabo de tres años de costoso turismo financiero, que se fue traduciendo en acercamientos, enlaces y decepciones, el mapa del ahorro que conocimos presenta unas trazas como para salir corriendo. Esta semana el turbión del huido Rato al que se entregaron unos cuantos incautos y dos pequeñas Cajas de aquí, las de Ávila y Segovia, gobernadas por los presidentes de sus diputaciones. Lo de ahora es como el tercer o cuarto rejonazo del proceso, un eslabón agravado por los daños de su saldo económico.

Antes de alcanzar el descalabro definitivo, que es más o menos donde estamos, se fue escuchando de todo. Apelaciones al compromiso de aquellas entidades de ahorro con las iniciativas de su entorno, fusiones que buscaban fortalecer el músculo financiero de la Comunidad, acercamientos guiados por la pretensión de sumar. Para vigilar en nombre de la sociedad de su entorno la diligencia del proceso, las Cajas se dotaron de consejeros que representaban el interés común. Llegaron avalados por los partidos, por las instituciones, por las entidades fundadoras, por los sindicatos y por los propios empleados e impositores.

Más de una vez asistí en las Cortes a su elección formal, que sistemáticamente se tradujo en una versión chabacana del capítulo de auxilios mutuos. Así que nadie podrá extrañarse de que finalmente haya acabado ocurriendo lo que ha sucedido. Ni ha fluido la liquidez para las empresas y para la muy diezmada muchedumbre de autónomos ni se ha producido una apertura del grifo de los créditos al consumo, que son los que ayudan a estimular el pulso de una economía colapsada. En cambio, aquellas entidades domésticas y cercanas a la gente dedicaron sus años de bonanza a financiar aventuras temerarias y expansiones insensatas. A estas alturas de la pesadilla ocurre que ya no les queda ningún crédito.

ERNESTO ESCAPA



## CRÓNICA PERSONAL | ILIA GALÁN

## ¿15 M-amarrachos?

Se acercaba una fatídica fecha que nuestros gobernantes temen, porque podría o no volver la movilización popular que descubrió cómo realmente los políticos actuales no nos representan sino que representan y se deben a sus partidos, luchan sobre todo por sus intereses personales o de grupo. Ocurrió con el anterior gobierno, sigue sucediendo ahora. Junto al paro, todos reconocen que el gran problema de este país son los políticos. El ejemplo de Grecia, donde un pueblo desesperado ya no confía en sus grandes partidos y se lanza a grupos radicales y hasta locos, es temible, porque puede extenderse.

Las alturas gubernamentales no se preocupan de la vida cotidiana, o mejor, la recortan, nos quitan cada vez más derechos y nos

birlan dineros y bienes para pagar lo que han derrochado los grandes. Pero no es algo ocasional. Ahora, otro banco presidido por un ex-vicepresidente del gobierno español, solicita fondos del país para tapan grietas, los ricos piden a los pobres... En realidad, nos expolían, dicen que no hay dinero para las pensiones de los abuelitos, sanidad o educación, pero lo hay para los banqueros... No se trata de hundir ente-

ramente el sistema, aunque va desmoronándose poco a poco, sino de hacer cuanto antes importantes reformas. Eliminar las listas cerradas y la partitocracia, que la representación parlamentaria sea proporcional a los votos, que se corrija la oligarquía que hoy reina, mucho más que la corona, etc. ¿Por qué no se hace pagar la crisis a los responsables? Que hagan rápida ley de responsabilidad social y los directivos de los bancos semihundidos paguen de su propio bolsillo, que tan lleno está, los desperfectos que ocasionaron, y lo mismo con los políticos que les apoyaron... No se puede desmontar el estado del bienestar mientras a la luz del día vemos cómo nuestros bienes se los quedan quienes de sobra tienen, porque es comprensible una revuelta violenta de esa generación joven que por muy preparada que esté no hallará trabajo ni bienes. Ya se los gastaron sus mayores, pero no todos, sólo los que disfrutaron más del derroche, unos cuantos. Mientras no se arreglen los problemas sociales, la debilidad del país irá en aumento y la legitimidad de nuestros gobiernos se irá diluyendo cada vez más. No son quince mamarrachos, hijitos bonitos de su mamá, aburridos y sin estudios los que se manifiestan en mayo en torno a la puerta del sol, sino una generación y los que vemos que tienen bastante razón. No se trata de hundirlo todo, como algunos desafortunados proclaman, ni de intentar un nuevo comunismo o algo similar, sino de salvar nuestro mundo del hundimiento.



¿Por qué no se hace pagar la crisis a los responsables? La idea es salvar el mundo del hundimiento



## CRÓNICAS BÁRBARAS | MANUEL MOLARES

## ETA misionera

Quienes defendieron la legalización de Bildu, la rama política de ETA, que es otro de los numerosos nombres de Batasuna y Sortu, sabían que si llegaba al poder impondría algún método para controlar y diferenciar por su origen a los habitantes del País Vasco.

La Diputación de Guipúzcoa que dirige Martín Garitano acaba de crear la Dirección General de Migración y Diversidad para establecer un censo que marcará a los maketos, término peyorativo nacionalista para quienes no tie-

nen origen o antecedentes familiares vascos.

Bildu anuncia en su web que el objetivo es identificarlos para hacer misión con ellos y convertirlos al independentismo.

Hitler separaba por orígenes, poniendo en la cúspide a los arios y en la cloaca a los judíos, pero Martín Garitano saca de la cloaca a quien se haga abertzale.

Ese censo tendrá a «todos los inmigrantes». Y poniendo en el mismo saco

a los de España, de Marruecos, Nigeria, o de cualquier origen, Bildu demostrará que no es racista con los extranjeros.

Tras predicarles y convertirlos al abertzalismo, tendrá patriotas vascos, además de blancos de RH negativo -como quiere el racismo original del PNV-, otros de cualquier RH y tono de piel, que como todos los neofitos serán los primeros dispuestos a tomar las armas por la independencia.

Euskal Herria será como cualquier Reducción jesuita del Paraguay, de vida

apacible para quienes apoyan las Leyes de la Patria Euskaldún.

En esa Reducción estará fichado el rebelde que rechace ser abertzale o muestre poco patriotismo, porque ese traidor deberá recibir, sin duda, su justo castigo.

Recuérdese que el Tribunal Constitucional, con el estímulo del lehendakari López, del PSE-PSOE, bendijo la bondad para la democracia de este nazismo retorcido en el que los no abertzales serán como judíos alemanes.



## SIRIA

**Un grupo islamista reivindica el doble atentado de Damasco** ■ El grupo terrorista Frente al Nusra reivindicó ayer el doble atentado del pasado jueves en Damasco que causó la muerte de 55 personas. «Nuestra formación llevó a cabo una operación militar contra las guardias del régimen como respuesta a los continuos ataques», afirmó un videocomunicado.

## LA FRASE

«Votar en Egipto a Musa o Shafiq contradice la 'sharia', porque sería aceptar sus pecados»

MONEIR GOMAA  
ERUDITO ISLÁMICO

## Grecia, un paso más cerca de volver a las urnas

Los líderes de los distintos partidos afrontan la crisis tras las elecciones



El líder del partido socialdemócrata Pasok, Evangelos Venizelos, reiteró la necesidad de formar en Grecia un Gobierno de unidad europeísta. / REUTERS

• Ante la probabilidad de que las formaciones políticas no lleguen a un acuerdo, se estima que el próximo 17 de junio la población vuelva a participar en comicios legislativos.

### AGENCIAS / ATENAS

El presidente de Grecia, Karolos Papouliás, se reunirá hoy con los tres principales líderes políticos del país para hacer el último intento por formar una coalición de Gobierno y evitar llamar a otras elecciones para dentro de unas semanas. Así, el encuentro con el político conservador Antonis Samaras, el socialista Evangelos Venizelos y el líder de la Coalición de Izquierda (Syriza), Alexis Tsipras, se realizará a las 11,00 horas, de acuerdo con un comunicado emitido por el despacho del presidente heleno.

Esta reunión tiene lugar des-

pués del fracaso de la última ronda de negociaciones encabezada por Venizelos, el líder del Movimiento Socialista Panhelénico (Pasok), la tercera fuerza más votada en los comicios.

Pero este no es el primer intento por afrontar la crisis. Antes de Venizelos, ya fracasaron Samaras, el líder de la conservadora Nueva Democracia, la formación con mayor número de escaños, y Tsipras, dirigente de la Coalición de la Izquierda Radical.

Además, Papouliás sostendrá, más adelante, una serie de reuniones individuales con líderes de los partidos menores que también ingresaron en el Parlamento, incluyendo al del grupo ultra-nacionalista Amanecer Dorado, Nikolaos Michaloliakos.

**¿NUEVA FECHA?** Pero si las negociaciones no llegan a buen puerto, la solución ya se vislumbra en algunos sectores tanto de la población como de los distintos gru-

pos políticos. De esta forma, Grecia celebraría nuevas elecciones legislativas. Y, según informó la cadena Sky News, citando fuentes propias, ese encuentro con las urnas ya tendría un día marcado en el calendario, el próximo 17 de junio. «Todo parece indicar que la probabilidad de formar una coalición satisfactoria se ha abandonado por culpa de la temeridad», indicó el medio británico.

Por otra parte, y anta esta situación, las diferentes formaciones

no dan tregua. Así, Syriza, contraria al plan de rescate económico a Grecia, sigue sumando apoyos. El respaldo a este partido es ahora del 25,5 por ciento, casi nueve puntos por encima de su resultado en los comicios. Además, su líder Alexis Tsipras es el candidato preferido a primer ministro, con un 19 por ciento de los votos.

Los dos conjuntos defensores del plan de rescate, la conservadora Nueva Democracia y los socialistas del Pasok, han experimentado leves incrementos de popularidad: del 20,3 al 21,7 por ciento respectivamente. El grupo socialista también recibe más respaldo: 14,6 por ciento frente al 12,6 por ciento recibido en las elecciones.

Otro dato a tener en cuenta es el descenso de Amanecer Dorado de Nikolaos Michaloliakos, que en las legislativas logró un siete por ciento. Ahora obtendría un 4,3 por ciento, un porcentaje que no obstante le valdría para mantenerse en el Parlamento.

### EL DETALLE

#### ► Negociación sin acuerdo.

Nueva Democracia y Pasok negocian conjuntamente el plan de rescate de 130.000 millones de euros acordado con la Unión Europea y el Fondo Monetario Internacional, pero los recortes paralelos canalizaron un gran número de votos hacia formaciones contrarias a esta ayuda.

## LA RAZÓN DE OBAMA

### REUTERS / LOS ANGELES

El presidente estadounidense, Barack Obama, explicó ayer que su apoyo al matrimonio entre personas del mismo sexo supone una «extensión lógica» de su opinión sobre cómo debe ser EEUU. «Obviamente, hemos sido el centro de atención», afirmó Obama durante un acto para conseguir financiación para su campaña electoral en Los Ángeles, en casa del actor George Clooney. Esa noche logró recaudar cerca de 15 millones de dólares.

El presidente declaró que cree

que las parejas homosexuales deberían tener derecho a casarse, un cambio de postura que provocó una gran sorpresa en la sociedad estadounidense. «Lo cierto es que es la extensión lógica de lo que se supone que debe ser América. Surge directamente a partir de estas diferencias de opinión. Somos un país que incluye a todo el mundo, que le da una oportunidad a aquel que la necesite y que trata de forma justa a todos», señaló ante una audiencia de unas 150 personas, cada una de las cuales pagó 40.000 dólares por asistir al evento.

Este tema tuvo una repercusión especial en California, donde muchos actores y actrices famosos están a favor de que se legalice el matrimonio gay. Barbra Streisand, Salma Hayek y Jack Black son algunos de los que cenaron en casa de Clooney.

Además, en otro acto de recaudación de fondos celebrado previamente en Seattle, Obama fue muy aplaudido cuando afirmó que en EEUU debes tener la oportunidad de triunfar «independientemente de quién seas, de dónde vengas y qué aspecto tengas».



Barack Obama.

## BREVES

### VENEZUELA

#### Chávez concluye «de manera exitosa» el ciclo de radioterapia

■ El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, afirmó ayer, a su llegada a Caracas, que «he concluido de manera muy exitosa» todo el ciclo de radioterapia al que ha sido sometido en Cuba en los últimos días para lograr recuperarse del cáncer que le fue diagnosticado el pasado mes de junio y del que se lleva tratando durante meses.



### ALEMANIA

#### Merkel ve posible una buena relación con Hollande

■ La canciller alemana, Angela Merkel, se manifestó ayer confiada de poder entablar una buena relación con el presidente electo de Francia, el socialista François Hollande, quien la visitará por primera vez el próximo martes poco después de asumir sus funciones. «Será una charla para conocernos, pero creo que de allí surgirá una buena cooperación», apuntó Merkel.

### ITALIA

#### Un hombre se suicida tras un largo período en el paro

■ Un ciudadano italiano de 54 años se suicidó ayer tras incendiar su coche en la localidad de San Cataldo (Sicilia), según informó el diario italiano *La Repubblica*. Giovanni Vancheri, ingeniero hidráulico, no encontraba trabajo desde hacía varios años tras sufrir un infarto. Según las primeras datos, el motivo del suicidio sería su incapacidad para seguir pagando los recibos.

### UCRANIA

#### Timoshenko une a la oposición para ganar las elecciones

■ La oposición ucraniana se unificó ayer en torno a la encarcelada ex primera ministra Yulia Timoshenko con el fin de ganar las elecciones de octubre e impugnar al presidente, Víctor Yanukóvich.





## CRISIS ECONÓMICA

**Alemania baraja más medidas de crecimiento para Grecia si cumple el plan de rescate** ■ Alemania está dispuesta a considerar medidas adicionales para promover el crecimiento en Grecia, pero el endeudado país deberá aplicar las reformas acordadas para su plan de rescate, según declaró el ministro de Finanzas germano, Wolfgang Schäuble.

## LA FRASE

«Quienes han sido los responsables de la crisis de Bankia, también lo son de que el sistema financiero esté así»

ROBERTO JIMÉNEZ  
PSOE DE NAVARRA

# Los bancos se nacionalizarán si no devuelven las ayudas en cinco años

Las entidades que no cumplan con el plazo para el reintegro de los préstamos destinados a 'limpiar' sus balances de activos inmobiliarios serán gestionadas por el Estado en seis meses

• El FMI aplaude las iniciativas anunciadas por el Gobierno del PP para fortalecer el sistema financiero por ser «congruentes con las mejores prácticas internacionales».

### EUROPA PRESS / MADRID

El Estado nacionalizará las entidades financieras que no devuelvan en un plazo de cinco años las ayudas articuladas a través de bonos convertibles, los conocidos como *cocos*, destinados a limpiar sus balances de activos inmobiliarios.

Así lo concreta el Real Decreto Ley que publicó ayer el Boletín Oficial del Estado (BOE), en el que se exige a la banca un saneamiento adicional de 30.000 millones de euros por su crédito no problemático ligado al ladrillo.

Transcurrido este plazo, el Fondo de Reestructuración Ordenada Bancaria (FROB), que a través del que el Estado suscribe los *cocos*, dispondrá de un máximo de seis meses para ejecutar, lo que en la práctica supondría la nacionalización de la entidad no cumplidora.

De todas formas, la norma faculta al Banco de España a proceder a la conversión de acciones con anterioridad a esos cinco años si considera «improbable» que un determinado banco pueda afrontar el pago de esta ayuda.

Asimismo, si la entidad incumple con la devolución de la ayuda, el organismo regulador podrá además sustituir de forma provisional los órganos de administración o dirección de la entidad, lo que acabaría suponiendo su intervención.

Medidas como esta implican que la banca nacional deberá destinar otros 30.000 millones de euros para provisionar créditos al sector inmobiliario y promotor sanos que aún no registran incidencias de pago. Estas exigencias se suman a las provisiones de alrededor 54.000 millones por el crédito ya problemático, con lo que la cobertura total del riesgo inmobiliario se eleva al 45%.

En concreto, se obligará a la banca a tener el 52% de los 25.000

millones de préstamos destinados a financiar suelo y otro tanto del crédito sin garantía real (18.000 millones). También se exigirá una cobertura de un 29% para los 16.000 millones en promociones en curso y el 14% para aquellas terminadas, que alcanzan un importe de 61.000 millones.

Ahora bien, el BOE apunta a que el Banco de España podrá modificar dichas coberturas a partir del 31 de diciembre de este año.

En el marco de esta nueva fase de la reforma financiera, el Ejecutivo obligará a la banca a separar sus activos vinculados al sector de la construcción en sociedades independientes antes del último día del año.

El Gobierno advierte en el BOE de que si la banca incumple algunas de estas medidas obligatorias, se considerará una infracción «grave o muy grave».

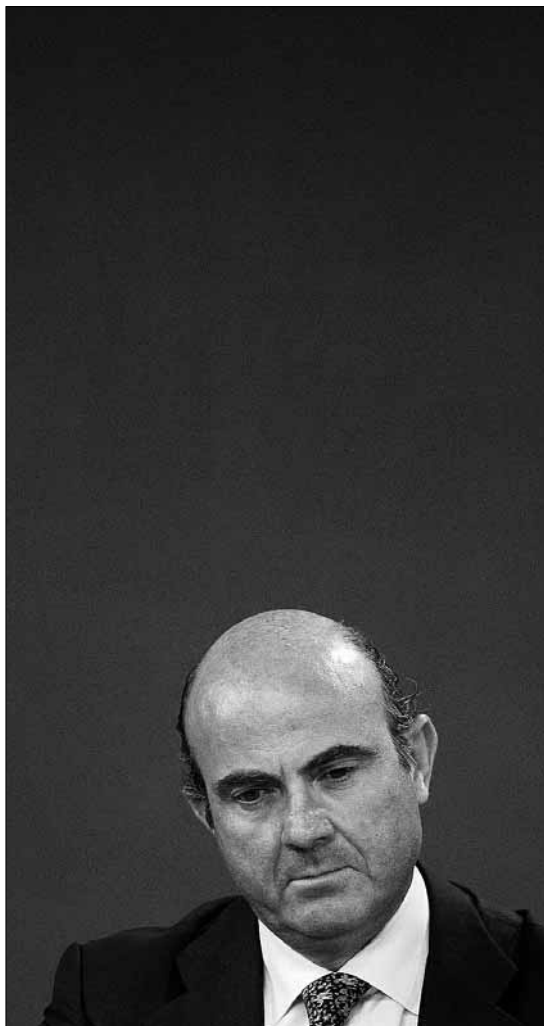
### REACCIÓN INTERNACIONAL.

La directora gerente del Fondo Monetario Internacional, Christine Lagarde, aplaudió todas las medidas anunciadas por las autoridades españolas para fortalecer el sector financiero del país, ya que considera que ofrecen «una respuesta eficaz a las vulnerabilidades del sistema bancario» y son «congruentes con las mejores prácticas internacionales».

En concreto, Legarde mostró su respaldo al enfoque adoptado por las autoridades de elevar «considerablemente» las provisiones como mecanismo de protección ante posibles pérdidas futuras y de brindar respaldo gubernamental a aquellas instituciones que necesiten más tiempo.

En esta línea, también celebró la decisión de reestructurar los bancos con participación del Estado, así como de implementar un examen de diagnóstico independiente de los activos de todos los bancos para definir adecuadamente futuros pasos.

La política francesa remarcó que estas medidas son «coherentes» con las recomendaciones formuladas por la misión del Programa de Evaluación del Sector Financiero (PESF) que visitó Madrid recientemente, así como «congruentes con las mejores prácticas internacionales».



El ministro de Economía, Luis de Guindos. / REUTERS

## ¿Dónde están los culpables?

El ministro de Economía, Luis de Guindos, aseguró el viernes que el Gobierno «todavía» no ha «identificado ninguna» responsabilidad por la situación de Bankia. En su opinión, eso es algo que se «dilucidará» con el tiempo, aunque argumentó que las crisis financieras se llevan por delante muchas instituciones y que el Ejecutivo analizará con «cuidado y atención» los «errores» que se han cometido.

«El tema de las responsabilidades está siempre ahí, existen posibilidades al respecto, lo que son los instrumentos de transparencia y control», respondió inicialmente al ser cuestionado por este asunto. No obstante, aseveró que «eso se tendrá que dilucidar en las próximas semanas» y que el Gobierno «no es nadie en estos momentos para decir si se ha cometido o no algún tipo de irregularidad». Recordó que ahora hay un nuevo equipo de gestores que tienen que poner en marcha un plan para reconducir una situación, pero, añadió que, en relación con las posibles responsabilidades de los antiguos gestores: «A fecha de hoy, desde luego, nosotros todavía no hemos identificado ninguna».

## ESTADO AUTONÓMICO



Francisco Álvarez Cascos.

## Hacienda estudia la posible tutela de las cuentas de Asturias por su situación política

### EUROPA PRESS / MADRID

El Ministerio de Hacienda y Administraciones Públicas ha encargado a la Abogacía del Estado y a la Intervención General que estudie la posible tutela de las cuentas de Asturias, ante la «preocupación especial» a que el Gobierno regional en funciones no pueda alcanzar el objetivo de déficit público del 1,5% del PIB este año.

«La situación política de Asturias no puede garantizar la adopción de medidas para el cumplimiento del objetivo de estabilidad», indica el Ministerio en un comunicado en el que se informa de que en la mañana de ayer el ministro de Hacienda y Administraciones Públicas, Cristóbal Montoro, presidió una reunión de su departamento en la que se ha analizado el Plan Económico Financiero de cada comunidad de cara al próximo Consejo de Política Fiscal y Financiera que se celebrará el próximo 17 de mayo.

La nueva Ley Orgánica de Estabilidad Presupuestaria exige la aprobación del Plan Económico Financiero de cada región y, en caso contrario, la aplicación de las medidas correctivas y coercitivas contenidas en la misma, y «en último extremo», la tutela de las cuentas de la región por la Administración del Estado.

En este sentido, Hacienda explica que dentro de los planes presentados «preocupa especialmente» el de Asturias porque «el Gobierno en funciones impide que el mismo adopte compromisos en materia de ingresos y gastos que garanticen el cumplimiento de los objetivos de estabilidad presupuestaria».

### FOTOGRAFÍA

**Una Leica vendida por 2,16 millones se convierte en la más cara de la historia** ■ Una cámara fotográfica Leica, que data de 1923, se convirtió ayer en la más cara de la historia, tras ser vendida por 2,16 millones de euros en una subasta organizada por la Galería Westlicht de Viena. La cifra supone un nuevo récord mundial.



### LA CIFRA

# 8

Es el número de personas detenidas ayer por la Policía en Palma de Mallorca que pertenecían a una red que obligaba a menores y disminuidas psíquicas a drogarse y prostituirse.

## AGUSTÍN DÍAZ YANES • Director de cine, guionista y escritor

El cineasta y guionista madrileño Agustín Díaz Yanes se lanza con *Simpatía por el diablo* al terreno de la literatura con un *thriller* sobre políticos corruptos manejados por banqueros al servicio de oscuros intereses, dispuestos a vender España al mejor postor. Un marco de lo más actual para una historia que se fraguó en la cabeza de su escritor como una serie de televisión que, por casualidades de la vida, acabó en forma de libro.

# «La gente piensa que la política no sirve para nada»

MARÍA ALBILLA (SPC)

Del cine a la literatura hay, como del amor al odio, solo un paso y Díaz Yanes lo ha dado envuelto en una historia llena de intriga y, también, actualidad.

**Esta es su primera novela, ¿qué le ha empujado a dejar de lado los guiones y seguir por la rama literaria?**

Entre tú y yo, la casualidad. Empecé este texto pensando que podría ser un guión, pero no estaba seguro de ello. Me ofrecieron escribirlo en forma de novela y me lancé al vacío.

**¿La llevará al cine?**

No, yo no. Si alguien lo quiere hacer me parece perfecto, pero procuraría no dirigirla yo. Llevo más de un año con este proyecto y no me gustaría pasar dos más con los mismos personajes. Pero si dentro de seis meses escuchas que la voy a dirigir no te pienses que soy un mentiroso, es que la vida cambia.

**En la actualidad, ¿es necesario diversificar actividades para ganarse el pan?**

Ahora mismo sí, la verdad. El cine está muy duro, bueno, la vida está muy dura y hay que hacer todo lo que uno pueda. No podemos ponernos *estupendos*.

**Para la trama no ha necesitado huir ni a otros escenarios ni a otros tiempos. Es suficiente con la pesadilla que día a día lemos en la prensa.**

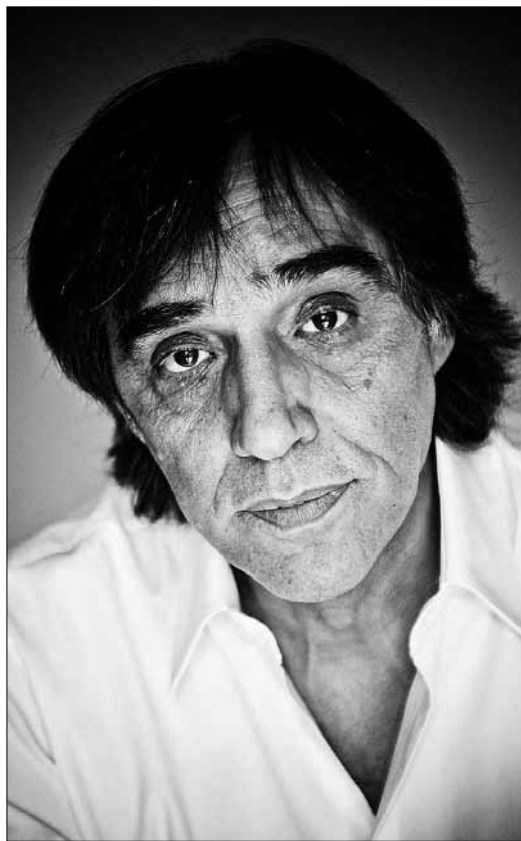
La verdad es que no he sido muy original... la prensa da cada día incluso más material que el que se puede abarcar en una novela. Mientras escribía e iban saliendo casos relacionados con la banca dudaba si poner ciertas cosas. Las noticias del día me dejaban frío.

**Es que los periódicos últimamente parecen novelas de terror.**

La verdad es que sí. En el caso de *Simpatía por el diablo* se podría llevar al cine como novela de miedo, como una comedia de Berlanga y Azcona o como un *thriller* policíaco.

**La secretaria de un banquero descubre una trama para desmontar el Estado... ¿esto no es un poco americano?**

Muy americano y muy español. Este personal es el que tiene acceso a documentos secretos de gente muy importante. No digo que pase todos los días, pero es una situación verosímil.



Agustín Díaz Yanes. / RALF PASCUAL

**«El cine está muy duro. Bueno, la vida está muy dura y hay que hacer todo lo que uno pueda. No podemos ponernos 'estupendos'»**

**El género *thriller* le gusta en el cine y veo que también en la literatura.**

Quinto el *western*, que es casi imposible hacerlo y, sobre todo, escribirlo, es mi favorito.

**Expóliticos que dejan bancos, exbanqueros con retiros millonarios, inyecciones desorbitantes de dinero... la novela es tan real como la vida misma.**

**manecen impasibles ante lo que sucede a su alrededor.**

En España somos muy conformistas. Nos acomodamos a pensar que ésta es la situación que nos ha tocado vivir y ya está. Pensamos que la política no sirve para nada, que los sindicatos no sirven para nada, que manifestarse no sirve para nada... Entonces te quedas en tu casa y ya está, cada uno a los suyos.

**Considera que la economía ha neutralizado la política, ¿grave que solo el dinero mueva el mundo, no?**

Una de las cosas que yo intento reflejar en la novela, no sé si bien o mal, es que ha habido una decadencia rapidísima y total de la política. De repente, ha pasado a ser despreciada, después odiada y ya nadie piensa que la política sirve para resolver cosas. Esto es un terreno abonado para las fieras de la corrupción. Creo que esto es

**«Mientras escribía e iban saliendo casos relacionados con la banca dudaba si poner ciertas cosas. Las noticias del día me dejaban frío»**

lo que ha pasado últimamente. Al morir Franco, la gente pensaba que la política podía servir para hacer algo bueno, ahora piensa que no sirve para nada. Esto es mortal de necesidad.

**Le he oído decir que los ricos son gente aburridísima. Pues en este país nos lo vamos a pasar pipa a este ritmo.**

No sé por qué cierta parte de la izquierda española tiene fascinación por los ricos. Tener dinero está muy bien, pero son aburridos porque no hacen una vida envidiable. Tiene yates y jets, pero eso no es divertido. Hasta la vida de Lorenzo de Medicis me parecía más interesante.

**Por cierto, el título de la novela le ha salido muy roquero.**

Los Rolling Stones son mi banda desde siempre. Bueno, y Jimi Hendrix.

### ► SALUD

## Enfermeros de toda España se movilizan contra los recortes en la Sanidad pública

EUROPA PRESS / MADRID

El cuerpo de enfermería salió ayer a la calles en toda España, con motivo de la celebración del Día Internacional de la Enfermería, para recabar apoyos en contra de los recortes y en defensa de una atención digna y de calidad. Además, todas las firmas recogidas se entregarán a la titular de Sanidad, Ana Mato, el próximo 26 de mayo, durante la concentración prevista frente a la sede del Ministerio.

El secretario general del sindicato de este colectivo, Alejandro Laguna, espera que «el cada vez mayor clamor general en contra de las reformas haga recapacitar a los responsables públicos y se den cuenta, de una vez por todas, que el camino a seguir no es el del copago, la reducción de presupuestos y eliminación de prestaciones y servicios, y el deterioro de las condiciones laborales de los profesionales, sino el del una mejor gestión del sistema».

De igual manera, rechazó que los Gobiernos central y autonómicos sigan sin contar con la opinión y propuestas de todas las partes que quieren mejorar la atención sanitaria que reciben los ciudadanos, entre ellas, las de los profesionales de enfermería, que conocen «mejor que nadie» el sistema y saben cómo actuar sin recortar. «Una estrategia política marcada por las decisiones unilaterales, sin aparente planificación y coordinación, únicamente genera alarma, incertidumbre y desconfianza entre toda la sociedad, los profesionales y otras instancias a nivel tanto español como europeo», apuntó Laguna.



La protesta de Madrid.



LITERATURA

**Ian Gibson, Premio Fernando Lara de Novela por 'La berlina de Prim'** ■ El hispanista Ian Gibson, que se presentó con el seudónimo de Araceli Domínguez, resultó ayer ganador de la XVII Edición del Premio Fernando Lara de Novela, dotado con 120.200 euros, con la obra *La berlina de Prim*.



CRÓNICA SOCIAL

**Elsa Pataky da a luz a una niña** ■ La actriz Elsa Pataky y su marido, Chris Hemsworth, se convirtieron ayer en padres de una niña a la que han llamado India Rose. Los nuevos papás solo comunicaron su «inmensa» felicidad, sin dar a conocer ni el momento exacto ni el lugar de nacimiento de su hija.



[LA FRASE]

«En el mundo actual cosechar enemigos es muy fácil, y yo los tengo»

SEAN PENN  
ACTOR

# EL FIN DEL MUNDO, MÁS LEJOS

Un nuevo hallazgo sobre el calendario maya lunar augura un largo futuro para la sociedad

REUTERS / WASHINGTON

En una pared de una estructura sepultada bajo la selva en Guatemala un grupo de arqueólogos ha descubierto anotaciones de un escriba sobre el calendario maya lunar, que podrían ser los primeros registros de un cronista oficial de esta antigua civilización.

Estas anotaciones están relacionadas con la misma agenda de esta cultura que erróneamente se cree que predice el fin del mundo para el 22 de diciembre de 2012. Los investigadores que ayudaron a descubrir y descifrar las inscripciones en la pared aseguraron que el ca-

lendario maya prevé una vasta progresión de tiempo, y que la fecha de diciembre de 2012 es el comienzo de un nuevo ciclo del calendario llamado *baktun*. «El calendario va a seguir por millones de años en el futuro, un enorme número que nuestra mente no asimila», explicó William Saturno, profesor de la Universidad de Boston y autor de un artículo sobre el hallazgo en la revista *Science*.

Las apenas visibles inscripciones numéricas en Guatemala miden el tiempo en aproximadamente incrementos de seis meses, basadas en seis ciclos lunares, con



Imagen de los restos del calendario maya encontrados en Guatemala. / TYRONE TURNER (NATIONAL GEOGRAPHIC)

pequeñas y estilizadas figuras de dioses que indican cuál era la deidad de una parte específica del tiempo, revelaron los estudiosos. «Parece claro que lo que tenemos aquí es un calendario lunar», señaló David Stuart, docente en la Universidad de Texas.

Los números encontrados probablemente fueron escritos por un escriba o por un sacerdote, quien era una importante figura en la

corte de esta sociedad donde los monarcas se interesaban en la astronomía y buscaban armonizar rituales sagrados con eventos celestes. «La piedra fue usada como un científico moderno utilizaría una pizarra, para escribir fórmulas consultadas con frecuencia en vez de tener que fijarse en un libro», destacó Stuart. Las inscripciones datarían de alrededor del año 800 después de Cristo, según

precisaron los investigadores. Además de las cifras, había imágenes en otras zonas de la estructura, entre ellas, la de un rey con un tocado de plumas sentado en un trono, con un hombre vestido de blanco. En otro muro se encontró una pintura de un escriba sosteniendo una púa. «Éstas serían las primeras muestras del arte maya en las paredes de una casa», destacaron los investigadores.

Lotería Nacional		SORTEO DEL DÍA		SORTEO		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final		ESTOS PREMIOS CADUCAN A LOS TRES MESES, CONTADOS A PARTIR DEL DÍA SIGUIENTE AL DE LA CELEBRACIÓN DEL SORTEO	
SÁBADO		12 DE MAYO DE 2012		38 12					
Diez series de 100.000 billetes cada una									
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
28600.....600	28601.....600	28602.....600	28603.....660	28604.....600	28605.....660	28606.....600	28607.....720	28608.....660	28609.....600
28610.....600	28611.....600	28612.....600	28613.....660	28614.....600	28615.....660	28616.....600	28617.....600	28618.....660	28619.....600
28620.....600	28621.....600	28622.....600	28623.....660	28624.....600	28625.....660	28626.....600	28627.....600	28628.....660	28629.....600
28630.....600	28631.....600	28632.....600	28633.....660	28634.....600	28635.....660	28636.....600	28637.....600	28638.....660	28639.....600
28640.....720	28641.....7.680	28642.....120.000	28643.....7.740	28644.....600	28645.....660	28646.....600	28647.....600	28648.....660	28649.....600
28650.....600	28651.....600	28652.....600	28653.....660	28654.....600	28655.....660	28656.....600	28657.....600	28658.....660	28659.....600
28660.....600	28661.....600	28662.....600	28663.....660	28664.....600	28665.....960	28666.....900	28667.....600	28668.....660	28669.....600
28670.....600	28671.....600	28672.....600	28673.....660	28674.....600	28675.....660	28676.....600	28677.....600	28678.....660	28679.....600
28680.....600	28681.....600	28682.....600	28683.....660	28684.....600	28685.....660	28686.....720	28687.....600	28688.....660	28689.....600
28690.....600	28691.....600	28692.....600	28693.....660	28694.....600	28695.....660	28696.....600	28697.....600	28698.....660	28699.....600
60000.....600	60001.....600	60002.....600	60003.....660	60004.....600	60005.....660	60006.....600	60007.....720	60008.....660	60009.....600
60010.....600	60011.....600	60012.....600	60013.....960	60014.....600	60015.....660	60016.....600	60017.....600	60018.....660	60019.....600
60020.....600	60021.....600	60022.....600	60023.....660	60024.....600	60025.....660	60026.....600	60027.....600	60028.....660	60029.....600
60030.....600	60031.....600	60032.....600	60033.....660	60034.....600	60035.....660	60036.....600	60037.....600	60038.....660	60039.....600
60040.....720	60041.....600	60042.....600	60043.....660	60044.....600	60045.....660	60046.....600	60047.....600	60048.....660	60049.....600
60050.....600	60051.....600	60052.....600	60053.....660	60054.....600	60055.....660	60056.....600	60057.....600	60058.....660	60059.....600
60060.....600	60061.....600	60062.....600	60063.....660	60064.....12.600	60065.....600.000	60066.....12.600	60067.....600	60068.....660	60069.....600
60070.....600	60071.....600	60072.....600	60073.....660	60074.....600	60075.....660	60076.....600	60077.....600	60078.....660	60079.....600
60080.....600	60081.....600	60082.....600	60083.....660	60084.....600	60085.....660	60086.....720	60087.....600	60088.....660	60089.....600
60090.....600	60091.....600	60092.....600	60093.....660	60094.....600	60095.....660	60096.....600	60097.....600	60098.....660	60099.....600
<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>	<b>Terminaciones</b>
950.....300	431.....300	202.....300	5903.....1.560	7014.....1.500	065.....960	4246.....1.500	257.....300	8.....60	229.....300
40.....120		212.....300	013.....360		65.....360	8596.....1.500	457.....300		739.....300
			813.....360		5.....60	156.....300	07.....120		779.....300
			3.....60			336.....300			
						666.....300			
						946.....300			
						86.....120			

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.584.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 42.000.000 DE EUROS

PREMIO ESPECIAL	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
2.940.000€ Núm. 60065 PRIMER PREMIO	2.ª	4.ª	3.000.000€

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.  
2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabezaba, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.  
Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.  
3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vid. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.  
4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.  
Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.



# JIMÉNEZ FORTES

Matador de Toros

ENTREVISTA

## «Ahora se valora mi actitud y quiero que pronto se me reconozca por mi aptitud»

JORGE CANCHO

**Ni en el mejor de sus sueños podía imaginar un inicio de temporada así...**

Es cierto, como también lo es que atrás quedaba un invierno muy duro, con una preparación muy exigente dadas las grandes expectativas que tenía puestas en estas cuatro primeras tardes del año. Cuando han ido pasando, tal vez me he llegado a sentir un poquito decepcionado al no lograr ningún triunfo rotundo, pero luego analizando mis actuaciones más en frío tengo razones para estar satisfecho ya que me he vaciado en todas ellas.

**De su paso por Fallas se destacó sobre todo esa serenidad y firmeza que demostró ante un lote que no puso fáciles las cosas**

Lo más importante de esa tarde fue mi actitud y mi entrega. Me jugaba mucho, pues tal vez aún no había dado motivos suficientes para estar dentro de una feria tan grande como aquella, así que como el ganado no ayudó yo tuve que darlo todo.

**Un cartel que tenía un aliciente especial al ser una terna de sangre joven con Dufau y Silveti**

Los tres sabíamos que esa tarde iba a marcar en cierto modo el resto de la temporada: el que diera un paso adelante, aún sin ser determinante dado que los tres toreros bastante este año, empezaría en una posición más favorable. Al final no hubo orejas para nadie, pero de mi actuación se habló mucho y bien.

**Luego vino la corrida Picasiana en La Malagueta, una nueva experiencia para usted...**

Fue un día especial por todo. Mi primera corrida en Málaga, un mano a mano con otro paisano como Javier Conde y en uno de esos festejos homenaje a un artista grande como fue Picasso. Todo lo hacía emotivo y por fortuna en esta ocasión sí que salió bien al haber triunfo con Puerta Grande.

**Oreja en el segundo y en el sexto, sin embargo usted se queda con lo que le hizo al único toro al que no le cortó nada...**

Así es. Hubo gente que no entendió que brindara ese toro, pero a la postre fue la faena más maciza y en la que sobrepasé esa línea imaginaria que engrandece una actuación al estar al alcance de menos toreros. No pude culminarla con la espada, pero sin embargo en ella todo fue importante ya que era un astado tremendamente exigente. Me quedo con las sensaciones que sentí con ese cuarto toro.

**Y llegó Sevilla en plena Feria de Abril...**

Ya había estado como novillero, pero hacer el paseillo como matador de toros es distinto. La cosa



Jiménez Fortes durante la entrevista en 'Grana y Oro'. / EVA GARRIDO

Esta es su primera temporada completa como matador de toros después de que el pasado mes de agosto tomara la alternativa en Bilbao. Este año ha toreado ya cuatro festejos, tres de los cuales han sido plazas de primera: en 'Fallas', en la 'Feria de Abril' y en 'La Malagueta'. Y aunque no ha conseguido un triunfo rotundo hasta la fecha, tanto la crítica como los aficionados han hablado mucho y bien de sus actuaciones, siendo uno de los toreros revelación. 'San Isidro' lo tendrá que ver desde los tendidos, pero en Nimes, Córdoba, Pamplona y Bilbao ya se le espera.

"GRANA Y ORO"  
EN FACEBOOK

facebook.com/granayoro

«En la 'Feria de Abril' noté que el público sevillano tenía muchas ganas de ver mi evolución»

«Que la crítica valore tus actuaciones facilita que se sostenga en ti la fe de los aficionados»

«Me siento un privilegiado por estar en las grandes ferias»

**¿Su mejor aval puede ser la unanimidad de la crítica en torno a usted?**

No sé si el mejor, pero es sin duda un aval importante. Y es que cuando has estado bien pero no logras un triunfo rotundo, resulta fundamental que la crítica valore lo que has hecho ya que es una manera de seguir sosteniendo la fe de los aficionados en ti.

**El pasado más reciente ha sido de primera, y el futuro más próximo también: Nimes el 24 de mayo, Córdoba un día más tarde, Pamplona, Bilbao...**

El propósito es demostrar la valía de uno en todas estas plazas, pues es ahí donde te sientes más torero y donde has de hacer las cosas más importantes. De verdad que me siento un privilegiado por poder pisar todas estas ferias.

**Su carrera va muy enfocada a lo Chopera, con el riesgo que ello supone**

El riesgo es para todos, para mí y también para mis apoderados. Lo que hemos de hacer es aprovechar las oportunidades que nos están dando.



cambia radicalmente pues notas que la exigencia del público no es la misma y más después de mi paso por Fallas y por La Malagueta. Notaba que la gente tenía ganas de ver esa evolución y yo también iba con todas mis ganas para poder sorprender a ese maravilloso público.

**Una pena que los de El Ventorrillo no ayudaran más. Una ganadería, por cierto, con la que ya ha triunfado en Salamanca...**

Es cierto, me salió un toro muy bueno al que le monté un buen lío. Es una ganadería por la que habíamos apostado y que me gusta, pero ese día en La Maestranza no tuve suerte con mi lote. Tanto es así que el que más opciones me dio fue el sobrero de Montealto. No obstante, pese a no cortar nada creo que sí que di un toque de atención en Sevilla aquella tarde.

**Hasta la fecha sus actuaciones destacan, sobre todo, por su entrega y por su disposición, que no es poco...**

Uno tiene que sentir siempre un respeto absoluto por el que paga una entrada para verte torear. Por eso, si sale un toro que no te ayuda, tienes que poner más de tu parte para que esa gente no se vaya de vacío, es decir que echas mano de la actitud y de la entrega. Yo lo que espero es que a lo largo de la temporada muchos tendidos puedan disfrutar con mis aptitudes aún desconocidas y que pueden llegar a sorprender bastante.

**El reto de presentar sus creencias en este inicio de año ya lo ha logrado**

El objetivo era no defraudar al que apostara por mí y al resto darle a conocer quién es Jiménez Fortes. Pienso que en estos meses se ha creado un *rumor* entre los aficionados y la crítica hasta el punto de que se habla de mí como uno de esos toreros revelación en estos inicios de temporada. Ahora lo que espero es que cuando acabe el año se note una evolución y esos preludios se conviertan en realidad.

**¿Contrariado por no estar en San Isidro?**

Un poquito sí, aunque ya está superado. Además soy de los que cree en el destino y que cuando una cosa no tiene que pasar es por algo. Por ejemplo, me decepcioné cuando no pude tomar la alternativa en Málaga y luego a la postre el destino me deparó un doctorado con una sorpresa mejor. Y si ahora en San Isidro no ha podido ser, ojalá pueda llegar esa deseada confirmación en la Feria de Otoño. Yo, sinceramente, lo que quiero es que llegado ese momento el público esté expectante y que cuando vaya a la plaza lo haga diciendo: voy a ir a ver torear a Jiménez Fortes.



El Cuéllar Eufón firmó su ascenso a la Tercera División tras imponerse a la G. Segoviana B por 2-1 PÁGINA 39



FÚTBOL El CD La Granja cerrará la temporada jugando en casa ante el Estructuras Tino. P.38

FÚTBOL SALA Jesús Velasco considera al Caja favorito para el play off ante el Lobelle. P.40

FÚTBOL SEGUNDA DIVISIÓN B

# Amistoso de final de temporada

La Gimnástica Segoviana tratará de ganar al Burgos en El Plantío para terminar la Liga fuera de la última plaza

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Después de un mes de partidos casi amistosos, en los que la Segoviana poco ponía en juego tras haber perdido la categoría, la temporada toca a su fin para el conjunto azulgrana, descendido a la última plaza por obra y gracia del Lemona, que dejó a los gimnásticos sin aliento en el pasado partido jugado en La Albuera.

A efectos clasificatorios, da lo mismo terminar el vigésimo, que hacerlo en el decimoctavo puesto, ya que el desenlace es el mismo. Por ello habrá que apelar al orgullo de los jugadores con el fin de evitar el farolillo rojo de una clasificación que no deja de ser el reflejo de una temporada de trabajo. Dicen que la liga pone a cada uno en el sitio que le corresponde, y si actualmente la Segoviana es última en la clasificación, por algo será.

Así que el conjunto gimnástico debe salir de ese puesto "maldito" en la última jornada de la competición regular, y para ello deberá superar al Burgos en El Plantío, uno de los campos de mejor recuerdo para la Gimnástica Segoviana, que ha realizado grandes partidos en el municipal burgalés frente a un rival que, al igual que el equipo segoviano, jugará el año que viene en el grupo octavo de la Tercera División.

Paco Maroto no ha realizado grandes cambios en la convocatoria con respecto al partido del Lemona, aunque sí ha dejado a tres jugadores en Segovia, el lesionado Jesús Alonso por Pablo Morales, Roberto por Dani Palacios, y Anel por Alex. Es posible que estos tres jugadores pasen directamente al equipo titular, puesto que en la zona defensiva se queda vacante el lateral derecho, donde podría entrar Alex, aunque también Font, y uno de los centrales, para el que podría entrar Pablo Morales. En el lateral zurdo Víctor Pérez está en condiciones de jugar, pero teniendo en cuenta que Dani Palacios no lo hizo en La Albuera el pasado domingo, entra dentro de lo posible que el riojano pase a ocupar esa demarcación.

El resto del equipo bien podría ser el que salió de inicio hace siete días, con la única salvedad de Manu por Roberto. El buen trabajo de Rubén en la banda izquierda le capacita para ser titular hoy, el doble pivote parece intocable con Ricardo y Maikel, al igual que Fran en la banda derecha. Arriba, dejar a Pino en el banquillo parecería un sacrilegio teniendo en cuenta la debilidad de Maroto por el delantero. Todo sea por ganar el último amistoso de la temporada.



Pino se encuentra con la oposición de un jugador burgalés en el encuentro de ida jugado en La Albuera. / KAMARERO

## EL RESTO DE LA JORNADA

### Athletic B - Sestao

Jugado ayer (2-1).  
Campo: Lezama.  
Árbitro: Alvarez Pinardo.

### Mirandés - Arandina

Jugado ayer (4-1).  
Campo: Anduva.  
Árbitro: Ruiz Álvarez.

### Logroñés - Palencia

Hoy, a las 18:00 horas.  
Campo: Las Gaunas.  
Árbitro: Corral García.

### Lemona - Amorebieta

Hoy, a las 18:00 horas.  
Campo: Arlonagusia.  
Árbitro: Areces Franco.

### Salamanca - Zamora

Hoy, a las 18:00 horas.  
Campo: El Helmántico.  
Árbitro: Moro Sánchez.

### Ponferradina - Guijuelo

Hoy, a las 18:00 horas.  
Campo: El Toralín.  
Árbitro: Pérez Pallás.

### Torrelavega - Alavés

Hoy, a las 18:00 horas.  
Campo: El Malecón.  
Árbitro: López Muñoz.

### Osasuna B - R. Unión

Hoy, a las 18:00 horas.  
Campo: Tajonar.  
Árbitro: Adrián Lixandru.

### Eibar - Real B

Hoy, a las 18:00 horas.  
Campo: Ipurúa.  
Árbitro: Iglesias Villanueva.

## EL PARTIDO

HORA  
18:00 horas

CAMPO  
El Plantío

ÁRBITRO  
Alberto Villoria Linacero (Madrid)

### BURGOS CF

ENTRENADOR TOMÉ



BANQUILLO  
Jónathan, Vega, David Fernández, Cakovic, Iray

### GIMNÁSTICA SEGOVIANA

ENTRENADOR PACO MAROTO



BANQUILLO  
Durán, Chema, Dani Palacios, Terleira, Dani Cara

## Seis equipos tratarán de evitar la plaza de promoción

J.M. / SEGOVIA

Decididas ya las cuatro plazas de descenso a Tercera, hasta seis equipos pelearán por evitar el puesto de promoción en una última jornada con varios enfrentamientos directos, y que comenzará con la Gimnástica de Torrelavega en esa decimoséxta plaza que todos quieren evitar. Podría darse el caso de que, a pesar de sumar la nada desdeñable cifra de 48 puntos, un equipo puede terminar jugando la promoción, cuando lo normal sería mantener la categoría sumando 43 puntos. Toda una muestra de la gran igualdad que ha mantenido este grupo a lo largo de la Liga.

# Para seguir haciendo historia

El Club Deportivo La Granja podría igualar su mejor clasificación en Tercera si gana hoy al Estructuras Tino

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Sin la presión de tener que mirar a la tabla clasificatoria, pero con las energías dirigidas a darse la última alegría de la temporada y brindársela a los aficionados, los jugadores del CD La Granja afrontan esta tarde el encuentro que cierra su quinta campaña en Tercera División, enfrentándose al Estructuras Tino.

De esta manera, los granjeños están preparados para sumar un nuevo triunfo, el que sería su decimocuarto este año, y que podría hacer que el equipo igualase su mejor clasificación en la historia del Club en Tercera. Así si ganan hoy y no vence el Almazán, los del Real Sitio terminarían en una excelente undécima posición, como hicieron en la campaña 2006/2007.

En cuanto a la semana de entrenamientos, las dos sesiones del martes y el viernes han transcurrido con tranquilidad y sin percalces. De esta manera, de cara al encuentro de esta tarde, Sergio Inclán puede contar con todos los jugadores a su disposición, pero los dieciséis elegidos para formar parte de la última convocatoria del año son Yiyo, Diego, Alberto, Óscar Muñoz, Lamas, Pluma, Xavi, David González, Guillermo, Iván Yubero, Adrián, Quique, Juli, César Bravo, Dani Tejedor y Mansino.

En lo que se refiere al Estructuras Tino -filial del Burgos CF-, buscará una victoria que le ayude a escalear posiciones, ya que se encuentra sexto por la cola y aún tiene posibilidades de salvar la categoría si, como se prevé, el Burgos CF compra una plaza en Segunda B la próxima campaña. Si no, el rival de hoy de La Granja ya estaría descendido con el arrastre del primer equipo burgalés.

## Inclán dejará el equipo al acabar la temporada

El de esta tarde será el último partido de Sergio Inclán como entrenador del Club Deportivo La Granja. El técnico asturiano anunció que dejará el equipo al finalizar la temporada ya que, como comenta, "mi intención es encontrar un proyecto deportivo más ambicioso para crecer como entrenador". Inclán explica que habló con la directiva granjeña "y entendieron mi postura perfectamente. No en vano, en mi contrato existe una cláusula que indica que podía haber dejado el equipo si me ofrecían una oferta mejor en otro club, pero yo preferí seguir en La Granja".

El técnico confiesa que está "satisfecho y orgulloso por haber cumplido con el reto de lograr la permanencia en Tercera" y concluye dando "las gracias al CD La Granja -directiva, jugadores y afición- por el trato recibido durante estos meses".



El entrenador granjeño Sergio Inclán, dando una indicación desde la banda. / KAMARERO



**A celebrar la permanencia.** La plantilla del conjunto granjeño celebró la permanencia en las instalaciones de Venta Magullo. La plantilla degustó los platos propuestos por Oscar Calle y los vinos sugeridos por Angel Peña en una noche en la que la tensión previa a la jornada no existía. En los postres los representantes del club y el alcalde José Luis Vázquez tuvieron palabras de agradecimiento hacia los jugadores que también conocieron la marcha del técnico Sergio Inclán. / FOTO: EL ADELANTADO

## EL RESTO DE LA JORNADA

### ► Numancia B - Íscar

Jugado ayer (9-0).  
Campo: Francisco Rubio.  
Árbitro: Javier Pérez Martín.

### ► Ponf. B - V. del Camino

Jugado ayer (2-2).  
Campo: Compostilla.  
Árbitro: Jesús Fernández Felipe.

### ► Villaralbo - A. Bembibre

Hoy, a las 18:00 horas.  
Campo: José Fernández  
Árbitro: César Díez Cano.

### ► Salamanca B - Almazán

Hoy, a las 18:00 horas.  
Campo: Anexos Helmántico.  
Árbitro: Víctor Guillén García.

### ► Burgos Pr. - Cultural L.

Hoy, a las 18:00 horas.  
Campo: Castañares.  
Árbitro: Jorge Campos Goeloe.

### ► Huracán Z - Real Ávila

Hoy, a las 18:00 horas.  
Campo: Rafa Tejerina.  
Árbitro: Javier Rivero Guerra.

### ► Tordesillas - Valladolid B

Hoy, a las 18:00 horas.  
Campo: Las Salinas  
Árbitro: Óliver de la Fuente.

### ► Béjar Ind. - Lerneño

Hoy, a las 18:00 horas.  
Campo: Roberto Heras.  
Árbitro: Aitor Barbachano Plaza.

### ► Cristo Atlético - Aguilar

Hoy, a las 18:00 horas.  
Campo: Del Otero.  
Árbitro: Eduardo Garrido Ruiz.

## ESTADÍSTICAS

### CLUB DEPORTIVO LA GRANJA

Encuentros jugados en casa	19
Partidos ganados en casa	9
Partidos empatados en casa	6
Partidos perdidos en casa	4
Goles totales a favor	41
Goles totales en contra	42
Goles marcados en casa	22
Goles recibidos en casa	11
Puntos ganados en casa	33
Puesto en la clasificación	12º

### ESTRUCTURAS TINO

Encuentros jugados fuera	19
Partidos ganados fuera	4
Partidos empatados fuera	6
Partidos perdidos fuera	9
Goles totales a favor	47
Goles totales en contra	55
Goles marcados fuera	24
Goles recibidos fuera	32
Puntos ganados fuera	18
Puesto en la clasificación	16º



FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS



Los jugadores del Cuéllar Electricidad Eufón mantean a su entrenador, Félix Blanco, tras la victoria que les valió el ascenso a Tercera División. / D.L.P.

## La alegría de un ascenso

Como no podía ser de otra forma, tras el pitido final del árbitro se desató la alegría en el campo de Santa Clara. Así, entre los gritos de celebración y el champán, el entrenador cuellarano Félix Blanco admitió sentirse "muy ilusionado, porque llevamos trabajando muchos años para que llegase este momento y devolver al equipo a Tercera División. Este éxito se lo debemos a un grupo humano sensacional, y que ha trabajado mucho durante la temporada". Por su parte, el presidente del Cuéllar Electricidad Eufón, José Luis Fraile, manifestó su alegría por el ascenso de "un equipo humilde y con un presupuesto tan bajo, que nació como un grupo de amigos y ahora, después de mucho esfuerzo, jugará en Tercera el año que viene junto con los mejores equipos de Segovia. Es todo un orgullo, y se lo queremos dedicar a la afición".

# El Cuéllar Eufón ya es de Tercera

Los cuellaranos ascienden de categoría gracias a su triunfo ante la Segoviana B y a la derrota de la Cebrereña en casa del Mirandés B

2	CUÉLLAR EUFÓN
1	G. SEGOVIANA B

**CUÉLLAR ELECTRICIDAD EUFÓN:** Repi, Guille, Agustín, Javi, Tobi, Pablo, Escudero, Héctor (Merino, m.75), Demi, Giralda (Victor, m.89) y Óscar Monedero (Chema, m.67).

**G. SEGOVIANA B:** Pablo, Rodero, P.J. Lastrí, Brañas, Hugo (Cob, m.81), Cobi (Patxi, m.73), Terleira, Javi Encinas, Javi Albornos y Edu.

#### ÁRBITRO

Lavandera Alonso, de Segovia. Por los locales mostró amarillas a Repi, Giralda, Tobi, Agustín y Chema. Por los visitantes, amarilla a Terleira (expulsado en el minuto 45+ al ver la segunda) y a Hugo.

#### GOLES

**1-0** (minuto 25), Pablo, de penalti; **2-0** (minuto 38), Héctor; **2-1** (minuto 60), Brañas.

#### DAVID LÓPEZ PRIETO / CUÉLLAR

El Cuéllar Electricidad Eufón consiguió ayer el ascenso a Tercera División al imponerse por 2 a 1 en el derbi ante la Gimnástica Segoviana B, y tras aprovechar la derrota de la Cebrereña en el campo del Mirandés B por 2 a 1.

Tras los primeros minutos de tanteo, los cuellaranos se hicieron con la posesión del balón, cerrando muy bien los espacios en el centro del campo, sin dejar que la Segoviana B circulara con comodidad.

A pesar de todo, los de Miguel Manso estaban siempre preparados para buscar las espaldas al Cuéllar al contragolpe, sobre todo por la banda derecha con Rodero y Cobi. En el minuto 4 Óscar Monedero probó con un disparo lejano, intentando sorprender a Pablo, pero el balón se marchó muy alto.

Tras esta ocasión el encuentro se calmó, y se empezó a ver mucho juego en el medio del campo. Aún así, la primera ocasión clara de los

visitantes llegó en el minuto 12, con un balón en profundidad hacia Lastrí. Pero el '7' segoviano se fue quedando sin ángulo y no pudo disparar con acierto.

Pasado el cuarto de hora el partido se animó un poco, con una llegada para cada equipo. La primera para Demi, que remató de cabeza demasiado cruzado un centro desde la derecha; y después para Cobi, que ganó la línea de fondo y provocó un saque de esquina sin consecuencias.

Pero el calor veraniego que caía a plomo sobre el campo de Santa Clara parecía aletargar el juego de ambos conjuntos, lo cual provocaba que el ritmo fuera demasiado lento. Hasta que llegó el 1-0 para el Cuéllar, provocado por un penalti por mano de PJ dentro del área, transformado en gol por Pablo.

El 1-0 dio alas a los de casa, que llegaron con más insistencia al área de Pablo. De esta manera, los de Félix Blanco disfrutaron de una nueva ocasión, pasada la media hora, con la falta lanzada desde la frontal por Escudero, a las manos del portero. Por su parte, Cobi desaprovechó una buena opción para empatar, tras marcharse de la defensa por la derecha y plantarse solo delante de Repi, fallando con su disparo.

Pero, 7 minutos antes del descanso, llegó el gol de la tranquilidad del Cuéllar. Fue en una jugada de picardía que nació desde la línea de fondo, y en la que los locales estuvieron más espabilados que la defensa gimnástica, para ganar un balón que acabó con un 'pase de la muerte' hacia el remate final de ca-

beza de Héctor, a puerta vacía. Con el tiempo reglamentario ya cumplido, el gimnástico Terleira vio su segunda amarilla por protestar al árbitro, por lo que fue expulsado.

**SEGUNDA PARTE** Tras el descanso, el Cuéllar no renunció a ir a por el tercero, y cerca estuvo del gol con el lanzamiento de Pablo que acabó en corner; y con el golpeo muy alto de Giralda, en buena posición dentro del área. Los locales asediaron el área de una Gimnástica Segoviana B con un jugador menos y muy tocada tras encajar el 2-0. Pero los de Miguel Manso lograron salir a flote gracias al gol de Brañas, tras un error de la defensa cuellarana y el posterior disparo del '9' azulgrana dentro del área.

Tras el 2-1 los locales tuvieron una buena oportunidad de marcar el tercero, con la recuperación de Giralda, cuyo pase hacia Héctor fue cortado por la defensa segoviana antes de que el cuellarano lograra alcanzar el balón.

Una pérdida del gimnástico PJ, en el minuto 77, propició el mano a mano de Chema con Pablo, pero cuando el cuellarano mandó el balón atrás buscando la entrada de un compañero, la defensa se le echó encima e impidió que rematara con comodidad.

Por su parte, la Gimnástica Segoviana B buscaba con ahínco el empate, pero se encontró con una defensa rival muy bien plantada. Así, se llegó al final del partido con el 2 a 1 que le vale al Cuéllar Electricidad Eufón como pasaporte para su regreso a la Tercera División.



Jugada del encuentro entre cuellaranos y gimnásticos. / GABRIEL GÓMEZ

#### CD CUÉLLAR EUFÓN

#### MÁXIMO GOLEADOR

#### GOLEADORES

1. PABLO	14 GOLES
2. GIRALDA	13 GOLES
3. HÉCTOR	10 GOLES
4. FRUTOS	7 GOLES
5. CHEMA	7 GOLES
6. ÓSCAR MONEDERO	5 GOLES
7. AGUSTÍN	2 GOLES
8. TOBI	1 GOL
9. UMBERTO	1 GOL



**eufón**  
electricidad

www.eufon.com

FÚTBOL SALA PRIMERA DIVISIÓN

# Jesús Velasco: "Ser cuartos nos obliga a llegar a semifinales"

El técnico del Caja Segovia puso el énfasis en recuperar a los lesionados de cara al play off

J.M. / SEGOVIA

Finalizado el encuentro frente al Umacón Zaragoza con el disgusto de haber perdido el encuentro, Jesús Velasco no era precisamente la alegría de la huerta. Sin embargo, el técnico prefirió poner la vista en un ilusionante play off antes que en un decepcionante encuentro frente al cuadro zaragozano, y no dudó en atribuirse el papel de favorito de cara a la eliminatoria de cuartos de final frente al Autos Lobelle, "ser cuartos nos obliga moralmente a llegar hasta la penúltima ronda. Es más, creo que somos favoritos para alcanzar las semifinales de la competición".

Eso no significa que el técnico ningúee a un conjunto como Lobelle, "que es un hueso duro de roer, al que hemos ganado muy pocas veces en estos últimos años, y que es uno de los habituales en las fases finales por los títulos. Pero el hecho de jugar en casa los encuentros definitivos nos aporta un plus que debemos aprovechar".

Ahora bien, si el equipo quiere tener opciones de alcanzar las semifinales necesita, en primer lugar, recuperar a sus jugadores lesionados, Sergio y David sobre todo, "ya que tenemos una plantilla de jugadores importantes muy corta, que tienen que jugar muchos minutos y a los al final eso les pasa factura. Sin Sergio y sin David tenemos muy pocas opciones de pasar de ronda. Todo pasa por recuperar a la plantilla y dejarla en las mejores condiciones posibles para la disputa de estos partidos".

**BORJA** El ala madrileño del Caja Segovia también mostró su descontento por la derrota del pasado viernes, aunque al igual que hiciera su entrenador, prefirió poner la vista en el futuro: "Por supuesto



Los componentes del cuerpo técnico del Caja miran a Tomás de Dios, entrenador del Autos Lobelle. / KAMARERO

que fastidia perder ante tu afición, y más en el último partido de la Liga regular. Pero hay que pensar ya en el play off, y pensar que tenemos intactas nuestras opciones de pasar a semifinales".

Borja ofrece una de las claves para superar al Lobelle, y es "no cometer los errores defensivos que

estamos cometiendo en los últimos partidos, y que al final nos están costando goles. En la Liga tienes tiempo para remontar, pero cuando hablamos de un play off un partido perdido es una losa, así que debemos estar muy concentrados durante todo el encuentro".

El joven jugador del Caja da

mucha importancia al primer partido de la eliminatoria, que se jugará en Santiago de Compostela, "ya que si logramos la victoria tendremos después dos partidos en nuestra cancha para sentenciar el pase. No es fácil que nosotros perdamos dos encuentros consecutivos en el Pedro Delgado".

## El primero en la Liga de los modestos

El cuarto puesto del Caja Segovia al finalizar la competición regular "es un puesto que habría firmado sin dudar si me lo proponen al inicio de la Liga", señaló Jesús Velasco, consciente de que esa plaza era la más alta a la que el equipo podía aspirar, teniendo en cuenta que los tres conjuntos que se clasificaron por delante del segoviano en la tabla, ElPozo, FC Barcelona e Inter Movistar, duplican, e incluso triplican en presupuesto al Caja Segovia.

Precisamente estos clubes han sido los que más han "desmantelado" al Caja Segovia. Con Matías y Tobe en el Inter, Lozano en el FC Barcelona y Esquerdinha en ElPozo, pocos apostaban por un Caja compitiendo de igual a igual con el resto de clubes, alguno de los cuales ha sabido mantener a gran parte de su plantilla, caso del Trimán Navarra. Sin embargo, el buen trabajo realizado por el Caja ha terminado premiándole con la ventaja de cancha en la primera eliminatoria del play off por el título.

## Inter y Marfil cambian de entrenador

El fútbol sala tiene cosas sorprendentes y difícilmente explicables, como pueden ser que dos clubes como el Inter Movistar y el Marfil Santa Coloma prescindan de sus entrenadores cuando llega el tramo más importante de sus respectivas temporadas. El Inter jugará el play off por el título con Daniel Ibañes de entrenador, después del cese fulminante de Chema Jiménez, mientras que el Marfil prescindió de los servicios de Sergio Mullor a una semana de jugarse la promoción de permanencia en la máxima categoría. Raro raro...

NATACIÓN COMPETICIONES

# Segovia acoge hoy la fase final regional del Trofeo "Nadador completo promesas"

El segoviano Javier Sevillano tomará parte en la categoría de nacidos en el año 1999

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Hoy domingo la piscina cubierta "José Carlos Casado" la fase final regional del Campeonato Nadador Completo Promesas 2012, al que están convocados los 12 mejores nadadores de Castilla y León nacidos en los años 1999 y 1998 para chicos, y 1999 y 2000 para chicas.

Este campeonato consta de tres fases. Las dos previas se celebraron en todas las provincias de la Comunidad, en las que se nadaron las pruebas cortas o de velocidad, los 50 metros crol, espalda,

mariposa y braza, en la primera; y el 100 estilos y 200 crol en la segunda fase. Para estas primeras fases no había requisito previo para participar. En la tercera fase y última, denominada memorial Julio Fuentes y que se celebrará hoy, sólo pueden participar los nadadores que, habiendo nadado las dos fases anteriores y sumando los tiempos obtenidos en todas las pruebas, estén dentro de los 12 mejores de Castilla y León por edad.

En Segovia se nadarán las distancias que se pueden considerar

de medio fondo, el 200 estilos y el 400 crol; sumados los tiempos logrados en esta fase final se obtendrán los resultados definitivos. El hecho de que se tengan que nadar todos los estilos y todas las distancias, hace que esta prueba sea una de las más apreciadas en estas edades, pues el verdadero triunfo consiste ya en la clasificación para esta fase final; prueba de ello y de la dificultad de llegar hasta el final es, por ejemplo, que en la categoría masculina de los nacidos en el año 1999, sólo se han clasificado nadadores de 8 clubes de los 30 que hay

en Castilla y León.

La fase final se divide en dos jornadas, comenzando por la matinal, que se iniciará a las diez y media de la mañana con los calentamientos, y a las once y media con la competición, que terminará sobre la una de la tarde. La jornada vespertina se iniciará a las cuatro y media para calentamiento, siendo las cinco de la tarde el comienzo de las pruebas, que concluirá sobre las seis de la tarde con la entrega de diplomas y material deportivo.

El campeonato está organiza-

do por la Federación de Castilla y León de Natación, y ha contado con la colaboración de la Delegación Provincial de Natación en cuanto a logística de coordinación y arbitraje, y el Instituto Municipal de Deporte del Ayuntamiento de Segovia, en la cesión de la instalación y medios. Las pruebas se desarrollarán por el sistema de cronometraje semi-automático, con arbitraje del comité provincial de árbitros de natación.

El espectáculo está garantizado, pues la calidad de los 48 nadadores que han conseguido clasificarse es máxima. El único representante de Segovia en esta tercera fase final será Javier Sevillano, procedente del Club Natación Segovia, en la categoría de nacidos en el año 1999. Este hecho le convierte en el nadador de Segovia, que nada en un club segoviano, con mejores resultados en su edad durante la presente temporada.





Pep Guardiola, muy pensativo durante el encuentro, se despidió de la Liga en el Villararín. / JAVIER DÍAZ (REUTERS)

## Keita evita la derrota

El Barcelona empata contra el Betis en el último choque liguero de Pep Guardiola

BETIS	BARCELONA
<b>2</b>	<b>2</b>
Casto Chica (Isidoro, min. 73) Paulao Dorado Nacho Beñat Cañas Jefferson Montero (Santa Cruz, min. 58) Pozuelo (Nono, min. 65) Jonathan Pereira Rubén Castro	Valdés Alves Mascherano Piqué Adriano Keita Busquets Xavi (Iniesta, min. 83) Afellay (Montoya, min. 58) Pedro (Tello, min. 77) Messi

### ÁRBITRO

Ayza Gámez (C. Valenciano). Amonestó a Beñat (min. 79). Cañas (min. 90), por el Betis, y a Alves (min. 32 y 53), por el Barcelona, que acabó expulsado.

### GOLES

**01**, min. 9, Busquets. **11**, min. 71, Rubén Castro. **21**, min. 74, Rubén Castro. **22**, min. 92, Keita.

### DPA / SEVILLA

El Barcelona empató ayer contra el Betis y su entrenador, Pep Guardiola, se despidió de la Liga sin poder celebrar una victoria, tal como le sucedió en su debut, hace casi cuatro años. Desde aquella caída ante el Numancia en agosto de 2008 hasta el empate en el estadio Benito Villamarín, el equipo gestó el ciclo más exitoso de la historia del club y se consagró como uno de los equipos más importantes en la historia del fútbol mundial.

Pep se dio el lujo de ganar tres de las cuatro Ligas disputadas como técnico del bloque 'culé' y consiguió dejar una huella que nunca se borrará. Así y todo, el Barcelona estuvo desaparecido en Sevilla.

Con Messi ausente, un Alves desbocado y una caída estrepitosa de la intensidad en el juego, el equipo azulgrana tropezó. Guardiola vivió su último partido ligue-



Busquets fue el autor del primer tanto azulgrana. / JAVIER DÍAZ (REUTERS)

## Puyol, operado con éxito

El capitán del Barcelona, Carles Puyol, pasó ayer por el quirófano y se sometió con éxito a una artroscopia en la rodilla derecha para paliar una lesión que le ha dejado fuera de la Copa del Rey y de la Eurocopa. «Buenos días, ya estoy en la habitación. Todo bien», escribió en su cuenta de Twitter. Además, los doctores Ramón Cugat y Ricard Pruna aseguraron que la intervención no podía esperar más tiempo porque al capitán «le fallaba la pierna». Los galenos explicaron que había un fragmento de cartilago que se había desprendido y que, una vez quitado, le han revisado el resto de la articulación. «Su objetivo tiene que ser llegar a la pretemporada en óptimas condiciones. Si todo va bien, tendremos Carles Puyol para muchos años», añadió.

ro en silencio y casi sin dar indicaciones: síntoma del desgaste acusado como principal motivo de su inminente salida del club.

El Barcelona cerró por un lado un ciclo de cuatro años con muchas éxitos; y por otro, le dijo adiós a una temporada con más frustraciones que alegrías. El equipo catalán pareció encaminarse hacia una cómoda victoria en el primer tiempo, gracias a un gol de Busquets tras conectar de cabeza un buen tiro de esquina de Xavi.

**RELAJACIÓN Y ERRORES.** Sin embargo, la escuadra blaugrana complicó su panorama debido a la relajación de algunos futbolistas y a la irresponsabilidad de otros. Dani Alves se autoexpulsó en una jugada con olor a despedida: le aplicó una patada desmedida a Jefferson Montero y recibió su segunda tarjeta amarilla, cuando iban apenas 53 minutos.

Luego, Rubén Castro se encargaría de revertir el resultado gracias a un doblete goleador, a los 71 y 74 minutos. Además, Messi no pudo engrosar su cuenta goleadora y finalizó el campeonato con un tiro libre estrellado en el palo.

El cuadro visitante realizó un último esfuerzo en los cinco minutos finales y llegó al empate en tiempo de descuento, cuando Seydou Keita recibió un centro de Martín Montoya y definió con un buen cabezazo junto a un palo.

El Barcelona puso punto final a la Liga más amarga desde la llegada de Guardiola al banquillo. Mientras tanto, Pep finalizó su ciclo en el campeonato otra vez sin poder sumar los tres puntos, un factor paradójico para alguien que ganó 13 títulos sobre 18 posibles.

### TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

## El día D

Si no has luchado por evitar un descenso o celebrado un ascenso, puede que seas un grande... pero no estarás completo. Es algo irrefutable. Desde su pedestal, dos equipos miran al resto por encima del hombro. El tercero (Athletic Club) ha vivido instantes de agonía en su historia reciente, aferrándose a San Mamés y a todos sus santos colegas para lograr los 43 puntos del suspiro... aunque jamás ha celebrado un subidón (de categoría, se entiende) en condiciones.

Hoy es el día D para Rayo, Granada, Villarreal, Zaragoza y Sporting de Gijón. La diferencia entre la permanencia y el descenso se cifra en millones de euros. No es broma. Ya no solo en las cuentas y presupuestos, que también, sino en el impacto sobre la hostelería y el comercio de la ciudad. ¿La diferencia de estar en Primera a Segunda? Una desproporción bestial. No es lo mismo que te visite Messi a que te visiten Kiko, Paquito, Rafi o Txiki. No es lo mismo que te metan en el 'estelar' de La Sexta a que te camuflen el resumen en la clandestinidad de una tele local. Dos mundos opuestos que, con el peso específico que adquieren los ingresos televisivos, cada día están más alejados.

Los nervios comienzan al punto de la mañana. No hay conversación. solo cábalas y más cábalas. Decenas de frases que empiezan con un «y si...», y entonces todos los escenarios posibles pasan en décimas de segundo por tu mente. Decenas de tipos con decenas de transistores. Quizás un gol inesperado, la sospecha de un pufo en uno de los campos clave... Cada córner en contra produce una taquicardia; cada balón perdido es una uña menos. Y celebrar un gol como jamás se ha celebrado. Son sensaciones y emociones imposibles de vivir cuando juegas una final, cuando tu partido es el pasaporte a Europa o a un título. Es, sencillamente, algo tan decisivo como encontrar el antídoto para un veneno letal. Dos plazas para cinco 'envenenados' y solo tres ppciones.

## Un tanto de Griezmann da el triunfo a la Real Sociedad

R. SOCIEDAD VALENCIA  
1 0

**REAL SOCIEDAD:** Bravo, Estrada, Mikel, Ansotegui, De la Bella, Zurutuza, Illarra, Aranburu (Rubén Pardo, mín. 76), Vela (Llorente, mín. 87), Agirretxe (Xabi Prieto, mín. 57) y Griezmann.

**VALENCIA:** Alves, Bruno, Dealbert, R. Costa, J. Alba, Maduro, T. Costa, Pablo Hernández (Paco Alcácer, mín. 78), Feghouli (Jonas, mín. 60), Bernat (Piatti, mín. 60) y Aduriz.

### ÁRBITRO

Pérez Montero (C. Andaluz). Amonestó a Estrada (mín. 47) y Vela (mín. 53) por parte de la Real Sociedad. Ningún jugador amonestado por parte del Valencia.

### GOL

10, mín. 64, Griezmann.

### E. PRESS / SAN SEBASTIÁN

La Real Sociedad cerró la temporada llevándose los tres puntos ante el Valencia (1-0) en el partido que abrió la trigésimo octava y última jornada liguera.

Antes de comenzar el encuentro, Mikel Aranburu recibió un sentido homenaje por parte de un club al que dice adiós después de 14 temporadas. El duelo se convirtió en una buena ocasión para despedir al capitán, que recibió los aplausos de la grada y una insignia de oro y brillantes como agradecimiento a toda una carrera en el conjunto 'txuri urdin'.

Con el pitido inicial, fue el Valencia el equipo que más buscó la victoria. Los de Emery salieron con las ideas muy claras, presionando muy arriba y anulando el juego del cuadro donostiarra, que este sábado vistió una equipación especial para conmemorar el trigésimo aniversario de su segunda liga lograda en 1982.

Los blanquiazules querían concluir el curso brindándole una victoria a su afición, pero la ordenada defensa rival evitó las ocasiones. En los primeros 45 minutos, la oportunidad más clara del partido salió de las botas de Aduriz, que erró al intentar una vaselina al borde del descanso.

Tras el paso por los vestuarios, el juego defensivo que ambos mostraron en la primera mitad dio paso a un partido más vivo y con más ocasiones. Con el Valencia llegando con más peligro, una buena combinación entre Zurutuza y Prieto acabó con una perfecta definición de Griezmann, que sacó un disparo raso para establecer el 1-0 en el marcador.

Tras el tanto local, los visitantes intentaron puntuar en la despedida del vasco del banquillo, pero fue la Real quien más cerca estuvo de ampliar la renta. Al final, el resultado no se movió y los donostiarras pudieron despedirse de su público con una placida victoria en una de las mejores campañas que han firmado en los últimos años.

# «Es imposible mejorar»

Mourinho pone un nueve a la campaña del Madrid en la víspera del cierre contra el Mallorca

### E. PRESS / MADRID

El entrenador del Real Madrid, José Mourinho, compareció ayer en rueda de prensa junto a su 'staff' técnico en la vísperas del partido de este domingo ante el Mallorca y, tras conquistar su primera Liga con el equipo blanco, puso «un nueve» como nota al «trabajo» realizado «en esta temporada».

«A mi trabajo, como a todo mi equipo, le doy un nueve. A la plantilla también, aunque a algunos jugadores les doy un 10, porque la verdad es que no se puede hacer nada más», afirmó.

A pesar de no haber conseguido la ansiada 'Décima', el luso se sintió muy satisfecho. «A lo mejor una Liga no tiene tanto 'glamour', pero también hemos enlazado dos semifinales europeas, lo que significa que hemos estado ahí».

«Además, la Copa del Rey, que se supone que es el trofeo menos importante, la hemos ganado igual. Si este año no hemos pasado de cuartos no ha sido porque no hemos jugado al fútbol, sino que no nos dejaron llegar un poquito más lejos».

Tras la conquista del título, según el entrenador 'merengue', es más importante disfrutar del fútbol que los 100 puntos. «De niño nadie dice que vas a jugar para perder. Por eso más que los 100 puntos y el récord, es importante jugar con alegría y disfrutarlo, y eso es lo que vamos a intentar hacer ante el Mallorca», puntualizó.

Mourinho defendió ese estilo de juego que ha llevado a la conquista del título. «No conozco un equipo que lo haga mejor. No queremos cambiar la forma, solo darle un poco más de calidad. Donde de verdad tenemos que trabajar es a nivel psicológico, porque es una Liga en donde hemos tenido que ganar 94 puntos».

Además, el controvertido preparador también dejó claro que Higuain no abandonará el equipo a no ser que «paguen los 150 millones» que refleja su cláusula de rescisión. «Si pagan la cláusula no tenemos nada que hacer. Solo sé que hay gente que no entiende que los jugadores que no están en el final de su contrato son propiedad del club», comentó.

Por último, acerca de Kaká, precisó que si no lo han visto en Francia es porque «han preferido ver un Sochaux-Montpellier. Los partidos están ahí para quien quiera verlos. Ha participado en el título como todos, ha tenido partidos muy buenos y ha sido decisivo», sentenció.

**EXITOSA TEMPORADA.** Ya con el título en el bolsillo, el Real Madrid intentará alcanzar el récord histórico de puntos en la Liga en su duelo con el Mallorca. De hecho, el equipo dirá adiós a una temporada más que exitosa en el que pudo destronar al Barcelona de Pep Guardiola y conseguir la corona número 32. «Este año he vivido momentos inolvidables y queremos vivir uno más con todos vosotros», fue el mensaje que envió Casillas a la afición.



Mourinho confirmó que Higuain se quedará en el equipo a no ser que alguien pague su cláusula de rescisión. / REUTERS



El campeón necesita un triunfo contra el cuadro insular para alcanzar los 100 puntos. De lograrlo, separará la marca de 99 unidades conseguida por el Barcelona en la temporada 2009/10.

La tarea no se presenta sencilla para los de Chamartín, ya que los hombres de Joaquín Caparrós se juegan la última oportunidad para clasificarse para disputar la Liga Europa la próxima campaña.

Mientras tanto, Cristiano Ronaldo también tendrá una meta por conseguir: ya con la carrera casi perdida ante Leo Messi en la consagración como máximo goleador, el portugués se juega la posibilidad de haber anotado a todos los rivales en el torneo.

Hasta el momento, el luso ha anotado a 18 de los 19 adversarios en el actual campeonato, y el único que le falta es el Mallorca.

En lo deportivo, Caparrós no dio ninguna pista, ya que se ha llevado a los 19 jugadores que tiene a su disposición. La lista la forman: Calatayud, Aouate, Zuiverloon, Ramis, Chico, Cáceres, Crespi, Cendros, Bigas, Joao Victor, Pina, Pereira, Castro, Martí, Tissone, Alvaro, Tejera, Hemed y Víctor.

«Es una putada tener que jugar el último partido con el Madrid. Todos tenemos que dar el cien por cien de nuestras posibilidades si queremos conseguir un resultado positivo», declaró.



## PRIMERA DIVISIÓN

## ITALIA

# Un final de auténtico infarto

Once equipos decidirán su suerte para determinar los puestos europeos y el descenso

DPA / MADRID

Una jornada para culminar los objetivos de toda la temporada y para definir el futuro: la Liga se prepara para vivir hoy un domingo de infarto en el que se resolverán los sueños europeos y la salvación, además de la condena de los más sufridos.

De cara a la última jornada aún quedan por definir la cuarta posición, que da acceso a disputar la previa de la Champions, los dos (o tres) clasificados para la próxima Liga Europa y los dos acompañantes del ya descendido Racing de Santander a Segunda División.

En total, 11 equipos decidirán su suerte en ocho finales que se disputarán simultáneamente a partir de las 20,00 horas.

El Málaga, conducido por Manuel Pellegrini, afronta el cierre liguero con las mayores posibilidades de clasificarse para la máxima competición continental.

«La tabla está como tiene que estar. Al final, ya dije que esto se define por un punto o por un gol. Definiremos todo ante nuestro público y es algo que hubiéramos firmado al inicio de la temporada», aseguró el chileno.

El equipo andaluz (55 puntos) supera en dos al Atlético de Madrid (53) y en tres al Levante (52). Por tanto, un triunfo contra el Sporting de Gijón le asegurará el cuarto lugar, mientras que si empatara, deberá esperar que el Atlético tropiece contra el Villarreal.

El conjunto dirigido por Diego Pablo Simeone, flamante campeón de la Europa League, deberá ganar su partido y guardar un nuevo traspies del Málaga para acceder a la Champions.

El Levante, por su lado, tiene una mínima posibilidad de conseguir la gran sorpresa. Para eso, necesitará ganarle al Athletic de Bilbao, que el Málaga pierda y que el Atlético no gane.

El conjunto vasco (49 puntos) será juez de esta instancia, ya que hombres que dirige Marcelo Bielsa podrán habilitar una plaza más de clasificación para la segunda competición continental.

Los 'leones', ya clasificados al certamen europeo por ser finalista de la Copa del Rey, permitirían que el séptimo clasificado acceda a la Liga Europa, siempre y cuando los de Bielsa finalicen entre los seis mejores de la tabla.

Mientras tanto, el Mallorca (52) necesitará un triunfo ante el Real Madrid en el estadio Santiago Bernabéu para asegurar su clasificación. De no hacerlo, tendrá que esperar que el Levante y Osasuna (51) pierdan.

Osasuna, de hecho, solo podrá acceder a la zona europea si bate al Racing de Santander y siempre y cuando el Atlético pierda y el Mallorca y el Levante no venzan.

**LA ZONA PELIGROSA.** Por otro lado, cinco equipos tratarán de evitar los dos puestos de descenso aún vacantes. Mientras cuatro de ellos dependen de sí mismos para

Las combinaciones de Europa				
4º	5º	6º	7º	8º
<b>MÁLAGA (55 pts)</b>	<b>AT. MADRID (53 pts)</b>	<b>MALLORCA (52 pts)</b>	<b>LEVANTE (52 pts)</b>	<b>OSASUNA (51 pts)</b>
Probabilidades de Champions League (%)				
72,8%	22,2%	No puede	4,9%	No puede
Juega la Champions League si...				
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gana</li> <li>■ Empata y el At. Madrid no gana</li> <li>■ Pierde y At. Madrid y Levante no ganan</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gana y el Málaga no gana</li> </ul>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gana, el Málaga pierde y At. Madrid y Mallorca no ganan</li> </ul>	-
Probabilidades de Europa League (%)				
27,1%	54,3%	56,7%	38,2%	23,4%
Juega la Europa League si...				
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ No gana y el At. Madrid gana</li> <li>■ Pierde y At. Madrid o Levante ganan</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gana y el Málaga gana</li> <li>■ Empata y Mallorca o Levante no ganan</li> <li>■ Pierde y Mallorca o Osasuna no gana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gana</li> <li>■ Empata y Levante y Osasuna no ganan</li> <li>■ Pierde y Levante y Osasuna pierden</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gana y At. Madrid o Mallorca no ganan</li> <li>■ Empata, At. Madrid pierde y Osasuna no gana</li> <li>■ Empata, At. Madrid puntúa, Mallorca pierde y Osasuna no gana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gana y Mallorca y Levante no ganan</li> <li>■ Gana, At. Madrid pierde y Mallorca o Levante no ganan</li> <li>■ Empata y Mallorca y Levante pierden</li> </ul>

Fuente: Elaboración propia

INFOGRÁFICA

Las combinaciones del descenso				
15º	16º	17º	18º	19º
<b>GRANADA (42 pts)</b>	<b>VILLARREAL (41 pts)</b>	<b>RAYO (40 pts)</b>	<b>ZARAGOZA (40 pts)</b>	<b>SPORTING (37 pts)</b>
Probabilidades de salvación (%)				
92,6%	92,6%	59,3%	51,9%	3,8%
Se salva si...				
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Siempre que no pierda, el Zaragoza gane y el Villarreal puntúe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Siempre que no pierda, el Rayo gane y el Zaragoza puntúe</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gana</li> <li>■ Empata y el Zaragoza pierde; o si el Zaragoza empata, el Villarreal puntúa</li> <li>■ Pierde, Zaragoza pierde y Sporting no gana</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gana</li> <li>■ Empata y pierden Rayo o Villarreal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Gana y pierden Zaragoza y Rayo</li> </ul>

Fuente: Elaboración propia

INFOGRÁFICA

conseguir la salvación, la innumerable variedad de resultados podrá arrojar un desenlace de lo más inesperado.

Granada (42), Villarreal (41), Rayo Vallecano (40) y Zaragoza (40) requieren de un triunfo para asegurarse un año más en la élite, mientras que el Sporting de Gijón (37) necesitará ganar su encuentro ante el Málaga y esperar las derrotas madrileña y maña para conseguir el milagro.

«Ahora no es el momento de echar más leña al fuego. Hay que estar calmados y saber que dependemos de nosotros mismos y en nuestra casa», analizó el técnico del Rayo José Ramón Sandoval.

El partido con sabor a final entre el Rayo y el Granada será determinante no solo para los dos protagonistas, sino para el resto de los equipos comprometidos.

Por último, y al margen de las noticias deportivas, el jugador

portugués del Granada Carlos Martins ha encontrado un donante compatible para su hijo Gustavo, al que le tienen que hacer un trasplante de médula debido a una enfermedad, según informó la familia en un comunicado.

«Hoy es un día de mucha alegría. Anunciamos que, después de un largo y desesperante período de espera, hemos encontrado un donante compatible. Muchas gracias a todos», rezaba la nota.

## Luis Enrique pide perdón en su despedida de la Roma

E. PRESS / ROMA

El entrenador de la Roma, Luis Enrique, ofreció ayer una de sus últimas ruedas de prensa como técnico y afirmó que «ha sido un placer» entrenar a este club, pero que se siente «muy cansado» como para continuar.

«Estoy muy cansado. He dado el cien por cien. Creo que este verano no podré recuperar las fuerzas para ser capaz de motivar a un grupo. La temporada que viene no entreno seguro, y, además, no sé si tendré ofertas. Soy una persona pasional y esta ha sido una aventura preciosa».

Además, el español quiso hacer un balance de su campaña en Italia. «Ha sido una temporada difícil, sí, pero me he dejado todas mis energías para intentar llegar a una meta. Cuando quedaban tres o cuatro partidos podíamos haber alcanzado la tercera posición, aunque al final no ha sido posible. Este bloque ha mejorado muchísimo, los jugadores son muy trabajadores», destacó.

«Le auguro un gran futuro a la Roma y así lo siento. Sé que he cometido errores y pido perdón, pero he tratado de ser justo y coherente con mis ideas. Creo que el año que viene este equipo será mejor, porque para nada esta temporada es algo que se haya tirado a la basura», concluyó.

## INGLATERRA

## Los equipos de Manchester se juegan el título en la Premier

E. PRESS / LONDRES

Los dos equipos de Manchester se jugarán hoy la corona del fútbol inglés en la última jornada de la Premier. El City llega en lo alto de la tabla después de una temporada con altibajos, y deberán superar al Queen Park Rangers, el peor visitante del torneo que, además, se juega el descenso.

Mientras tanto, el United podría conquistar el título si se diera un festín en el campo del Sunderland que, a diferencia del QPR, no se juega nada. Aunque su vecino acumula ocho tantos más, los de Ferguson se harían con la Premier si con una victoria consiguieran reducir y superar esa diferencia.

Por su parte, Arsenal, Tottenham y Newcastle pelearán por ocupar las dos últimas plazas que dan acceso a la Champions. Los de Wenger visitan al West Bromwich, y son los mejores colocados para ocupar la tercera posición.



## Ferrari despierta y Alonso saldrá en la tercera posición

El inglés Lewis Hamilton logra la 'pole' por delante del venezolano Pastor Maldonado

E. PRESS / MONTMELÓ

El piloto británico Lewis Hamilton (McLaren) sorprendió ayer con una espectacular última vuelta (1:21.707) en la Q3 del Gran Premio de España y que le sirvió para conseguir la 'pole' por delante de Pastor Maldonado (Williams) y Fernando Alonso (Ferrari).

Fue una buena calificación para el español, que fue de menos a más, pero sobre todo destacó el gran tiempo de un Hamilton que en las tres sesiones de libres había sido muy discreto, guardándose sin duda lo mejor para la calificación y compensar el mal resultado de su compañero Jenson Button.

Como escudería más compacta se presentará hoy Lotus, con Grosjean y Raikkonen cuarto y quinto, respectivamente, mientras que Sergio Pérez, Nico Rosberg, Sebastian Vettel, Michael Schumacher y Kamui Kobayashi saldrán de la sexta a la décima posición.

Sin duda, un mal día para los Red Bull, que tendrán que hacer una buena carrera para estar arriba, con Vettel octavo y Webber duodécimo. Así, Alonso y su tercera posición son una gran noticia

para el ovetense, que podrá estar más cerca de hacer podio.

Mientras tanto, la táctica de Red Bull de rodar lo mínimo solo funcionó para Vettel, que acabó octavo, mientras que Mark Webber fue una de las sorpresas negativas al quedar fuera de la Q3.

El australiano, con 1:23.592, finalizó duodécimo por detrás de un Jenson Button (McLaren) que, tras ser de los más rápidos en los libres, se vio apartado de la lucha por la 'pole' en el último momento por la espectacular vuelta del Williams de Maldonado (1:22.105).

Junto a Button y Webber también se quedaron fuera de la última y decisiva tanda el escocés Paul di Resta y Nico Hulkenberg, los Toro Rosso de Vergne y Ricciardo y el Ferrari de Felipe Massa, que una vez más quedó demasiado lejos de Fernando Alonso.

En la Q1 no hubo problemas para ninguno de los pilotos de arriba. De hecho, los Red Bull de Vettel y Webber dieron tan solo dos vueltas con las gomas blandas.

Menos suerte tuvo el brasileño de Williams Bruno Senna. Cuando buscaba pasar a la Q2 en su últi-



Alonso, Hamilton y Maldonado posan para los medios gráficos. / ALBERT GEA (REUTERS)

ma vuelta, hizo un trompo al pisar el plano en una curva y se fue a la grava. Junto al 'carioca' también estarán los Caterham, Marussia y HRT, por este orden, siendo De la Rosa penúltimo y su compañero Narain Karthikeyan último, con un tiempo superior al 107% que el de Hamilton.

Por otro lado, los dos Grandes Premios que se vienen disputando en España en los últimos años se turnarán a partir de la próxima temporada, según anunció Bernie Ecclestone. «La carrera será aquí en Barcelona en 2013 y en 2014 en Valencia», aseguró el británico en el circuito de Montmeló.

### DECLARACIONES

[""]

FERNANDO ALONSO

«Intentaremos acabar en el podio y coger puntos a los rivales, hemos dado un paso adelante»

[""]

PASTOR MALDONADO

«Estoy muy contento y espero continuar así, pero sabemos que será una carrera muy dura»

**EL ALCOHOL ABRE LOS OJOS PASA FACTURA**

**SI BEBES NO ME CONDUZCAS**

EL ADELANTADO DE SEGOVIA  
Con la colaboración de  
El diario de los segovianos

CICLISMO

GIRO DE ITALIA



Paolo Tiralongo celebra su triunfo en el primer final en alto de la ronda italiana. / J.A. GAROFALO (REUTERS)

## Tiralongo gana la etapa y Hesjedal se viste de rosa

'Purito' Rodríguez concluye cuarto, por detrás de Frank Schleck

E. PRESS / ROCCA DI CAMBIO

El italiano Paolo Tiralongo se impuso ayer en la séptima etapa del Giro de Italia, la primera con final en alto, en una exigente jornada en la que los participantes han tenido que recorrer 205 kilómetros entre Recanati y Rocca di Cambio, que dejó como nuevo líder al canadiense Ryder Hesjedal.

Tiralongo, que ayer logró su segunda victoria como profesional, alcanzó el triunfo en un trepidan-

te final en el que el italiano Michele Scarponi se hizo con la segunda posición, por delante de Frank Schleck y del español 'Purito' Rodríguez, que tuvo que conformarse con la cuarta plaza. El hasta entonces líder, Adriano Malori, renunció a la etapa a falta de 15 kilómetros para la meta y le cedió la 'maglia rosa' a Hesjedal, que llegó en quinto lugar.

El corredor del equipo Astana se impuso en los últimos metros a

Scarpone (Lampre). Los dos ciclistas italianos, a falta de un kilómetro para el final, protagonizaron un apasionante 'sprint' en el que lograron dejar en la estacada a Pirazzi y al español del Movistar José Herrada, los fugados durante el ascenso a Rocca di Cambio que perdieron fuelle en la recta final.

Mirko Selvaggi, Reto Hollenstein, Matteo Rabottini y Fumiyuki Beppu formaron el grupo de los fugados hasta que comenzó el as-

censo a la montaña. Poco a poco, la distancia de estos cuatro corredores con respecto al pelotón iba reduciéndose y al paso de la carretera por la ciudad de L'Aquila, lugar donde en 2009 se produjo un demoledor terremoto, las fuerzas comenzaron a flaquear y, a falta de 16 kilómetros para la línea de meta, Pirazzi abandonó el pelotón para acabar dominando, junto a Herrada, una etapa que se decidió en el último kilómetro.

El nuevo líder es Ryder Hesjedal (Garmin), que llegó a cinco segundos, por delante de los españoles Dani Moreno, que se conformó con la séptima posición, Mikel Nieve, que fue noveno, mientras que Beñat Intxausti, que se hizo con el duodécimo lugar.

Hoy se disputará la octava etapa, otra dura jornada de 229 kilómetros con final en alto entre Sulmona y Lago Laceno.

TENIS

MASTERS 1.000 DE MADRID

## Federer y Berdych disputarán la final sobre la arcilla azul

DPA / MADRID

El suizo Roger Federer buscará hoy su cuarto título de la temporada en la final del Masters 1.000 de Madrid que le enfrentará al checo Tomas Berdych

El número tres se impuso ayer al serbio Janko Tipsarevic por 6-3 y 6-2. Un par de horas antes, Berdych había batido al argentino Juan Martín del Potro por 7-6 y 7-6.

Federer no tuvo problemas ante un oponente que lo intentó pero que no pudo hacer frente al de Basilea, a pesar de que un día antes se había deshecho del mejor tenista del momento, Novak Djokovic. El suizo parece no sentirse

incómodo en la pista azul de la Caja Mágica y está a una sola victoria de desbancar a Rafa Nadal del número dos de la ATP, además de igualar el récord de 20 Masters 1.000 de del Manacor.

Ambos se han medido en 14 ocasiones, con 10 triunfos para el helvético por cuatro del centroeuropo. Sobre tierra batida el balance es de 2-0 y en finales 1-0, ambos a favor del tenista con más títulos de Grand Slam.

En la primera semifinal, Berdych se impuso en un duro encuentro al argentino Juan Martín del Potro, el cual no manejó bien los momentos claves.



Federer saluda al público tras ganar a Tipsarevic. / SUSANA VERA (REUTERS)

de Tandil se quedó a las puertas de luchar por su primer Masters 1.000 después de un primer set que se escapó en el momento decisivo y un segundo en el que de nuevo el checo se impuso en la muerte súbita.

«Sabía que iba a ser un encuentro muy complicado y desde que

comenzó lo confirmé. Estaba confiado en ir a por el partido y me di cuenta de que a pesar de que sería duro podía hacerlo y lo hice», apuntó en rueda de prensa.

Berdych quiso entrar en la polémica sobre la tierra azul. «No digo nada, yo intento hacer lo mejor que puedo», confesó.

BALONCESTO

## Londres acogerá la 'Final Four' el próximo año

E. PRESS / ESTAMBUL

La Euroliga confirmó ayer que Londres acogerá en 2013 la próxima 'Final Four' y relevará a Estambul como organizadora del evento que corona al campeón europeo cada temporada.

El pabellón O2 Arena de la capital inglesa, con capacidad para 20.000 espectadores, será el escenario elegido para los partidos de la final a cuatro, en un año en el que el estadio de Wembley también acogerá la final de la Champions. La Euroliga y su principal patrocinador, AEG, disponen de un acuerdo por el que también podría albergar también la de 2014.

Este verano, el O2 Arena será uno de los centros de atención en los Juegos Olímpicos, ya que en él se desarrollará la competición de gimnasia y el baloncesto. En el recinto también se ha disputado la Copa Masters de tenis, la Liga Nacional de hockey y varios campeonatos de boxeo, pero se estrenará como sede de un partido por el título europeo de baloncesto.

El director ejecutivo de la Euroliga, el español Jordi Bertomeu, se mostró muy satisfecho con el acuerdo.

«Después del éxito logrado en Berlín y París, en las que AEG ha mostrado una gran eficacia y profesionalidad de un evento tan importante, llega el O2, uno de los más recintos más modernos y espectaculares del mundo. Estoy seguro de que la 'Final Four', que ya es una experiencia inolvidable para los aficionados, dará un paso más en Londres», destacó.

## Los Grizzlies de Marc Gasol fuerzan el séptimo duelo

E. PRESS / LOS ÁNGELES

El pivot español Marc Gasol, con sus 23 puntos, lideró a los Memphis Grizzlies para forzar el séptimo y definitivo partido de la primera ronda de los 'play-off' por el título ante Los Angeles Clippers (88-90) de la Conferencia Oeste, que se decidirá hoy.

El de Sant Boi Gasol fue vital en el Staples Center para que los de Tennessee para igualasen la serie (3-3) y tengan la oportunidad de lograr el pase ante su afición. Fue el máximo anotador de su equipo y del partido, con 23 puntos en los 40 minutos que estuvo sobre la cancha. Además, recogió nueve rebotes, quedándose a solo uno del 'doble-doble', ofreció tres asistencias y recuperó un balón.



## AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID (NUEVA ESTACION)

TREN	DIAS DE CIRCULACION						Madrid	Segovia	Valladolid
AVANT(1)	L	M	X	J	V		8:10	8:38	9:15
AVANT	L	M	X	J	V	S D	9:40	10:08	10:45
AVANT(2)						S D	10:30	10:58	---
AVANT	L	M	X	J	V	S D	11:30	11:58	12:35
AVANT(3)	L	M	X	J	V		15:15	15:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S D	15:30	15:58	16:35
AVANT(1)	L	M	X	J	V		16:15	16:43	17:20
AVANT	L	M	X	J	V	S D	17:20	17:48	18:25
AVANT(2)	L	M	X	J	V		19:15	19:43	---
AVANT	L	M	X	J	V	S D	19:45	20:13	20:50
AVANT	L	M	X	J	V	S D	21:30	21:58	22:35

1: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 3: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

TREN	DIAS DE CIRCULACION						Valladolid	Segovia	Madrid
AVANT(1)	L	M	X	J	V		---	7:00	7:28
AVANT(2)	L	M	X	J	V		6:45	7:22	7:50
AVANT(2)	L	M	X	J	V		7:15	7:52	8:20
AVANT	L	M	X	J	V	S D	7:45	8:22	8:50
AVANT	L	M	X	J	V	S D	9:45	10:22	10:50
AVANT	L	M	X	J	V	S D	13:30	14:07	14:35
AVANT	L	M	X	J	V	S D	15:30	16:07	16:35
AVANT	L	M	X	J	V	S D	---	18:30	18:58
AVANT	L	M	X	J	V	S D	19:35	20:12	20:40
AVANT	L	M	X	J	V	S D	20:30	21:07	21:35

1: NO CIRCULA 23/06, 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11. 2: NO CIRCULA 25/07, 15/08, 12/10, 1/11, 6 y 8/12/11.

(\*) No se incluyen los trenes Alvia, Talgo ni Regional

El día 19 de marzo el tren Avant 8188 que tiene salida en Segovia a las 18:30 horas, para atender el aumento de la demanda que se ha producido con motivo del puente de San José, iniciará su recorrido de forma excepcional en Valladolid y circulará en doble composición con arreglo al siguiente horario: Valladolid C. Grande: 17:55h; Segovia Guiomar: 18:30h y Madrid Chamartín: 18:58h.

## AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACION)

Hacia el Norte	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:30 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aquilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:15 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	12:46 H			22:11 H		

Hacia Madrid y Levante	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	11:04 H		13:18 H	18:44 H	20:10 H	21:24 H
Madrid (Chamartín)	11:43 H		13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete	14:29 H			22:09 H		
Alicante	15:58 H			23:38 H		

Desde el Norte	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H		17:10 H	
Irún			8:15 H		16:20 H	
San Sebastián			8:32 H		16:39 H	
Tolosa			8:51 H		17:26 H	
Zumárraga			9:22 H		18:15 H	
Vitoria			10:09 H		18:38 H	
Miranda de Ebro			10:30 H		19:38 H	
Burgos			11:25 H		19:31 H	
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander	7:05 H					
Torrelavega	7:30 H					
Reinosa	8:19 H					
Aquilar de campo	8:43 H					
Palencia	9:47 H					
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	19:07 H	20:10 H	21:31 H

Hacia Madrid y Levante	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

## AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID LA SEPULVEDANA

Información: www.lasepulvedana.es - Teléfono: 902 11 96 99

SEGOVIA-MADRID					MADRID-SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES					LUNES A VIERNES LABORABLES				
6:00 D	6:15 S	6:30 D	6:45 S	7:00 S	6:30 D	7:00 D	7:15 (*) SEK	7:30 D	8:00 R
7:30 D	7:45 D	8:00 S	8:30 S	9:00 D	8:30 D	9:30 S	10:00 D	10:30 D	11:00 S
9:30 S	10:00 D	10:30 R	11:00 D	11:30 D	11:30 D	12:00 D	12:30 D	13:00 D	13:30 S
12:00 D	12:30 S	13:00 D	13:30 D	14:00 D	14:00 D	14:30 D	15:00 R	15:15 D	15:30 D
14:30 R	15:00 D	15:30 D	16:00 R	16:30 D	16:00 D	16:30 D	17:00 S	17:30 D	18:00 D
17:00 D	17:30 D	18:00 S	18:30 D	19:15 D	18:15 S	18:30 D	19:00 D	19:30 S	19:45 S
20:00 S	20:45 D	21:30 S			20:00 D	20:45 L	21:00 D	21:45 S	
SÁBADOS LABORABLES					SÁBADOS LABORABLES				
6:45 D	7:30 D	8:00 D	8:30 S	9:00 D	8:00 S	8:30 D	9:00 D	9:30 D	10:00 D
9:30 D	10:00 D	10:30 R	11:00 D	11:30 D	10:30 D	11:00 S	11:30 D	12:00 D	12:30 D
12:00 D	12:30 S	13:00 D	14:30 S	15:30 D	13:00 D	13:30 S	14:00 D	15:00 R	15:30 D
16:00 R	16:30 D	17:00 D	17:30 D	18:00 S	16:00 R	16:30 D	17:00 S	18:00 D	19:00 D
18:30 D	19:00 D	19:30 D	20:00 R	21:00 D	20:00 R	20:30 D	21:00 S	22:00 D	
21:30 S									
DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS				
8:30 S	9:30 D	10:30 R	11:30 D	12:30 S	8:00 S	9:00 D	10:00 D	10:30 D	11:00 S
13:30 D	14:30 S	15:30 D	16:00 R	16:30 D	11:30 D	12:00 D	13:00 D	14:00 D	15:00 R
17:00 D	17:30 D	18:00 D	18:30 D	19:00 D	13:00 D	13:30 S	14:00 D	15:00 R	15:30 D
19:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 S	16:00 D	17:00 S	18:00 D	19:00 D	19:30 D
22:30 D					20:00 R	20:30 D	21:00 S	21:30 D	22:00 D
					23:00 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS					DOMINGOS Y FESTIVOS				
8:30 S	9:30 D	10:30 R	11:30 D	12:30 S	8:00 S	9:00 D	10:00 D	10:30 D	11:00 S
13:30 D	14:30 S	15:30 D	16:00 R	16:30 D	11:30 D	12:00 D	13:00 D	14:00 D	15:00 R
17:00 D	17:30 D	18:00 D	18:30 D	19:00 D	13:00 D	13:30 S	14:00 D	15:00 R	15:30 D
19:30 D	20:00 R	20:30 D	21:00 D	21:30 S	16:00 D	17:00 S	18:00 D	19:00 D	19:30 D
22:30 D					20:00 R	20:30 D	21:00 S	21:30 D	22:00 D

D: Expediciones DIRECTAS / (\*) Días Lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en Revenga, Ortigosa, Otero de Herreros, Los Ángeles y San Rafael / L: Servicio Lanzadera Madrid - San Rafael.

## AUTOBUSES SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES	DOMINGOS Y FESTIVOS
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	AREVALO: 13:00 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	AYLLON: 14:00 horas.
AREVALO: 13:30 horas.	BERNARDOS: 13:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 13:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	FUENTESAUICO: 13:30 horas.
BOCEGULLAS: 7:00 horas. (Cambio en Torrecaballeros)	LABAJOS: 13:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
ESPIRITO: 13:30 horas (Solo Jueves)	PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
FUENTESAUICO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	RIAZA: 14:00 horas.
FUENTIDIENA: 13:30 y 18:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15, 21:30.
LA RIQUENA: 13:30 horas (Solo Jueves)	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	VALSAÍN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.
NAVARRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVARRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:00; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:00 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIAGO DE SAN JUAN BAPTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:00; 16:00 y 18:00 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30 horas.	
SANTO DOMINGO: 8:00 y 12:00 horas.	

## AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA, ÁVILA Y SALAMANCA

Segovia - Ávila	
Lunes a viernes	
7:30 - 11:00 - 14:00 - 16:30 - 20:00	
Sábados, domingos y festivos	
9:00 - 18:00	
Domingos y festivos	
20:30	
Ávila - Segovia	
Lunes a viernes	
6:15 - 8:15 - 12:45 - 15:15 - 19:00	
Sábados, domingos y festivos	
10:15 - 19:15	

Segovia - Ávila - Salamanca				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Segovia	7:30	14:00	9:00	18:00
Llegada a Ávila	8:45	15:00	10:00	19:00
Salida de Ávila	9:00	15:15	10:15	19:15
Peñaranda de Bracamonte	9:55	16:10	11:10	20:10
Salamanca	10:30	16:45	11:45	20:45
Salamanca - Ávila - Segovia				
	Lunes a viernes laborables	Lunes a viernes laborables	Sábados, domingo y festivos	Sábados, domingo y festivos
Salamanca	6:30	13:15	8:30	17:30
Peñaranda de Bracamonte	7:05	13:50	9:05	18:05
Llegada a Ávila	8:00	14:45	10:00	19:00
Salida de Ávila	8:15	15:00	10:15	19:15
Segovia	9:15	16:00	11:15	20:15
Servicio combinado Autores - La Sepulvedana. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones				

## TRENES ENTRE SEGOVIA Y MADRID (ANTIGUA ESTACIÓN)

SEGOVIA - MADRID								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17122 L - V (1)	17126 DIARIO	17128 DIARIO	17130 DIARIO	17132 DIARIO (2)	17134 DIARIO (3)	17136 L - V (1)
Segovia	6:20	7:53	10:55	12:55	14:55	16:50	18:55	20:55
Navas de Riofrío		8:04	11:03	13:03	15:04	-	19:04	21:02
Ortiguosa del Monte		8:08	11:07	13:07	-	-	19:07	21:05
Otero Herreros		8:12	11:13	13:13	15:11	-	19:11	21:10
Los Angeles San Rafael		8:15	11:16	13:16	15:14	17:10	19:14	21:13
El Espinar		8:21	11:20	13:20	15:18	17:14	19:18	21:18
San Rafael		8:24	11:23	13:23	15:21	17:17	19:21	21:21
Tablada		-	11:29	-	-	17:24	-	-
Cercedilla	7:05	8:35	11:35	13:35	15:33	17:35	19:33	21:35
Villalba de Guadarrama		9:00	11:58	13:58	15:58	17:58	20:00	21:58
Madrid - Chamartín		9:38	12:37	14:37	16:37	18:37	20:37	22:36
Madrid - Nuevos Ministerios		9:43	12:42	14:42	16:42	18:42	20:42	22:41
Madrid - Recoletos		9:47	12:46	14:46	16:46	18:46	20:46	22:45
Madrid - Atocha		9:51	12:50	14:50	16:50	18:50	20:50	22:49

1. Circula Lunes a Viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Guddillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortiguosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Guddillos y Ortiguosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Guddillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

MADRID - SEGOVIA								
ESTACIONES	L - V (A partir 12 enero)	17121 L - V (1)	17125 DIARIO (2)	17127 DIARIO	17129 DIARIO	17133 DIARIO (3)	17135 DIARIO	17137 L - V (1)
Madrid - Atocha		7:33	10:01	12:02	14:01	16:02	18:02	20:02
Madrid - Recoletos		7:36	10:04	12:05	14:04	16:05	18:05	20:05
Madrid - Nuevos Ministerios		7:40	10:08	12:09	14:08	16:09	18:09	20:09
Madrid - Chamartín		7:47	10:16	12:16	14:15	16:16	18:16	20:16
Villalba de Guadarrama		8:30	10:57	12:57	14:57	16:57	18:57	20:57
Cercedilla	7:05	8:56	11:21	13:21	15:20	17:21	19:22	21:23
Tablada		-	11:26	-	-	-	19:27	-
San Rafael		9:08	11:36	13:36	15:34	17:31	19:35	21:43
El Espinar		9:11	11:40	13:39	15:37	17:34	19:38	21:46
Los Angeles San Rafael		9:16	11:45	13:44	15:42	17:38	19:43	21:51
Otero Herreros		9:19	11:48	13:47	15:45	-	19:46	21:54
Ortiguosa del Monte		9:23	11:53	-	15:50	-	19:50	21:59
Navas de Riofrío		9:26	11:56	13:54	15:54	17:48	19:54	22:03
Segovia	7:50	9:35	12:04	14:02	16:03	17:57	20:03	22:13

1. Circula Lunes a Viernes. 2. Circula Diario. Efectúa parada en Guddillos, sábados, domingos y festivos. 3. Circula Diario. Efectúa parada en Ortiguosa del Monte, sábados, domingos y festivos (de septiembre a junio). 4. Circula Diario. Efectúa parada en Guddillos y Ortiguosa del Monte, sábados, domingos y festivos. En Navas de Riofrío, La Losa, efectúa parada domingos y festivos. 5. Circula Diario. Efectúa parada en Guddillos y Tablada, sábados, domingos y festivos (de junio a septiembre).

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

**Informa:**

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

**Agencia Funeraria Santa Teresa**

TRABAJAMOS EN TODA LA PROVINCIA

- Nuevo tanatorio en Cuéllar.
- Crematorio.
- 11 tanatorios en toda la provincia.

Tfnos. Directos 24 H.

902 022 324 · 921 430 028 · 921 425 810

LA SEÑORA

### Da Beatriz Miguel Leonor

VIUDA DE ADEVA

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 11 de mayo de 2012

A los 94 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Victoriano, Gabriel, Beatriz y Ramón Adeva Miguel; hijos políticos, María Isabel, Amelia, Victoriano y Mariv; nietos, biznietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 14, a las 10:00 horas, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de El Carmen. La misa de privilegio tendrá lugar el día 15, a las 10:00 horas, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de El Carmen. El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 13, a las 11:00 horas, en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

### Da María Antonia Martínez Martín

VIUDA DE FRANCISCO ILLANA RINCÓN

Ha descansado en la paz del Señor en San Ildefonso el día 12 de mayo de 2012

A los 95 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Marian, (†) M<sup>a</sup> Paz y (†) Francisco Luciano; hijos políticos, Pedro Pozuelo, Félix Martín y Carmen Álvaro; nietos, Marian, Silvia, Arnulfo y Celia; nietos políticos, biznietos, sobrinos y demás familia,

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 14, a las 10:30 horas, en la iglesia parroquial de San Millán. La misa de privilegio tendrá lugar el día 15, a las 20:00 horas, en la iglesia parroquial de San Millán. El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 13, a las 10:00 horas, en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

### Da Gloria González Simal

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 12 de mayo de 2012

A los 65 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Esposo, Carlos Hernández Villagroy; hijos, Carlos, Ana y Gloria; hijo político, Carlos Gutiérrez; nietos, Carlos y Felipe; hermanos, Jesús, César, Ascensión, Lorenzo, (†) Lucía, (†) Antonio, (†) Fernando y (†) Norbertos; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

*Ruegan una oración por su alma*

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 13, a las 16:30 horas en el crematorio Santa Teresa. La misa de privilegio tendrá lugar el día 14, a las 9:45 horas en la iglesia parroquial de San Millán. El cadáver será incinerado hoy día 13, a las 16:45 horas en crematorio Santa Teresa.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

Trabajamos día a día con una ILUSIÓN:

Compartir CONTIGO, la información de Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El grupo de 94 empresas

# ANUNCIOS BREVES

## 921 46 12 12

### EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia  
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

### POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,52 € + 18 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm): 11,00 € + 18 % IVA

### TRABAJO

**INMEDIA SERVICIO** inmediato. Busca repartidores autónomos con furgoneta, (preferiblemente pequeña). Enviar curriculum: cv@grupoinmedia.com

**SE REALIZA** almacenaje y distribución de mercancía paletizada en Segovia y provincia. 921440145.

**JARDINEROS SIN** experiencia en Ayuntamientos. 983305096.

**PRECISAMOS CONDUCTORES** para reparto de valija con vehículos públicos. Buenos horarios. 983293157.

**OBRA PUBLICA** presica incorporar personal de diferentes gremios. Trabajo bien pagado. Interesados llamar al 983210400.

### VENTAS

**SE VENDE** piso cerca de la Plaza Mayor de Segovia, plazuela del Patín, 4. Superficie útil de 57 m<sup>2</sup> y construida de 80 m<sup>2</sup>. Mucha luz, 1 dormitorio, 1 baño, salón comedor y cocina. Tel: 639314535

**VENDO TRACTOR** Massey Ferguson con remolque. Moraleja de coca. 921596176

### IMPAGADOS

**COBROS EL Zorro.** Le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611.

### RELAX

**ABSOLUTA DISCRECION.** Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812

**ENCUENTRAM:** AGENCIA contactos necesita hombres para sexo con señoras. 649009850.

**A ESTRENAR** chicas sudamericanas. Despampanantes, guapísimas, glamour y pasión. 645433033.

**MADURITA supernovedad.** Rubia 130 pechos. Curvas. completísima. Viciosisima. 689204610.

**TRAVESTI ANNE** Rios. Novedad. Mulata. 140 pechos. 20 dotación. superfemenina. completísima. 653621902.

### CONTACTOS

**CARMEN. BUSCO** sexo gratis. Hombres y parejas. zona centro. 921005200.

**SOLO ELLOS**  
CONTACTOS REALES  
**803 423 507**  
Precio Máximo: Red Fija 1.18 euro/min. Red Móvil 1.53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid

**MORBOSA...**  
**803 553 652**  
Precio Máximo: Red Fija 1.18 euro/min. Red Móvil 1.53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid

**PUNTO DE ENCUENTRO**  
Chicas: 902 190 880  
Conoce gente de tu ciudad  
**Chicos: 806 416 211**  
Precio máximo: Red Fija 1.18 euro/min. Red Móvil 1.53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28060

**GABRIEL**  
"Gracias a mis donas he ayudado a miles de personas"  
**806 404 664**  
Precio máximo: Red Fija 1.18 euro/min. Red Móvil 1.53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28060

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



## Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad  
**921 43 72 61**

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

EL ADELANTADO.com

**ARCO**  
arco-ramirez.com  
**921471474**

**La Granja Campo de Holo**

**SEGUNDA FASE A LA VENTA**

**OFERTA 50% DESCUENTO**

**ESTUDIOS, APARTAMENTOS y PISOS de 2 y 3 dormitorios con ascensor**

desde **70.715 €**



**VISITE PISO PILOTO**

Aproveche la ocasión **IVA al 4%** hasta el 31 de diciembre de 2012

**RAMIREZ CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO  
arco-ramirez.com

# Guía de Servicios Profesionales y Salud

## 921 46 12 12

**EL ADELANTADO** C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas • [publicidad@eladelantado.com](mailto:publicidad@eladelantado.com)

**HONDA** The Power of Dreams  
CORTACÉSPED  
LUBRICANTES HONDA

Maquinaria Repuestos y Reparaciones

**INDUSTRIAS NÚÑEZ S.L.**  
Ctra. San Rafael, 22  
40006 SEGOVIA  
Tels.: 921 42 20 63  
921 43 15 62  
Fax 921 43 14 02

**DETECTIVES en CASTILLA y LEÓN**

**GD**  
Atención especial para empresas  
Informes confidenciales  
Máxima discreción en asuntos familiares  
**PRESUPUESTO SIN COMPROMISO**

Tel. 696 140 516.  
[www.gandaradetectives.com](http://www.gandaradetectives.com)  
[gandaradetectives@gmail.com](mailto:gandaradetectives@gmail.com)

**Residencia 3ª Edad Prádena Salud**  
Válidos y asistidos  
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León  
Médico, Enfermera  
Fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
Podología,  
Peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
609 25 26 27 - 607 16 09 75  
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)



SOPA DE LETRAS

RAKRRTCAGHEREBLETIMMEQQIASAM
ARADENJOTOSATFOTEEOAISNPBAN
BCLSQIETAUPOAOUAAJISCMDEPARA
CAIDISMOLAFRNAMELANGOCLUPVIR
GSLIAAOIÑAATAIBAAEGRESTETOJO
ARUBNOEOKREDAUHCRELSAEARENEA
HEARAALTMONGOLCDIENTDSSSESUO
SPLRANHPSOOJMOSSASRENROTACD
EHIGRIEGOROAOPIRAGUESAOINKLI
JLTAPLTSMLLGILOCYPCOCLINIPOA
NACIONALALACESOTSECNONABESOG
NAPJNBNCCLAOCRUTIONMNEIAAAUENE
CNMOOATOISILOERMOTUAMFRRONUN
HAEMNIIOSYCRLSTRONMCMULADATJ
EJLCAEANOOOLSTOAPNOYALAMALDAR
OEAI P S S T U I L I R E L L R N A I N B P L P E N D

Buscar 20 LENGUAS

PROBLEMA DE LÓGICA

Cuatro agricultores se conocen en una reunión. Deduzca el pueblo de cada uno de ellos, las hortalizas que cultiva así como su marca.

- 1.- Abad no recolecta pimientos ni su marca es Good.
2.- Ni las espinacas ni los pimientos de Almansa ni la hortalizas de Bonete llevan la marca luna.
3.- Los productos Good se envasan en Alpera.
4.- Rodas cultiva puerros.
5.- El producto Lax no es de Acedo.
6.- Ni Turnay ni los de Ayora producen las alcachofas Green.

Table with columns: AGRICULTOR, HORTALIZA, PUEBLO, MARCA. Rows include Abad, Rodas, Acedo, Turnay, Luna, Lax, Green, Good, Bonete, Alpera, Almansa, Ayora.

SUDOKU

Sudoku grid with numbers 1-8 in some cells and empty cells for solving.

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

CRUCIGRAMA BLANCO

Blank crossword grid with 12 numbered starting points.

Este crucigrama tiene 31 cuadros negros

HORIZONTALES.-

- 1: Al revés, pasta (PI).- 2: Bateador, trampero.- 3: Disonancia que resulta de la inarmónica combinación de los elementos acústicos de la palabra.- 4: Granate de color verde claro o amarillento rojizo (PI).- 5: Atonta. Hijo de Dédalo.- 6: Pronombre personal. Al revés, horneara. Al revés, río italiano.- 7: Al revés, cada una de las leyendas de la antigua Escandinavia. Río de Francia.- 8: Preposición. Adjetivo posesivo (PI). Regales.- 9: Extremistas, fanáticos.- 10: Practiquen cierta operación culinaria.- 11: Divinidad (Fem).

VERTICALES.-

- 1: Rada (PI).- 2: Inferir, deducir.- 3: Gitano. Nombre de mujer (PI).- 4: Extráigolas. Conceded.- 5: Latón. Servicio militar.- 6: Poetisa griega. Adepto, incondicional.- 7: Apolíneo. Al revés, existas.- 8: Nombre de mujer (PI). Interprete lo escrito.- 9: Nombre de mujer. Paraíso.- 10: Nombre de varón (PI).- 11: Cierta plato de comida (PI).

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril. Su salud pasará por un bajo momento. Hoy se distraerá con facilidad y no rendirá todo lo que desearía.
TAURO 20 abril a 20 mayo. Salud bastante buena. Aproveche sus horas libres para dar los últimos toques a ese asunto laboral.
Géminis 21 mayo a 20 junio. Salud bastante bien con tendencia a mejorar.
CÁNCER 21 junio a 22 julio. Su salud no le dará hoy ningún problema.
LEO 23 julio a 22 agosto. Su salud volverá a recaer.
VIRGO 23 agosto a 22 septiembre. Procure llevar una vida más sana.
LIBRA 23 septiembre a 22 octubre. Prestará mucha atención al cuidado del cuerpo.
ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre. No sea tan goloso; el dulce no le conviene.
SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre. Salud excelente.
CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero. Molestias estomacales a lo largo de la jornada.

CRUZADAS

Crossword puzzle grid with clues on the left and right sides.

SOLUCIONES

Solutions for the crossword puzzle, including the completed grid and answers for the clues.

## Hoy

**Asador Contreras**  
Tiempo de terraza y cerveza, si vienes paga la mitad  
**TOMA 2, PAGA 1**  
La Salceda (Segovia) N-110. Reservas 921 506 137

### MÚSICA

#### Concierto coral

Hoy domingo, a las 20.30 h., actuación de la coral La España de Ayllón, que presentará el Gloria de Vivaldi.

**IGLESIA DE SAN MILLÁN**  
<segovia>

#### Aulas Abiertas

Ciclo Aulas Abiertas organizado por el Conservatorio Profesional de Música de Segovia, en Nueva Segovia, para acercar la música al público en general. El miércoles día 16, a las 19.30 h. en el aula 36, Rodrigo Martínez hablará sobre 'Sonidos de la naturaleza. Recursos tímbricos del vibráfono en la música descriptiva'. **Entrada gratis.**

**CONSERVATORIO DE MÚSICA**  
<segovia>

Fuencisla, ofrenda floral a la patrona de la ciudad y comida de Hermandad en el hotel Santana.

**SANTUARIO DE LA FUENCISLA**  
<segovia>

#### Pascua del Enfermo

Actividades organizadas por el Obispado de Segovia. Hoy, a las 12.30 h., Pascua del Enfermo en la Catedral; y a las 19.45 h., oración misionera mensual en el convento de las MM Dominicas.

**VARIOS ESCENARIOS**  
<segovia>

#### Marcha por la paz

El Movimiento Permanente Marcha Universal a Santiago de Compostela convoca la Marcha Universal para la Paz, que se celebra hoy domingo en Segovia. Está previsto realizar cinco vías: Vía de África, con inicio en Espirido; Vía de América, desde en el Real Sitio de San Ildefonso; Vía de Asia, con inicio en Hontoria; Vía de Oceanía, con inicio en Abades y Torredondo y Vía de Europa, con inicio en Valseca. Todas finalizarán en la Plaza Mayor de Segovia. El inicio varía según las localidades. Más información en <http://segovia.muasc.es> y en el correo [segovia@muasc.es](mailto:segovia@muasc.es)

**VARIOS ESCENARIOS**  
<segovia>

### OTRAS ACTIVIDADES

#### Legua universitaria

Hoy domingo, a partir de las 10.30 h., desarrollo de la VIII Legua Universitaria por las calles de Segovia. El inicio de carrera estará situado en la c/ Taray.

**VARIOS ESCENARIOS**  
<segovia>

#### Domingos de Patrimonio

Hoy, a las 10.30 h., nueva jornada de los Domingos de Patrimonio organizados por el Ayuntamiento de Segovia. En esta ocasión la visita guiada se realizará al Caño del Obispo. Más información en el teléfono: 921466721.

**CAMINO A BERNUY**  
<segovia>

#### Romería de la Fuencisla

Hoy día 13, a partir de las 12.15 h., tendrá lugar la concentración de aguederas y romeras en el Azoquejo; 13.00 h., salida de la romería hacia el santuario de la Virgen de la

### ALIMENTACIÓN



## Presentación en sociedad.

La cooperativa Meseta Norte (Mesenor) ha presentado su línea de queso fresco artesanal elaborado con leche de vacas exclusivamente segovianas, que se distingue de los habituales en el mercado por su fabricación mediante el método tradicional por coagulación ácida, es decir, mediante la adición de cuajo y sin la ultrafiltración propia de los envasados. / FOTO: KAMARERO

## Otros días

#### Visitas teatralizadas

Hasta finales de octubre, los sábados a las 12.00 y 19.00 h. y los domingos a las 12.00 h., visitas teatralizadas en Ayllón. Reservas en el tlf.: 680717273 y en el correo: [visitasteatralizadas@ayllon.es](mailto:visitasteatralizadas@ayllon.es)

**VARIOS ESCENARIOS**  
<ayllón>

#### Cáritas Diocesana

Actividades de Cáritas Diocesana en el centro intercultural Asiri, en el barrio de San Lorenzo. El lunes, en horario de mañana y tarde, clases de informática, lengua castellana y árabe. Estos talleres son gratuitos y el centro dispone de ludoteca para niños de hasta 12 horas durante el desarrollo de las actividades.

**CENTRO ASIRI**  
<segovia>

#### Talleres escolares

Mañana lunes, el centro de

Caja Segovia Los Molinos, en el barrio de San Lorenzo, acogerá el taller 'Jugando con pilas', que está dirigido a escolares de segundo ciclo de Educación Primaria y les ayudará a entender y tratar los residuos domésticos.

**CENTRO LOS MOLINOS**  
<segovia>

#### Bibliobús

El servicio de Bibliobús de la Diputación Provincial se desplazará mañana día 14 a las

localidades de Hontoria, Ortigosa del Monte, Otero de Herreros, Vegas de Matute, Muñoveros, El Guijar, Caballar, Torreiglesias, Brieva, Revenga, Navas de Riofrío y La Losa.

**VARIAS LOCALIDADES**  
<segovia>

#### Festividad de San Isidro

El martes día 15, a las 12.00 h., celebración eucarística en honor de San Isidro.

**ERMITA DEL CRISTO MERCADO**  
<segovia>

#### Aceite doméstico

La Asociación de Vecinos de La Albuera organiza el martes día 15 a las cinco y media de la tarde una charla informativa sobre la recogida y la gestión del aceite doméstico.

**CISS LA ALBUERA**  
<segovia>

#### Donantes de sangre

La Hermandad de Donantes de Sangre trasladará el miércoles día 16 el servicio de hemodonación a Navalmanzano, donde atenderá a quienes donen de 17.30 a 21.00 h.

**CONSULTORIO MÉDICO**  
<navalmanzano>

#### Itinerario ambiental

La Obra Social y Cultural de Caja Segovia oferta dos nuevas citas, los domingos 20 de mayo y 17 de junio para realizar este itinerario por los valles de los ríos Eresma y Clamores. Los interesados pueden inscribirse en el centro 'Los Molinos' de San Lorenzo. Tlf: 921 43 37 95. [losmolinos@cajasegovia.es](mailto:losmolinos@cajasegovia.es)

**CENTRO LOS MOLINOS**  
<segovia>

**PALACIO DE LA FLORESTA**  
CELEBRACIONES DESDE 1973  
921 463 314 C/ San Agustín, 27  
618 804 282 [www.restauranteduque.es](http://www.restauranteduque.es)  
*El patio de la Floresta*  
Ensaladas y entrantes, tostas, raciones, carnes, postres, carta de Gin Tonic...  
La mejor combinación para disfrutar de una buena comida o cena al aire libre

## EXPOSICIONES

#### BAR SANTANA

'Pájaros', colección de obras en técnica mixta, de Miguel Ángel García.

Hasta el 25 de mayo en el establecimiento de la calle de los bares.

#### BAR TABERNA RUBI

Muestra fotográfica realizada por Carlos Fernández M.

Hasta el día 31 de mayo. C/ Escuderos.

#### CENTRO LOS MOLINOS

'San Lorenzo. El contraste del tiempo', muestra sobre la historia este barrio a cargo del periodista Carlos Alvaro y el fotógrafo Javier Segovia.

Hasta el 30 de mayo. De lunes a jueves y de 17.00 a 19.00 h. San Lorenzo.

#### GALERÍA UN ENFOQUE PERSONAL

Muestra fotográfica de dife-

rente temática realizadas por Carlos Jové.

Hasta el 31 de mayo. C/ Marqués del Arco.

#### LA BODEGA DEL BARBERO

Exposición del segoviano Andrés Guinaldo sobre sus trabajos como dibujante de las dos editoriales más importantes del mundo sobre superhéroes, Marvel y DC.

Hasta el 15 de mayo. C/ Alhóndiga, 2.

#### LA REJA ART GALLERY

'Cartografía animal', muestra del artista segoviano Luis Morro. Inauguración, hoy viernes a las 20.30 h.

Hasta el 20 de junio. Avda. Fernández Ladreda, 17.

#### MERCADO LA ALBUERA

Muestra de fotografías pictóricas de Eduardo Garay.

Hasta el 2 de junio. Horario comercial.

#### MONTÓN DE TRIGO, MONTÓN DE PAJA

Muestra pictórica 'Segovia souvenir/Art exhibition' de Ramón Sanmiguel.

Hasta el 14 de mayo en horario comercial. Calle Real.

#### MUSEO ESTEBAN VICENTE

Muestra 'Pinturas, juguetes, obra gráfica' del pintor tureganense Esteban Vicente.

Hasta el 20 de mayo

#### MUSEO RODERA ROBLES

'La Plaza Mayor de Segovia. Imágenes de un espacio vivo'. Aspecto de la elipse segoviana a través del tiempo.

Hasta el 30 de junio. C/ San Agustín.

#### PALACIO DE LA FLORESTA

Exposición de obras del colectivo 'Escuela de Adultos Espa-

ño de Arte', dirigido por el artista segoviano Pablo Caballero, en el Patio de Columnas del edificio.

Hasta el 30 de mayo.

#### PARADOR DE TURISMO

'Alrededor de Segovia'. Exposición de paisajes de los pintores Luis Carpintero, Luis Elianzo y Luis Vecilla.

Hasta el 30 de junio.

#### TEATRO JUAN BRAVO

Muestra pictórica 'Sentir del Eresma' de Pablo Caballero en la sala de exposiciones del teatro segoviano.

Hasta el 13 de mayo. Plaza Mayor

#### TORREÓN DE LOZOYA

En las Salas de las Caballerías, obras del pintor segoviano Lope Tablada Martín. Y

obra gráfica del pintor malagueño Pablo Ruiz Picasso.

Hasta el 20 y 31 de mayo, respectivamente. Plaza San Martín.

### PROVINCIA

#### C. CRONISTA HERRERA

Muestra 'Los hombres que miran al sol', de Mariano Carabias.

Hasta el 20 de mayo. Centro social de Caja Segovia en Cuellar.

#### GALERÍA ARTESONADO

Muestra 'Pintar y pensar. Homenaje a Quico Rivas', con obras de Manolo Quejido y Carlos García-Alix.

Hasta el 1 de julio. San Ildefonso.

#### GALERÍA DE ARTE ZACA

Mañana sábado, a las 19.30 h., inauguración de la muestra

'20 pintores unidos por la acuarela'.

Hase el 20 de junio. Real Sitio de San Ildefonso (Pz. del Vidriado)

#### MUSEO DEL VIDRIO

Exposiciones permanentes de Cristal de La Granja, Tecnología del Vidrio, vidrieras del Taller Maumejean, envases europeos del Siglo XVI al XIX, o vidrio contemporáneo, demostraciones de hornos y técnica del soplado con cañas. En la Fábrica de Cristales, exposiciones de Angela Teunissen con esculturas de vidrio y una selección de trabajos de los alumnos de la Escuela Superior del Vidrio.

Real Sitio de San Ildefonso.

#### POSADA REAL DE LAS VEGAS

Muestra de oleos y grabados de Xonía Wunsch.

Permanente. Hay que solicitar cita en el tlf.: 620761550. Requilada

#### CASA DEL PARQUE

Muestra fotográfica con imágenes relacionadas con la biodiversidad.

Hasta el 31 de mayo. Sepúlveda.

#### CRUCE DE CAMINOS

Muestra fotográfica 'Sólo signos', de José María Díez 'Pototo'.

Hasta el 30 de mayo. Torrecaballeros.

#### CENEAM

Muestra 'Tecnología tradicional' de producción propia del Museo Etnográfico de Castilla y León.

Hasta el 31 de agosto. Valsain

## Convocatorias

### TIEMPO LIBRE Campamentos

La Escuela Diocesana de Tiempo Libre, Edetil, ya ha abierto el plazo de inscripción de cuantos quieran participar en varios campamentos de verano que se desarrollarán en diferentes escenarios y dirigidos a chavales de distintas edades. Información, tlf.: 921461177 y 650414740. Debido a la gran acogida de otros años, en este también se harán campamentos en inglés.

#### ESCUELA DIOCESANA

(segovia)

### Proyecto solidario

La diseñadora Esther Noriega impulsa el proyecto solidario 'Pon una sonrisa en tu vida' dirigido a personas con discapacidad intelectual y consiste en hacer dibujos, con tema y técnica libres, para ilustrar camisetas benéficas. Hay cuatro categorías: Infantil (de 3 a 12 años), Junior (de 13 a 25 años), Juvenil (de 26 a 45 años) y Senior (a partir de los 46 años). Hay varios premios. Los dibujos deben enviarse a Esther Noriega. Platerías 8, 1º A. 47003 Valladolid o al correo info@esthernoriega.com, antes del 15 de mayo.

#### ESTHER NORIEGA

(valladolid)

### JORNADAS

#### 'Huellas de la ciudad'

El Museo de Arte Contemporáneo 'Esteban Vicente' y la UVA organizan la cuarta edición de las Jornadas 'Huellas de la Ciudad', con el lema 'Tiempos de la ciudad. Tiempos de la naturaleza'. Se celebrará del 22 al 25 de mayo. El plazo de inscripción se prolongará hasta el próximo 22 de mayo o hasta completar el aforo. Información para alumnos de la UVA: Unidad de Apoyo Departamental. Tfno: 92111 23 19. Información general en el Tfno: 921 46 20 10.

MUSEO ESTEBAN VICENTE Y UVA (segovia)

## FARMACIAS

### Día 12 de mayo

#### Segovia

HOY: **Día y noche:** Gallego Sanz, Juan Bravo, 34, (Junto Casa de los Picos).

MAÑANA: **Día y noche:** López Duque, Cronista Lecea, 6, (Junto Plaza Mayor).

► **El Espinar** Esta semana, despacho de avenida Hontanilla, 18.

► **Otras localidades** Las 24 horas, permanecen abiertas las farmacias de las localidades de Cantalejo y Ayllón.

**De 10,00 a 22,00 horas,** los despachos de Fuentesauco, Zarzuela del Pinar, Navafria, Santa María la Real de Nieva y La Granja.

**De 10,00 a 20,00 horas,** la de Villacastín.

Restaurante

Cocina creativa de temporada

Cerveza checa natural sin pasteurizar

☎ 921 49 31 23 • ENGINILLAS

## CINE

### CINEBOX

#### Centro C. Luz de Castilla

Tel. 902 46 32 69  
Programación hasta el 17 de mayo  
JUEVES, DÍA DEL ESPECTADOR

<p><b>LORAX, EN BUSCA DE LA TRUFULA PÉRDIDA</b></p> <p>T: 18.00 S y D: 16.00</p>	<p><b>AMERICAN PIE: EL REENCUENTRO</b></p> <p>T: 18.00 - 20.15 - 22.30 Madrugadas S: 00.50 S y D: 15.50</p>
<p><b>BATTLESHIP</b></p> <p>T: 18.30 S y D: 16.15</p>	<p><b>MARVEL. LOS VENGADORES (3D)</b></p> <p>T: 19.00 - 22.00 Madrugadas S: 00.50 S y D: 16.00</p>
<p><b>LOS JUEGOS DEL HAMBRE</b></p> <p>L a V: 21.30 Madrugadas S: 00.30 S y D: 18.50 - 21.45</p>	<p><b>MARVEL. LOS VENGADORES</b></p> <p>T: 18.40 - 21.40 Madrugadas S: 00.35 S y D: 15.45</p>
<p><b>SOMBRA TENEBRASAS</b></p> <p>T: 17.50 - 20.10 - 22.25 Madrugadas S: 00.45 S y D: 15.45</p>	<p><b>INFILTRADOS EN CLASE</b></p> <p>T: 18.00 - 20.20 - 22.30 Madrugadas S: 00.50 S y D: 15.55</p>
<p><b>SAFE</b></p> <p>T: 18.00 - 20.00 - 22.00 Madrugadas S: 00.00 S y D: 16.00</p>	<p><b>GRUPO 7</b></p> <p>T: 20.00 - 22.05 Madrugadas S: 00.05</p>

### ARTE7

#### C/ Dámaso Alonso, 54 (Nueva Segovia)

Tel. 921 43 21 28  
Programación hasta el 17 de mayo  
MIÉRCOLES, DÍA DEL ESPECTADOR

<p><b>LOS VENGADORES (3D)</b></p> <p>T: 22.00</p>	<p><b>LOS VENGADORES</b></p> <p>V: 19.00 - 00.40 S: 16.15 - 19.00 - 00.40 D: 16.15 - 19.00 De L a J: 19.00</p>
<p><b>INTOCABLE</b></p> <p>V: 18.00 - 20.15 - 22.30 - 00.45 S: 15.45 - 18.00 - 20.15 - 22.30 - 00.45 D: 15.45 - 18.00 - 20.15 - 22.30 De L a J: 18.00 - 20.15 - 22.30</p>	<p><b>LOS JUEGOS DEL HAMBRE</b></p> <p>V y S: 17.45 - 22.10 - 00.40 De D a J: 17.45 - 22.10</p>
<p><b>SAFE</b></p> <p>V: 18.30 - 20.30 - 22.30 - 00.30 S: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 00.30 D: 16.30 - 18.30 - 20.30 - 00.30 De L a J: 18.30 - 20.30 - 22.30</p>	<p><b>AMERICAN PIE: EL REENCUENTRO</b></p> <p>V: 18.00 - 20.15 - 22.30 - 00.45 S: 15.45 - 18.00 - 20.15 - 22.30 - 00.45 D: 15.45 - 18.00 - 20.15 - 22.30 De L a J: 18.00 - 20.15 - 22.30</p>
<p><b>LA PESCA DEL SALMÓN EN YEMEN</b></p> <p>V: 20.20 S y D: 15.50 - 20.20 De L a J: 20.20</p>	<p><b>LOS DIARIOS DEL RON</b></p> <p>V: 18.00 - 20.10 - 22.20 - 00.30 S: 15.50 - 18.00 - 20.10 - 00.30 D: 15.50 - 18.00 - 20.10 - 00.30 De L a J: 18.00 - 20.10 - 22.20</p>
<p><b>INFILTRADOS EN CLASE</b></p> <p>V: 18.20 - 20.20 - 22.20 - 00.20 S: 16.20 - 18.20 - 20.20 - 00.20 D: 16.20 - 18.20 - 20.20 - 00.20 De L a J: 18.20 - 20.20 - 22.20</p>	<p><b>CINE AVENIDA</b> PEDRAJAS DE SAN ESTEBAN</p> <p><b>C/ Escuelas, 7</b> Tel. 983 605 004</p> <p><b>AMERICAN PIE, EL REENCUENTRO</b></p> <p>V: 21.30, S: 20 - 23 D: 17.30 - 20.30 L: 21.30</p>

## MONUMENTOS

**ALCÁZAR** Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL** Tlf. 921 46 22 05: De octubre a marzo de 9,30h a 14,30h. De abril a septiembre de 9,30 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES** Tlf.: 921 466720. e-mail: infor@turismodesegovia.com. Todos los días de 10 a 19,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10,00 a 20,00 horas. Y puntos de información de la Rotonda del Pastor y de Autobuses, de 10,00 a 17,30 h.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA** Tlf 921 462396. Horarios: de miércoles a domingo de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Lunes y martes, cerrado.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL** Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI** (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf 921466720. Cerrado lunes tarde, martes y jueves tarde; de 10 a 14 h. y de 16,00 a 18,30 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL** Tlf. 921 43 12 98. Lunes, cerrado; y de martes a sábado, de 10,00 a 12,30 h. y de 16,15 a 18,30 h. Domingos, de 10 a 11,30 y de 16,15 a 18,30 h.

**TORREÓN DE LOZOYA** Tlf. 921 46 24 61: Horario: Laborables menos lunes de 18,00 a 21,00 h. Sábados y festivos de 12,00 a 14 y de 18,00 a 21,00 h.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE** Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h.; sábados, de 11,00 a 20,00 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 15,00 h. Cerrado todos los lunes, 1 de enero y 25 de diciembre. Tlf.: 921462010.

**MUSEO DE SEGOVIA** Casa del Sol. C/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. De octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado fiestas locales.

**MUSEO ZULOAGA** Iglesia de San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Lunes, cerrado.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO** Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES** De martes a sábado, en horario de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,30 a 14,00 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**PUERTA DE SAN ANDRÉS** (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00. Sábado de 11,00 a 14,00 y de 17,00 a 21,00 y domingos de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.

**BIBLIOTECA DE LA ACADEMIA DE ARTILLERÍA** Invierno, de lunes a jueves de 09,30 a 13,30 y de 15,30 a 18,00 h.; viernes, de 09,30 a 13,30 h. Verano, de lunes a viernes, de 08,00 a 13,00 h. (c/ San Francisco).

**REAL FÁBRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO** De lunes a viernes, domingo y festivos, de 10,00 a 15,00 h.; sábados, de 10,00 a 18,00 h., ininterrumpidamente. Hornos: de martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 h. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h. Tlf.: 921010700.

**PALACIOS DE LA GRANJA Y RIOFRÍO** Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Lunes: cerrado. Museo de Tapices, cerrado por obras. Información tlf.: 921 470019 y 921 470020. Los recintos de la ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, piscifactoría y Jardín de la Real Botica, cerrados hasta el mes de junio.

**CASTILLO DE COCA** Tlf. 921 58 66 22. Días laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 18,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 h. Cerrado primer martes de mes.

Tu Boda,  
UN EVENTO ESPECIAL PARA UN DÍA ÚNICO  
¡¡VISÍTANOS Y TE SORPRENDERÁS!!

CON LA GARANTÍA DE LA COCINA DE SEGOVIA



Además, os podréis aprovechar de múltiples atenciones que os regalaremos, entre otras:

- Precio especial en Habitaciones para sus Invitados, Incluyendo desayuno Buffet.
- Semana de Estancia en el Hotel AR Almerimar \*\*\*\* en primera línea de playa para los Novios en Régimen de A/D.
- Lujoso Coche Nupcial con Chófer.
- Y Muchas Sorpresas más...



LOS ARCOS  
\*\*\*\*

Pº Ezequiel González, 26  
40002 Segovia  
Tel.: 921 43 74 62  
www.hotellosarcos.com  
www.lacocinadesegovia.es



## AGENDA SOCIAL



**CUMPLEAÑOS.** Hugo, hoy cumples cuatro años y toda tu familia queremos felicitarte y agradecerte tu simpatía y todas las sonrisas que nos regalas cada día. Disfruta de este día que compartiremos contigo. Un besazo muy grande de todos y otro muy especial de papá y mamá.



**Claudia**, la reina de Titirimundi, esperando a los espectáculos de la tarde.

**CUMPLEAÑOS.**  
Felicidades, **Fátima**,

esperamos que lo pases muy bien en este día de tu cumpleaños y que soples muy fuerte esas velitas. Te desean tu sobrinos Jeffrey, Yaiza, Ainoha, tu hijos Noelia y Sergio, tus hermanos Arturo y Jorge, tu esposo Juan y en especial tus cuñadas Yadira y Silvia, tus amigas de marchas y de la cancha y tu madre Leonor. Feliz cumpleaños, guapa.



**COMUNIÓN.** Muchas felicidades en tu Primera Comunión, **Víctor**. Te deseamos que tengas un día inolvidable. Alicia.



**COMUNIÓN.** Muchas felicidades, **Daniel**, en el día de tu Primera Comunión. Tus padres te desean lo mejor para este día.



**COMUNIÓN.** Inés Arranz Baeza, te deseamos que pases un día muy feliz.



**COMUNIÓN.** Alex, aunque eres un trasto, eres un niño muy bueno y cariñoso. Esperamos que hayas tenido un día muy feliz. Tus padres, tu hermano César y toda tu familia te quieren un montón.



**ENHORABUENA.** Enhorabuena al regional femenino CD San Cristóbal de parte de vuestros entrenadores Vane y Jose..., del C.D. San Cristóbal y vuestra afición que ha viajado y viajará con vosotras allá donde vayáis... Por vuestra gran labor realizada, con vuestro coraje, fuerza, lucha y mucha entrega...; por eso sois subcampeonas de la competición. Espartanassssss, sois únicas, auauauauau...



**COMUNIÓN.** Desde Cuéllar hasta Aranda de Duero viaja esta felicitación para **David y Víctor Ruano** en el día de su Primera Comunión. Esperamos que disfrutéis mucho de este día. Besos de toda vuestra familia y los amigos de Cuéllar.

## FOTOGRAFÍAS AGENDA SOCIAL

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: 'Agenda Social', c/ Morillo, 7 (Junto Jardín Botánico), 40.002. Segovia, o al correo electrónico: [adelantado@eladelantado.com](mailto:adelantado@eladelantado.com). Las copias fotográficas no se devolverán. No son válidas fotocopias y, en el caso de las digitales, deben tener una resolución de, al menos, 150 kb. Este servicio es gratuito.

# EL TIEMPO



El sol sale a las 07:01 y se pone a las 21:26

NUEVA 21/05 CRESCENTE 28/05 LLENA 04/06 MENGUANTE 12/05

## EN SEGOVIA

### CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cómo se han analizado los cambios en España?

Las variaciones y tendencias de temperaturas en España se han analizado con 22 series de datos meteorológicos que contienen las temperaturas medias, máximas y mínimas diarias desde 1850 a 2005.

**Sam** Servicios Audiovisuales de Meteorología. [www.activamultimedia.com](http://www.activamultimedia.com)



### HOY

26° MÁX.  
15° MÍN.

Algo nuboso a nuboso

El cielo se cubrirá progresivamente a lo largo de la jornada del domingo. Por la noche el cielo estará cada vez más nuboso. Ligera bajada de temperaturas. Mínimas alrededor de 15°C, máximas en torno a 26°C. Vientos moderados del oeste al principio, rolando a noroeste durante la tarde.



### MAÑANA

Pocas nubes

26° MÁX.  
15° MÍN.

Presencia de nubes finas el lunes por la mañana. A medida que avance el día, prácticamente sin nubes. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 15°C a primeras horas y en torno a 26°C a mediodía.



### MARTES

Despejado

20° MÁX.  
12° MÍN.

No habrá ni una nube durante todo el martes. Temperaturas en moderado descenso. Termómetros alrededor de 12°C a primeras horas y en torno a 20°C a mediodía.



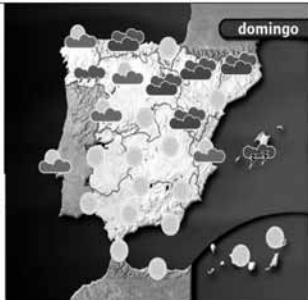
NIVELES DE LOS EMBALSES	Burgomillado	Linares	Vencias
Últimos datos disponibles	14 CAPACIDAD	58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD
	11 NIVEL ACTUAL	36 NIVEL ACTUAL	4 NIVEL ACTUAL

VIENTO 25 km/h	RAYOS UV Índice de radiación bajo	SENSACIÓN TÉRMICA 21°
DIRECCIÓN Sureste	COTA DE NIEVE 3400 m	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 40%

## EN ESPAÑA

### HOY

Las nubes activas restringidas en el tercio norte del país. Crecerán chubascos puntuales en la Meseta, Sistema Ibérico y Pirineos. En el resto del país los cielos estarán más variables. Descenso térmico en el norte.



### MAÑANA

El cielo poco nuboso o variable se mantendrá en la mayor parte del país. Habrá nubes delgadas abundantes en las Islas Canarias. Se desarrollarán chubascos puntuales en el norte y este. Bajarán las temperaturas en el este.

### MARTES

Una cola frontal resbalará por el cantábrico, dejando algunas lluvias débiles y pasajeras. En el resto del país dominará el sol y crecerán nubes de evolución sin consecuencias. Se mantendrá el calor en el sur y las Canarias.

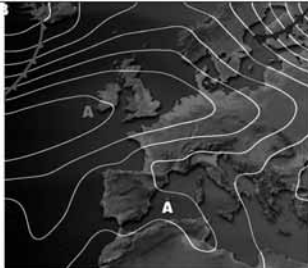
### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	21°	13°	Cáceres	33°	20°	Guadalajara	31°	15°	Madrid	33°	19°
Albacete	32°	15°	Cádiz	30°	20°	Huelva	33°	17°	Málaga	28°	17°
Alicante	28°	17°	Castellón	26°	17°	Huesca	26°	14°	Melilla	26°	18°
Almería	29°	20°	Ceuta	24°	17°	Jaén	34°	22°	Murcia	33°	17°
Ávila	26°	14°	Ciudad Real	34°	18°	Las Palmas	32°	21°	Ourense	27°	14°
Badajoz	34°	19°	Córdoba	36°	19°	León	22°	13°	Oviedo	21°	11°
Barcelona	20°	15°	Cuenca	31°	14°	Lleida	28°	13°	Palencia	24°	13°
Bilbao	20°	14°	Girona	24°	11°	Logroño	22°	14°	Palma	26°	13°
Burgos	20°	11°	Granada	34°	17°	Lugo	25°	11°	Pamplona	22°	13°
									Pontevedra	25°	14°
									S. Sebastián	21°	15°
									Salamanca	27°	15°
									S.C. Tenerife	33°	22°
									Santander	18°	15°
									Segovia	26°	15°
									Soria	25°	12°
									Tarazona	21°	13°
									Teruel	29°	12°
									Toledo	35°	17°
									Valencia	29°	18°
									Valladolid	26°	15°
									Vitoria	19°	11°
									Zamora	27°	15°
									Zaragoza	29°	16°

## EN EUROPA

### HOY

El anticiclón se alarga desde el Atlántico hasta el Báltico, frenando el paso de perturbaciones a nuestro país. Una borrasca muy profunda generará un vendaval de vientos del suroeste hacia los países escandinavos.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	13°	5°
Atenas	26°	20°
Belgrado	24°	12°
Berlín	13°	5°
Berna	10°	3°
Bruselas	12°	2°
Bucarest	31°	22°
Estocolmo	10°	5°
Londres	17°	8°
Moscú	21°	13°
París	14°	4°
Praga	11°	4°
Roma	24°	16°
Varsovia	13°	8°

### BONOLOTO

Lunes 7 de mayo  
2 - 16 - 18 - 23 - 27 - 46  
Complem. 13 - R: 6

Martes 8 de mayo  
1 - 5 - 9 - 11 - 18 - 34  
Complem. 31 - R: 0

Miércoles 9 de mayo  
10 - 24 - 34 - 37 - 39 - 45  
Complem. 40 - R: 8

Viernes 10 de mayo  
2 - 6 - 10 - 30 - 34 - 38  
Complem. 17 - R: 6

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 10 de mayo  
1 11 17 24 37 48  
Complem. 15 Reintegro 4

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 12 de mayo  
5 13 19 25 27 44  
Complem. 49 Reintegro 8

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 6 de mayo  
7 14 29 40 41  
Nº Clave (Reintegro) 7

### EUROMILLONES

Martes 8 de mayo  
3 - 21 - 34 - 38 - 48  
Estrellas 5 - 8  
Viernes 10 de mayo  
1 - 13 - 17 - 38 - 44  
Estrellas 2 - 11

### EL 7/39

Jueves 10 de mayo  
1 2 6 9 16  
25 30 Reintegro 2

Domingo 6 de mayo  
13 16 24 25 30  
31 35 Reintegro 0

### ONCE

Sábado 12 de mayo Serie 005 03721

Viernes 11 de mayo 88275

Jueves 10 de mayo 71856

Miércoles 9 de mayo 90720

Martes 8 de mayo 17135

Lunes 7 de mayo 23347

Domingo 6 de mayo 98036

### SUPER ONCE DE LA ONCE

Sábado 12 de mayo

3	4	13	15	31
33	36	40	42	44
47	56	57	59	61
66	67	68	69	72

Trabajamos día a día con una **ILUSIÓN:**

Compartir **CONTIGO**, la información de Segovia

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**  
El diario de los segovianos



Necesitamos tu Sangre **VEN** *Ven a donar* **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA** Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia) **921 46 14 39**

**[LOS CINCO MÁS VISTOS DEL VIERNES]**

*Sálvame Deluxe* sube ligeramente con el estreno del programa de Belén Esteban, *Los ojos de Belén*. Discreto éxito para el espacio que mejora 1,4 puntos respecto a la semana anterior.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. AMAR EN TIEMPOS...	2.857.000	22,5%	TVE 1
2. TELEDIARIO 1	2.706.000	20,2%	TVE 1
3. AVANTI	2.265.000	13,9%	ANTENA 3
4. CINE: THE GUARDIAN	2.126.000	13,3%	TVE 1
5. LOS SIMPSON	1.943.000	16,2%	ANTENA 3

**[SHARE]**

**22,5%**  
AMAR EN TIEMPOS...

La serie de Televisión Española ha pasado ya el ecuador de la séptima temporada y las historias se ponen cada vez más interesantes, lo que mantiene a la audiencia en vilo y pegada a la pantalla. Una semana más no tiene rival en la sobremesa.



**[DESTACADOS Y BREVES]**



*Especial 'Viajeros al agua' en 'Callejeros'*

Vaya, vaya, aquí no hay playa, es uno de los estribillos musicales más conocidos en nuestro país. Pero para romper con este tópico, *Callejeros viajeros* se pone el bañador y las chanclas y recorre las principales playas de más de 30 países de todo el mundo, como Mykonos y Santorini. **CUATRO. 21,00 HORAS**

*'Cuarto milenio' analiza la situación de Fukushima*

El programa que presenta Iker Jiménez analizará la situación actual de Fukushima un año después del desastre nuclear. El espacio indagará, con opiniones de expertos, en todo lo que sucedió en la central nuclear nipona. **CUATRO. 00,30 HORAS**



*Gemma pide un favor a Bridge en la serie 'Ringer'*

Gemma pide a Bridget un favor que podría comprometer su actual situación, mientras Henry recibe un duro revés en su carrera como escritor. Por otra parte, Andrew trata de encauzar la difícil relación con su hija Juliet. **TELECINCO. 16,45 HORAS**

*'Decogarden' transforma dos salas en un amplio salón*

El programa que presenta Yolanda Alzola muestra la transformación de dos salas pequeñas en un amplio salón. Además, Iñigo Segurola presentará una kenta, una planta de interior de fáciles cuidados y larga duración. **NOVA. 14,10 HORAS**



**tve1**

- 06:00 Noticias 24 horas
- 10:15 Destino España
- 11:15 Comando actualidad
- 12:15 Lo que hay que ver
- 12:45 Cine para todos. *iPuños fuera!*
- 14:30 Corazón
- 15:00 Telediario 1.
- 15:50 El tiempo Cine.
- 16:00 *Recién nacido y ya coronado*
- 17:25 Cine. *Espera al último baile*
- 19:15 +Gente
- 21:00 Telediario 2. Informativo
- 22:05 El tiempo
- 22:15 La película de la semana. *Soy leyenda*
- 23:50 Especial cine. *World trade center*
- 01:45 TVE es música

**tve2**

- 10:00 Últimas preguntas
- 10:30 El día del Señor
- 11:30 Pueblo de Dios
- 12:00 Babel en TVE
- 12:30 Los oficios de la cultura
- 13:00 Espacios naturales
- 13:30 El escarabajo verde
- 14:05 Cenas con Daniel
- 14:30 La dieta mediterránea
- 15:00 Saca la lengua
- 15:30 Saber y ganar
- 16:15 Grandes Documentales
- 17:15 Doudú
- 18:50 Miradas 2
- 19:00 Destinos
- 19:30 Más que perros y gatos
- 20:00 ¡Conviene!
- 20:30 Tres 14
- 21:00 Página 2
- 21:30 Redes 2.0
- 22:00 Documentos TV
- 23:00 Choeurs
- 00:50 Mi reino por un caballo
- 01:20 Destinos



- 07:00 Megatrix. Espacio infantil
- 10:45 Centímetros cúbicos
- 11:00 Fórmula 1. GP de España. Santander (14,00 h.)
- 15:45 Antena 3 Noticias 1.
- 16:00 Multicine. *Columbus circle*
- 17:45 Multicine. *Amor y muerte en Java*
- 21:00 Antena 3 Noticias 2
- 21:30 Deportes
- 21:45 El tiempo
- 22:00 Buenas noches y Buenafuente
- 23:45 Usted perdone. Con Xavier Sardá.
- 01:00 Cine. *Encadenado*
- 02:30 Adivina quién gana esta noche

**cuatro**

- 06:45 Bob Esponja
- 07:30 El zapping de los suferos
- 07:45 Top Gear
- 09:30 El último superviviente
- 11:45 Callejeros viajeros.
- 12:45 Callejeros viajeros.
- 14:00 Noticias Cuatro. Informativo
- 14:50 Deportes Cuatro
- 15:45 Home Cinema. *La maldición*
- 17:45 Home Cinema. *Premoción*
- 20:00 Noticias Cuatro
- 20:45 Deportes Cuatro
- 21:00 Especial Callejeros Viajeros. Viajeros al agua
- 21:30 Callejeros Viajeros. Tahiti y Bora Bora
- 22:30 Uno para ganar
- 00:30 Cuarto milenio
- 04:00 Cuatro astros

**5**

- 06:45 I love tv
- Entretimiento
- 09:00 UEFA. Euro 2012
- 09:40 El coche fantástico. Serie
- 11:30 Tú sí que vales
- 15:00 Informativo Telecinc
- 16:00 Revenge. Serie.
- 16:45 Ringer. Serie.
- 17:45 ¡Qué tiempo tan feliz! Con María Teresa Campos
- 20:55 Informativos Telecinc
- 22:00 Aída. Serie.
- Despido de caballero, Bro, bro, bro, broker face y Sí, sí, meretriz
- 02:00 I love tv noche
- 02:30 Locos por ganar

**6**

- 08:40 Real NBA
- 09:10 Bestial
- 10:05 Piso compartido
- 11:05 Mundo oficina
- 12:00 Vidas anónimas
- 13:00 Salvados.
- Reposición
- 13:55 La Sexta Noticias 1. Informativo
- 14:55 La Sexta Deportes
- 15:30 La Sexta columna. Jóvenes sin plan de rescate
- 16:25 Mutua Madrid Open. Tenis. Final
- 19:00 La Sexta Noticias 2. Informativo
- 19:30 La Previa Liga
- 20:00 El partido de La Sexta. Villarreal-Atlético de Madrid
- 22:00 Post partido
- 02:00 Astro tv

**cyltv**

- 09:00 El reportero
- 10:00 Santa Misa.
- 11:00 Grana y oro
- 12:00 Camino de leyenda
- 13:00 Stingers. Serie
- 14:00 Surcos Castilla y León
- 14:30 CyLTV Noticias
- 15:00 El tiempo
- 15:15 Tiempo de viajar
- 16:10 Missing.
- 17:55 El reportero
- 18:35 El pasacalles
- 19:25 Somos de pueblo. Con Miguel Castañeda y Blanca Fraile
- 20:30 CyLTV Noticias.
- 21:00 El tiempo
- 21:10 Los siete magníficos. Serie
- 22:10 Cine. *Eternamente joven*
- 23:45 El pasacalles
- 00:15 CyLTV Noticias
- 00:45 El tiempo

**8**

- 08:30 Dibujos animados
- 10:30 Deportes de aventura
- 11:00 La casa de los líos
- 12:30 Policías en el corazón de la calle
- 14:30 Ada madrina. Serie
- 15:30 Magacín Champions
- 16:00 Trotapáramos
- 17:00 Ven de viaje
- 18:00 Cine. *Capitán apache*
- 19:30 Documental
- 20:00 Casi perfectos
- 21:00 Documental
- 21:30 Documental
- 22:00 Palabras a medianoche
- Espacio de entrevistas conducido por Jesús Fonseca
- 22:30 Grana y oro. Con Carlos Santoyo
- 23:30 Documental
- 00:00 Documental
- 00:30 Programación de noche

**intereconomía**

- 06:00 Redifusiones Intereconomía
- 07:30 América en foco
- 08:00 El gato gourmet
- 08:30 Parada obligada
- 09:00 Documental
- 09:30 Teletienda
- 10:00 Valores en alza
- 11:00 Misa desde el Valle de los Caídos
- 12:15 Por la piel de España
- 12:40 Resumen económico de la semana
- 13:00 Dando caña
- 15:00 El Telediario de Intereconomía. Noticias de actualidad
- 16:00 Lágrimas en la lluvia Documental
- 20:30 El Telediario de Intereconomía
- 21:30 No es bueno que Dios esté solo
- 23:30 Punto pelota

**tdp**

- 06:00 Rugby. Harlequins-Northampton
- 07:30 Rugby. Leicester-Saracens
- 09:00 Balonmano. Barcelona-At. Madrid
- 10:30 Gimnasia artística
- 13:00 Turf. Directo. Carreras de caballos
- 14:15 Hockey hierba. Final. Directo. Copa del Rey
- 16:00 Duatlón
- 16:15 Liga de campeones
- 16:45 Baloncesto. Euroliga.
- 20:00 Tercer y cuarto puesto Baloncesto. Euroliga. Final. Directo
- 22:30 Olimpismo
- 23:00 Estudio estadio. Fútbol
- 00:15 Gimnasia rítmica. Final aparatos
- 03:30 Baloncesto. Euroliga. Final.



- 08:00 Cyberclub. Infantil
- 12:25 Cine. Un asesinato anunciado
- 14:00 Telenoticias
- 15:00 Deportes
- 15:30 El tiempo
- 15:55 Cine de tarde. *Misteriosa obsesión*
- 17:35 Cine. *Prueba de vida*
- 19:25 Fútbol es fútbol. Especial fin de Liga
- 20:00 El partido de Primera. Fútbol
- Villarreal-At.Madrid
- 22:00 Fútbol es fútbol. Especial fin de Liga
- 00:00 Sesión española. *Crack: veneno en la sangre*
- 01:30 Cine de madrugada. *Tiovivo*

**clan**

- 07:45 Los Lunnis
- 08:00 Dora la exploradora
- 09:15 Mundo Pokoyó
- 09:40 Gommy
- 10:30 Peppa pig
- 11:15 Chunggington
- 13:10 Pokémon
- 14:15 Scooby Doo
- 15:00 Bob Esponja
- 16:10 Cine. *El príncipe y el mendigo*
- 17:35 Victorious
- 18:20 Huntik
- 18:45 Funboy
- 19:30 Los pingüinos de Madagascar
- 20:20 Bob Esponja
- 21:20 Cine. *Proyecto Mercury*
- 22:55 Cuéntame cómo pasó

\*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrán sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

**ESTAMOS DE VUELTA RECUPERA TU FORMA** **Gimnasio Mario Muniesa** CALLE DE SAN ROQUE Tel 921 43 30 22



Más que una librería... mucho más que libros...  
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vermos y  
te contaremos más...

www.ong-aida.org

C/Marqués del Arco 26 (frente al anexo de la Catedral)  
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921.462.268

# películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

## butaca de cine

★	La maldición	15:45	Cuatro	Terror
★★	Recién nacido y ya coronado	16:00	TVE 1	Comedia
★★	Amor y muerte en Java	17:45	Antena 3	Drama
★★	Eternamente joven	22:10	CYLTV	Comedia
★★★★	Soy leyenda	22:15	TVE 1	Acción
★	Encadenado	01:00	Antena 3	Thriller

### 15:45 La maldición (CUATRO) ★

EEUU, 2005. 96 minutos. Director: Wes Craven. Reparto: Christina Ricci, Jesse Eisenberg, Joshua Jackson, Judy Greer, Portia de Rossi

Los Ángeles. En una noche de luna llena, algo surge de entre las tinieblas, y los hermanos Ellie (Ricci) y Jimmy Myers (Jesse Eisenberg) caen por un barranco. Aunque logran salvar su vida, después de este accidente no volverán a ser los mismos.



### 16:00 Recién nacido y ya coronado (TVE 1) ★★

Reino Unido, 1993. 88 minutos. Director: Robert Youngn. Reparto: Eric Idle, Rick Moranis, Barbara Hershey, Catherine Zeta-Jones, John Cleese

El futuro XV Duque de Bournemouth ha llegado al mundo, asegurando así la continuidad de la familia. Lo malo es que sus padres son bastante despistados y, durante una fiesta, se dejan olvidado al pequeño. Los Duques encuentran otro niño que se perdió ese mismo día.



### 22:10 Eternamente joven (CYLTV) ★★

EEUU, año 1992. Director: Steve Miner. Reparto: Mel Gibson, Jamie Lee Curtis, Elijah Wood, Isabel Glasser, George Wendt

Año 1939. Daniel McCormick (Mel Gibson), piloto de pruebas, es un hombre al que todo le va bien en la vida. Todo cambia una mañana en la que su novia, Helen, tiene un desgraciado accidente. Desolado, se ofrece voluntario para un experimento secreto: el cuerpo de Daniel queda congelado en una cápsula experimental.



### 22:15 Soy leyenda (TVE 1) ★★★

EEUU, año 2007. Director: Francis Lawrence. Reparto: Will Smith, Alice Braga, Salli Richardson, Paradox Pollack, Charlie Tahan

Año 2012. Robert Neville (Will Smith) es el último hombre vivo que hay sobre la Tierra, pero no está solo. Los demás seres humanos se han convertido en vampiros y todos ansían beber su sangre. Durante el día vive en estado de alerta; pero durante la noche debe esconderse de ellos.



### 01:00 Encadenado (ANTENA 3) ★

EEUU, año 2001. 89 minutos. Director: Wesley Strick. Reparto: Anthony Michael Hall, Sheryl Lee, Alex Carter

Eve Robbins, desequilibrada por las infidelidades de su marido, encadena a este en el sótano de su vivienda y denuncia su desaparición al inspector Grant de la Policía local. Un mes después de que esto sucediera, el agente descubre que el desaparecido ha regresado a su hogar.



# deporte

## butaca deportiva

Turf. Desde el hipódromo de La Zarzuela	13:00	Teledporte
Fórmula Uno. Gran Premio de España	14:00	Antena 3
Tenis. Final Masters 1.000 de Madrid	16:30	La Sexta
Baloncesto. Final Four de la Europa	20:00	Teledporte
Fútbol. Primera División. Villarreal-Atlético	20:00	La Sexta
Fútbol. Primera División. Real Madrid-Mallorca	20:00	Canal + Liga 2/Gol TV

### 14:00 Fórmula Uno: Gran Premio de España (ANTENA 3)

El piloto español Fernando Alonso espera que la disputa el Gran Premio de España signifique el ansiado paso adelante que debe de dar la escudería Ferrari para poder pelear por las victorias. El circuito de Montmeló suele servir de termómetro en la Fórmula Uno, pero en esta ocasión la competición llega si un dominador claro y llena de incógnitas.



### 20:00 Fútbol: Villarreal vs Atlético de Madrid (LA SEXTA)

La Liga echa el cierre este domingo con la disputa de ocho encuentros en los que se jugarán los puestos europeos y el siempre desagradable descenso. Uno de esos será el Villarreal-Atlético, un duelo en el que el 'submarino amarillo' necesita los puntos para no verse en problemas, mientras que los rojiblancos aspiran a alcanzar la Champions.

# entretenimiento

## butaca de programas

¡Qué tiempo tan feliz!	17:45	Telecinco
Somos de pueblo	19:25	CYLTV
Buenas noches y Buenafuente	22:00	Antena 3
Uno para ganar	22:30	Cuatro
Usted perdone	23:45	Antena 3
Documentos tv	22:00	La 2

### 22:30 Uno para ganar (CUATRO)

El concurso de Cuatro *Uno para ganar* vuelve esta noche con nuevos retos y opciones de ganar mucho dinero. El programa, presentado por Jesús Vázquez, consta de 10 desafíos aparentemente sencillos, en donde los concursantes deberán utilizar objetos cotidianos para intentar llevarse en un solo minuto los 500.000 euros que hay en juego. Ilusión y riesgo en el espacio de la cadena del logotipo rojo.



### 23:45 Usted perdone (ANTENA 3)

Javier Sardá entrevista a José María Gutiérrez, Guti, en el tercer programa de *Usted perdone*. Se trata de un personaje polémico y una persona cercana, amigo de sus amigos y muy unido a su familia. Durante la entrevista, recordará, desde el mismo Bernabéu, algunos de los momentos más comprometidos de su carrera, hablará de la relación con sus hijos y de su paso por el fútbol burco.

# series butaca de ficción

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

★★	Top Gear	07:45	Cuatro	Acción
★★	El coche fantástico	09:40	Telecinco	Acción
★★	Ringer	16:45	Telecinco	Drama
★★★	Aída	22:00	Telecinco	Comedia

### 22:00 Aída (TELECINCO) ★★★

Su profundo amor por Ainhoa le ha nublado la vista. Para seguir manteniéndola a toda costa en su puesto de secretaria de la compañía, Luíma se verá obligado a pluriemplearse para poder pagar su sueldo. Sobrecargado y agotado, el barrendero se va quedando dormido en sus distintos empleos, hasta que Macu le informa que es necesario despedir a la joven.



# LA SALUD, DERECHO DE TODOS: ¡ACTÚA!

[LA ÚLTIMA]

Empresarios desde el exterior

## Fernando Tomé

Consejero del Grupo F. Tomé

Preside la nueva asociación de empresarios y directivos segovianos en el exterior, creada en el seno de la FES, y es uno de los industriales más reconocidos en el mundo del motor. Durante nueve años consecutivos ha conseguido ser el concesionario con más ventas de toda España.



Fernando Tomé, en su despacho de Madrid, donde acumula varios de los premios que le distinguen como uno de los empresarios con mayor proyección. / F. D.

FLORENTINO DESCALZO / MADRID

Nacido en Bercimuel en 1942, Fernando Tomé ejerce de segoviano y presume de ello. Su orgullo como tal le ha llevado a encabezar la nueva asociación de empresarios y directivos en el exterior, de la que es presidente. Por tal estrena esta nueva sección a la que quiere contribuir EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

El objetivo del nuevo colectivo, integrado en la FES, es ayudar a los segovianos que por su actividad económica pueden requerir los servicios de otros. "Si sé de un segoviano que tiene un restaurante, voy a comer a él y así sé que estoy ayudando con mi tierra", confiesa con satisfacción. Por ello afirma, sin modestia, que tener una asociación

de empresarios emigrantes "es la envidia de las provincias limítrofes".

Como buen industrial, la primera impresión que ofrece Tomé es de seriedad, pero que se torna afable a los pocos minutos. Fruto de esa combinación de formalidad y simpatía ha sido su éxito comercial. De hecho lleva también como bandera su liderazgo en ventas, pues ningún otro concesionario español ha llegado a comercializar más de 6.000 vehículos en un año.

Tomé, como le conocen también sus muchos amigos, sabe lo que es trabajar duro. No sólo vendiendo vehículos de diferente gama; también conoce lo que es segar a mano con 40 grados bajo el sol. Es uno de los recuerdos de su juventud, antes de salir de Bercimuel para alistarse en el servicio militar en Madrid y ejercer luego como cadete en el Campamento de Parque Robledo. Tras empezar a trabajar en el mundo del motor, pasó por diferentes empresas, y llegó a hacerse responsable de

marcas tan representativas como Audi, Volkswagen o Skoda.

Entre sus 230 empleados resalta la escasa eventualidad de la plantilla. Y destaca la presencia segoviana, como la de Juan Carlos San Antonio, jefe de ventas de vehículos de ocasión. Entre los empleados ha ejercido de buen profesor al confiar la gestión de la empresa en sus hijos Gema y Fernando Tomé.

Su actividad comercial no ha sido ajena a la crisis, pero su buen hacer les ha llevado a contar con una extensa cartera de clientes

## “Ser segoviano es un sinónimo de seriedad”

entre los que se encuentran grandes compañías, y por ello ha soportado mejor la recesión.

Tomé nunca ha perdido el amor a su tierra y predica con el ejemplo. En cuanto puede regresa a su pueblo natal, donde desconecta de la rutina diaria madrileña, y donde conserva grandes amigos. Allí disfruta cocinando para su esposa, su familia y sus amigos.

Conoce bien a sus paisanos. Y por ello confía en su gente y en su tierra. Se muestra convencido de que los segovianos "que representan a gente trabajadora y respetuosa, sabrán aprovechar las oportunidades que tiene estar cerca de Madrid, con un mercado de más de seis millones de personas, y buenas comunicaciones". "La pena es que hayan quedado vacíos tantos pueblos".

### A fondo

**Un paraje de la provincia de Segovia.**

Las Hoces del Río Duratón

**Un lugar de Madrid.**

El barrio de los Austrias.

**Un plato preferido.**

Los cangrejos de río, y el cordero o cochinillo asado.

**Una bebida.**

Vino de la Ribera del Duero o de Valtiendas.

**Una afición o deporte.**

La caza y, últimamente el golf.

**Una película.**

Río Bravo, dirigida por Howard Hawks, y protagonizada por John Wayne.

**Una canción.**

El 'Himno a Segovia' que se canta en Bercimuel; y 'Adiós Mariquita Linda', cantada por María Dolores Pradera.

Restaurante

# La Matita

Carta con recomendaciones semanales

Amplios y acogedores comedores para sus celebraciones familiares

Menú para 2 personas

Cecina de ciervo

Paté de la casa

Chuletón de buey

a la piedra con patata asada

Pastelería de la Casa

Vino, agua y café

50,00 €